كوبنهاغن – الاجتماع المباشر لمسار العمل 2 الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة
الجمعة، الموافق 10 مارس 2017 – من الساعة 09:00 إلى 18:00 بتوقيت وسط أوروبا
اجتماع ICANN58 | كوبنهاغن، الدانمارك

سيدة غير معروفة: 10 مارس 2017: اجتماع ICANN58 في كوبنهاغن، القاعة A2، في تمام الساعة 9:00 صباحًا إلى 6:00 مساءً اجتماع مسار العمل لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة.

برنارد تركوت: صباح الخير، أيها السيدات والسادة. مرحبًا بكم في الاجتماع المباشر لمسار العمل 2 الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة. إن كنتم تريدون احتساء القهوة، فإنهم يقدمونها هنا. تفضلوا بالجلوس، رجاءً. سوف نبدأ بعد قليل.

ليون سانشيز: طاب صباحكم جميعًا. هذا تحذير لمدة دقيقتين. سوف نبدأ قريبًا.

توماس ريكيرت: أريد تقديم رسالة قصيرة للمشاركين عن بعد. سوف نبدأ في غضون دقيقتين. شكرًا على صبركم.

هلا تفضلتم بالجلوس؟ ولدينا إعلان هام نريد أن نتلوه عليكم. برجاء التزام مقاعدكم. هل لي أن أطلب منكم التكرم بالجلوس؟

سوف نقوم بالقليل من تمارين الصباح، لذلك برجاء الاستماع جيدًا. لدينا شخص في هذه القاعة قيد يكون أو لا يكون غير حكيم بالمرة، وهذا الشخص لا يدري ما المشكلة التي أوقع نفسه بها. تم اختيار ليون للمشاركة في مجلس الإدارة، وبناءً عليه أقترح أن نصفق له تصفيقًا حارًا.

[تصفيق]

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله الى ملف كتابي نصّي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. تُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل معاملة السجلات الرسمية.

لقد أردت التفرغ من هذا الامر قبل البدء في الجزء الرسمي من هذا اليوم وقبل البدء في التسجيل، لأن هذا كما تعلمون جزء من خطتنا للسيطرة على المؤامرة. ومن ثم لدينا رقم اثنان من هذا الفريق في مجلس الإدارة الآن. وننتظر المزيد، ربما. ولن نكون نحن، بالتأكيد.

إذن، ليون سوف يبدأ بجدول الأعمال الرسمي. ليون، إليك الكلمة.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، توماس. مرحبًا بكم جميعًا في الاجتماع المباشر لمسار العمل 2 الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بمساءلة ICANN في مدينة كوبنهاغن. بالنسبة للمشاركين عن بعد، أود أذكركم بالتكرم برفع الأيدي عند الرغبة في الحديث في قاعة برنامج Adobe Connect. أو إذا لم تكونوا في قاعة برنامج Adobe Connect، برجاء إيضاح ذلك حاليًا بحيث نكون على علم بأنكم تتصلون عن طريق الهاتف. وإذا كنتم بحاجة أو لديكم رغبة في الحديث في أي وقت، برجاء إعلامي بذلك بحيث يمكننا وضعكم في قائمة الانتظار. فسوف يسعدنا أن نقوم بذلك.

وكما هو المعتاد، هذا أيضًا تذكير لمن هم حاضرين معنا هنا في القاعة برجاء رفع الأيدي في برنامج Adobe Connect إن أردتم الحديث. فمن السهل على الجميع رفع الأيدي في قاعة برنامج Adobe Connect بحيث يمكننا من خلال هذه الطريقة مراقبة ترتيب الكلمة وإتاحة الفرصة أمام الجميع بالحديث كما هو معتاد.

وفي هذا الاجتماع، أرسلنا جدول أعمال بالإضافة إلى المواد الداعمة قبل أن نصل إلى هنا بمدة أسبوعين، وبند جدول الأعمال المخصص لليوم –بالطبع– عبارة عن تذكير بالمعايير المتوقعة للسلوك بالنسبة لاجتماعات ICANN. أعتقد أننا جميعًا نعرف بالفعل معايير السلوك تلك. وإن لم تكونوا على علم بها، أو إذا كنتم من الوافدين الجدد، برجاء المبادرة إلى قراءة تلك المعايير الخاصة بالسلوك. فهي مفيدة للغاية.

وبالطبع، فإن لدينا تذكير بتحديث بيان إبداء الاهتمام الخاص بكم. وإذا كانت لديكم أية تغييرات أو إذا لم تكونوا قد قمتم بذلك بالفعل وكنتم بحاجة إلى تحديث بيان إبداء الاهتمام

الخاص بكم في حقيقة الأمر، فيسر فريق العمل دائمًا مساعدتكم إذا واجهتكم أية مشكلات. برجاء القيام بذلك في أقرب فرصة ممكنة.

كما قلت لكم، فقد أرسلنا جدول الأعمال وأود أن أعرف إن كانت لديكم أية تعليقات. وإذا كان هناك من يريد إضافة أي شيء في النهاية لأي من الأعمال الأخرى او إذا كانت هناك أية تعليقات على طريقة هيكلة جدول الأعمال، فسوف يكون من المفيد الحصول على تلك التعليقات الآن بحيث يمكننا التعديل طبقًا لذلك.

حسنًا، أنا لا أر أي أياد مرفوعة أو أية تعليقات. ومن ثم يظل جدول الأعمال على الحالة التي أرسلناه بها.

بعد ذلك، سوف نقوم بمراجعة البنود الإجرائية من اجتماعنا الأخير. ولدينا بعض المراسلات مع المنظمات المؤسسة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة، ومن ثم بالنسبة لجميع المنظمات المؤسسة التي تحدثت وأكدت كل منها على رأي حول حالة فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT رقم 3.

وآخر منظمة مؤسسة تحدثت حول ذلك هي منظمة دعم الأسماء العامة GNSO، وقد حصلنا على المراسلات من GNSO وأعتقد أن ماثيو قد أرسلها إلى قائمة هيئة الأعضاء. وقد أكد كل منهم الآن على ما إذا كان يريد الحصول على نطاق محدود لفريق ATRT رقم 3 أو إذا كان من الواجب الإبقاء على مراجعة فريق ATRT رقم 3 كما هي.

وأعتقد أن فريق المراجعة نفسه هو من بيده الآن القدرة على تحديد ما إذا كان يريد الحصول على نطاق أضيق من المقرر له في البداية أم لا، وبالطبع مراقبة ومراعاة تلك المشكلات المتداخلة التي ناقشناها وقد يكون لها تأثير على عمل فريق المراجعة وبعض المشكلات الخاصة بالمجموعات الفرعية أو مسار العمل 2 الخاص بنا.

وبالطبع سوف نكون بانتظار رد من فريق المراجعة فيما يخص رغبتهم في تولي قيادة هذه الجهود، وسوف نقوم بإيصال ذلك إلى مجلس الإدارة. وسوف نقوم بصياغة بيان رسمي إلى مجلس الإدارة نخبرهم فيه بهذا الموقف بحيث يمكنهم أيضًا الحصول على هذه المعلومات في متناولهم والتصرف طبقًا لذلك.

وأود أن أذكركم بطلبات الحصول على تمويل للسفر من أجل اجتماع ICANN رقم 59. أعرف أننا قد بدأنا للتو في اجتماع ICANN58، ولكن هذا من الأشياء التي نريد أن نذكركم بها. لدينا سياسة السفريات الخاصة بنا. وقد تم تعميمها على القائمة مرة أخرى، وكل من تنطبق عليه شروط دعم السفر لاجتماع ICANN رقم 59 يجب أن يقدم طلبه في أسرع وقت ممكن أيضًا.

كما أننا نعقد بعض المشاورات العامة بالإضافة إلى بعض الاستبيانات المطروحة في الوقت الحالي. وأنا أقترح أن نقوم بإشراك جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية خلال هذا الأسبوع وفي الأسابيع القادمة مع هذه التعليقات العامة والاستبيانات المطروحة للمشاورات العامة. وبالطبع، بصفتنا أعضاء في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة وكأعضاء في مختلف المنظمات المؤسسة، برجاء إشراك منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية المقابلة لذلك في هذه الممارسات.

ومن ثم أعتقد أن هذه العملية ستكون بمثابة مراجعة عامة لما كان قيد الانتظار، ما لم أكن قد نسيت أي شيء، توماس وماثيو. وأنا أود أن أحيل الكلمة إلى الرئيس المشارك توماس لكي يتناول معكم البند التالي في جدول الأعمال. إذن توماس، إليك الكلمة.

توماس ريكيرت: بالنسبة لفريق ATRT رقم 3، كما تعرفون جيدًا، فقد تواصلنا – [يتعذر تمييز الصوت]

هل يمكنك تغيير الشرائح، رجاءً؟ آسف لذلك.

ماثيو ويل: تم ذلك.

توماس ريكيرت: هل تم ذلك؟ إذن، يمكننا الحصول على جوردان و...

جوردان وآفري، هلا تقدمتما إلينا لأن دوركما هو التالي؟ هل معك شرائح جوردان وآفري جاهزة لكي تُعرض في برنامج Adobe؟ برجاء التحمل معي قليلاً. سوف نتابع بعد قليل.

أريد أن أعطيكم سياقًا وقرينة لذلك فقط، فسوف نقوم الآن بمناقشة أعمال مجموعة مساءلة فريق العمل، وقد انضم إلينا جوردان وآفري من أجل إعطائنا نظرة عامة حول الأطروحة التي أعدّاها.

وكما قد رأيتم خلال قراءة المستندات التي قما بيرني بتعميمها، فإنه يتعين علينا أن نناقش مع المجموعة الطريقة التي سوف يواصل بها الفريق الفرعي أعماله نظرًا لوجود بعض الأسئلة من الفريق الفرعي من حيث كيفية استمرارنا والكيفية التي قد نعيد بها تأطير العمل الذي يجري تنفيذه في الوقت الحالي.

وبالتأكيد فإنني غير متأكد مما إذا كانت آفري وجوردان سيكونان أول المتحدثين أم لا. أعتقد أنه سيكون يتم وضعكما في قائمة الانتظار على أية حال، ولكن آفري ستكون أول المتحدثين. تفضلي.

آفري دوريا: نعم. لقد حصلنا على الشرائح. حسنًا.

لقد أردنا الحديث قليلاً حول مجموعة مساءلة فريق العمل. وربما ننتقل كذلك إلى الشريحة التالية.

ومن الناحية الأساسية، فإن مهمتنا قد تحددت بشكل جيد في مسار العمل 1. كما أن هناك قائمة كاملة بالأشياء التي يتوجب علينا الانتهاء منها. وسوف نتحدث حول العمل الذي قمنا به إلى الآن. علمًا بأننا قد قطعنا شوطًا لا بأس به بالفعل، ولكن بعد ذلك توقفنا عن نقطة ما وهذا هو ما يحفزنا على إجراء مناقشة اليوم.

هذا هو التحديث الذي نواجهه: الحاجة إلى طريقة عمل أفضل مع ICANN هي أحد الأشياء التي سوف نناقشها؛ وطلب، أو حاجة لدينا تتمثل في إعادة تحديد نطاق أعمالنا

إلى حد ما – وسوف نتطرق إلى "الكيفية"؛ وبعد ذلك بعض الأمثلة على المشكلات التي تم تحديدها إلى الآن.

حسنًا، نتابع. لقد تم إقرار العمل في مسار العمل 1 كناحية لإجراء مزيد من العمل الإضافي للعمل مع ICANN. وقد كان ذلك جزءًا هامًا للغاية في مهمتنا واختصاصنا؛ العمل مع ICANN (وهذا يعني فريق عمل ICANN ومنظمة ICANN أو أيًا كان ما سنطلقه عليها في نهاية اليوم: ذلك الجزء في ICANN الذي يحصل على رواتب لكي يكون ICANN) من أجل توثيق أدوار فريق العمل مقارنة بمجلس الإدارة والمجتمع – والمشار إليه في الغالب بلفظ "الثلاثي الحالي" لمجلس الإدارة وفريق العمل والمجتمع – والنظر في نطاق التحسينات التي تمت على العمليات وحلقات التعقيبات والآراء.

وهذا الاختصار لا يقصد به "حقوق الإنسان"، ولكن –

جوردان كارتر: "الموارد البشرية".

آفري دوريا: "الموارد البشرية"، شكرًا لك. لقد كنت أستخدم الاختصار الآخر لمدة طويلة لدرجة أن حقيقة وجود معنيين لنفس الاختصار قد غابت عني.

[ماثيو ويل]: هذا أمر طبيعي.

آفري دوريا: نعم، كلاهما يدل على البشر...في الجزء الأغلب منه.

إذن من الناحية الضمنية، فإن نية العمل تمثلت في تحسين العلاقة، ولكننا شهدنا خلال استعراضنا لذلك وجود العديد من العيوب والنواحي في مناقشتنا.

الشريحة التالية من فضلك.

لا تترددوا في إيقافي في أي وقت إذا كان لديكم ما تقولونه.

إذن ما قمنا به إلى الآن – لقد قمنا بوضع خطة عمل؛ وقمنا بمناقشة الموضوعات. وقد توصلنا بالفعل إلى مسودة من أجل المستند "أ"، العلاقات والأدوار التي تصفهم". كما أنها كانت مسودة فسيحة للغاية لدرجة أننا قمنا بعد ذلك باقتطاع جزء منها ووضعه في ملحق.

ورأينا أننا كنا نسير في الاتجاه الصحيح في تقديم ذلك من أجل هذا الاجتماع. وقد أخبرنا الرؤساء وبيرني والجميع بأننا كنا على المسار الصحيح في تنفيذ ذلك، وبعد ذلك من الناحية الأساسية في – أعتقد أن هذه كانت القراءة الثانية للمستند – وقد توقفنا بسبب عضو واحد على الأقل قال، "لا، هذا الأمر غير جاهز للمضي قدمًا به. هذا الشيء ينقصه جزء في محتواه. يجب أن نتراجع. ويجب علينا التفكير أكثر فيما نقوم به هناك".

إذن لدينا هذين المستندين. تم البدء في المستند "ب" في العمليات. وقد مضى الأمر في صورة تعريف للعمليات الحالية، ولكنه لم يتطرق إلى التوصيات الخاصة بالعمليات المستقبلية لأن المستند "أ" كان هو المستند الذي يناقش الأدوار والمسؤوليات – العلاقات والأدوار التي تحدد ما يجب وضعه في المستند "ب".

وبالمناسبة، فإن لدينا أيضًا مستندًا ثالثًا غير مدرج هنا، وهو أنه في وسط طلب المعلومات من فريق عمل ICANN – المعروف كذلك باسم منظمة ICANN – فقد حصلنا على مجموعة من الأسئلة منهم ويجب الرد عليها.

والآن، فإن الأسئلة المقدمة منهم موجهة تمامًا وأحد النصوص الفرعية التي نجدها في تلك الأسئلة هي، "إذن، ما هي المشكلة؟" وفي حقيقة الأمر، كان ذلك جزءًا من مشكلة التوقف التي عانينا منها. فقد كنا نناقش العلاقات؛ وكنا نناقش الأدوار. لكننا لم نكن نناقش المشكلة. ومن ثم، هذا هو الحد الذي وصلنا إليه.

الشريحة التالية من فضلك.

هل هذا هو المكان؟ هل ستتحدثون حول التحدي؟

جوردان كارتر: بالتأكيد.

آفري دوريا: حسنًا. أنت تتحدث حول التحدي.

جوردان كارتر: شكرًا لك، آفري. مرحبا بكم جميعا. أعتقد أنه بمتابعة ما قالته آفري، فالصياغة المستخدمة في تقرير مسار العمل 1 حول ما توجب علينا القيام به يجعل مهمة "تحديد المشكلات واقتراح الحلول" غير واضحة إلى حد ما. وجزء مما نطلبه منكم اليوم هو الاتفاق أو الإجماع بأنه يمكننا التركيز على ذلك في حقيقة الأمر.

ومن ثم، ثمة فجوة فيما قمنا به عما هو مفيد أكثر، وهو أنه في حالة التكفير في المشكلة الخاصة بمجموعة مساءلة فريق العمل وإذا ما فكرنا في الهدف من القول، "هذه هي الطريقة التي يمكن من خلالها تحسين العلاقة"، فإن القول، "التعرف على طبيعة المشكلات واقتراح طرق لحلها"، يبدو طبيعيًا إلى حد ما. لكن لم يكن ذلك ما [توقعنا] القيام به.

وأعتقد أن الهدف المرتبط بذلك يتمثل على وجه الخصوص في تقييم ماهية العمليات المعمول بها بالفعل، فقد استغرقت الكثير من الوقت في الحصول على المعلومات. وأنا لا أطرح هذا الأمر تبريرًا للإنجازات التي قمنا أو لم نقم بها؛ بل أريد فقط بيان التراتب الزمني لذلك، في حقيقة الأمر – ذلك أنه تم تأسيس مجموعتنا في منتصف العام الماضي وأن مستندات فريق العمل قد وصلت في نهاية العام الماضي.

وأعتقد أن طلبات الحصول على المعلومات قد أرسلت إلى ICANN في نوفمبر من العام الماضي. كما حصلنا على ردود عليها في نهاية شهر يناير. إذن هذا التوقف في تدفق المعلومات جيئة وذهابًا لم ينتج عنه أي شيء.

هل لنا بالحصول على الشريحة التالية، رجاءً؟

ثمة أمران نريد الحصول منكم على تعقيبات عليهما، وأعتقد أن أسهل طريقة للانطلاق في ذلك هو تحديد وتوضيح هذين الأمرين وبعد ذلك العودة مرة أخرى ومناقشتهما واحدًا تلو الآخر.

الأول هو طريقة عمل أفضل. فأنا أعتقد أننا إذا كنا سنعمل مع ICANN من أجل وضع المستندات، فإن أسوأ طريقة يمكننا العمل بها مع ICANN في وضع المستندات تتمثل في صياغة المستندات وبعد ذلك مطالبة ICANN بمزيد من المعلومات أو التعقيبات، وبعد ذلك بستة أسابيع نحصل على رد منها.

ونحن لا نريد تحديدًا إجراء تفاوض على هذه المستندات، ولكن ينطبق الأمر على العمل مع شخص من أجل إنشاء شيء بأن يتم ذلك فأفضل حال في الوقت الفعلي وليس جيئة وذهابًا إن أمكنكم القيام بذلك.

ومن ثم، فإننا بحاجة إلى مجموعة من الأشخاص من جانب ICANN بتلك المعادلة بحيث يمكنهم عرض وجهات النظر وتقديم الالتزامات والتعرف على الأشياء – إجراء عصف ذهني وضبط وتعديل – وجلب ما لديهم من معرفه ووجهات نظر حول هذه المشكلات لوضعها في الاعتبار.

وعندما تفكرون في الأمر، عندما يتطرق الأمر إلى كيفية تحميل فريق العمل المسئولية، بالطبع الأشخاص داخل المنظمة يعرفون الكثير حول كيفية سير تلك العملية. فإنهم في خضم هذه الثقافة. وهم يتعاملون معها يوميًا. فهم الجهة المتأثرة بذلك. حيث إن لديهم منظور مختلف حول ما يقوم به المجتمع. وإذا كنا نطلع على ذلك فقط من خلال عمليات تبادل المستندات المكتوبة كل ستة أسابيع، لم نكن لنتعرف على الحيلة.

لكن يبدو الأمر بالنسبة لي – وخبرتي هنا محدودة [بشكل كبير] – بأن هذه طريقة عمل مختلفة بالنسبة لهيئة ICANN. وليست هذه هي الطريقة القياسية التي يمكنكم من خلالها التعامل مع مجموعة مجتمع، ومن ثم فإنها تتطلب من ICANN التفكير والاتفاق على طريقة متخلفة للعمل.

ومن ثم، نعتقد بأن مجموعة مساءلة فريق العمل الفرعية في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة بإمكانها القيام بذلك. كما يمكن لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة القيام بذلك، ولكننا بحاجة لموافقة ICANN على ذلك أيضًا. ومن ثم، فإن هذه واحدة من بقطتين – طريقة العمل المثلى.

هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية؟ نعم، بالطبع. آفري –

آفري دوريا: أريد بالفعل إضافة شيء في هذا الأمر وهو أنها تضم كلمة "مجلس الإدارة" بين قوسين. لدينا بالفعل منسق علاقات في مجلس الإدارة، وقد كان منسق علاقات مجلس الإدارة يشارك في الاجتماعات بانتظام محدود. وفي حقيقة الأمر، كان منسق العلاقات في مجلس الإدارة أحد شخصين دعوا لإيقاف العمل وقالا بشكل أساسي، "تقوفوا قليلاً. أعتقد أننا سوف نسلك اتجاهًا صعبًا. إننا بحاجة للتراجع".

ولم يعمل معنا عضو مجلس الإدارة، لكنه ربما عمل معنا قليلاً حتى نهاية العملية عندما رأينا أننا قد وصلنا تقريبًا وربما يكون هذا توقيت مناسب للناس.

بالتالي، بصرف النظر عن الدعم الذي حصلنا عليه، فإن تقديم المستندات التي طلبناها – وهو ما حدث بالتأكيد – لم يكن هناك أي شخص من فريق العمل كان مشاركًا بالفعل. كان هناك شخص مشارك من مجلس الإدارة.

جوردان كارتر: وليس يعني ذلك إلقاء اللوم على أي من أعضاء مجلس الإدارة على المخاوف التي تم طرحها. فلم يكن ذلك بسبب مخاوف شخص واحد فسحب هو ما حملنا على الحضور هنا اليوم. طرح شخصان هذه المسألة خلال المؤتمر الهاتفي. وقمت بمشاركة بعض من تلك المخاوف أيضًا. ومن ثم فإنني لا أحاول تصنيف ذلك بأنه مشكلة تخص منسق علاقات مجلس الإدارة أو أي شيء، فقط لنكون واضحين. لقد كان ذلك مفيدًا. حسنًا، أنا غير ذلك،

على أية حال. قد تكون آفري كذلك، ولكن [فإن] الأمر يخص التنوع في وجهات نظر معد التقارير. وهذا ما نتقاضى منكم أجرًا عليه، أليس كذلك؟

(ياللصاعقة. لقد كان ذلك سرًا). [ضحك]

[ضحك]

جوردان كارتر: الشريحة التالية. [ضحك] أنا أمزح.

آفري دوريا: هل سيأتي دورنا في ذلك؟ [ضحك]

[ضحك]

جوردان كارتر: إذن النقطة التالي تتدفق في حقيقة الأمر من التعليق التقديمي بأننا نعتقد بأنه يتوجب علينا القيام بعمل يختلف إلى حد ما عما كنت نتصور وما تقوله الكلمات الحرفية المكتوبة والدونة في تقرير مسار العمل 1. نريد أن نقوم بشيء من التوثيق الموجز والمهمة الخاصة بمجموعة العلاقات والإجراءات وغير ذلك مما هو مفعّل. ونريد تنفيذ...

كما أن هناك الكثير من المشكلات أو المخاوف أو القضايا في مجموعة مساءلة فريق العمل وردت إلينا بالفعل، ولكننا نريد التدقيق وطرح أية مشكلات أو مخاوف أو قضايا أخرى على الطاولة. وهناك الخطاب المقدمة من مجموعة السجلات وصلتنا. كما أن هناك تفاصيل أخرى أشار إليها المشاركون.

كل ما نريده هو اتخاذ قرار بأن نقول يقينًا، "ما هي التحديات التي تواجهونها حول مجموعة مساءلة فريق العمل كموضوع واسع؟" والتوصل إلى حلول ممكنة بالنسبة لها، وليس على أمل أن يتم بالضرورة تنفيذ تلك الحلول تحديدًا، ولكن على المجتمع أن يبذل بعض الجهد

في التفكير في طرق لكل تلك التحديات – على أن تكون هذه الطرق ليست صعبة المنال في كل مشكلة على حدة تطفوا على السطح، ولكن حول تغيير العملية والهياكل الخاصة بـ ICANN بحيث تقل احتمالية حدوثها في المقام الأول؛ وللتأكد بأننا نتعامل مع هذه المشكلات في تحت عنوان مساءلة فريق العمل، وليس بناء ICANN المثالية أو ICANN الإصدار 3.0 أو إعادة مقاضاة مسار العمل 1 أو أي من تلك الأشياء.

هاتين هما الناحيتان الأساسيتان. وأنا متأكد من أن آفري لديها ما تود إضافته إلى ذلك أيضًا. لكن المقصد، هل يمكننا الحصول على طريقة عمل مختلفة في ICANN وهل يمكننا إجراء التعديل البسيط أو إعادة التركيز الخاصة بمسار عملنا؟

آفري دوريا: الشيء الوحيد الذي أريد إضافته، ليس فقط للتوصل إلى طرق من أجل منعها من الظهور – لأنه لا يمكنك منع المشكلات من الظهور تمامًا – ولكن الحصول على بعض المسارات المعروفة من أجل الحد من ذلك النوع من الأساليب غير المعروفة، مثل "يوم ما سوف يكون هناك مسئول للشكاوى ويوم ما سوف يتعامل مسئول الشكاوى مع جميع الشكاوى ولن نعاني من أية مشكلات مرة أخرى".

ومن ثم فإن الطرق الفورية في التعامل مع المشكلات عند ظهورها بحيث لا ترقى إلى مستوى الشكوى. حيث تصل إلى مستوى، "يا إلهي، هناك مشكلة. كيف لنا أن نتعامل معها؟" وما إلى ذلك. ومن ثم كلا الأمران يحولان دون ذلك...

ولكن في حقيقة الأمر، يجب علينا التوصل إلى سؤال مفاده، "حسنًا، ما المشكلة التي تحاولون حلها؟" عند مناقشة ذلك وبعدها يمكن للناس طرح هذا السؤال.

حسنًا، مساءلة فريق العمل. "حسنًا، ماذا عن مساءلة فريق العمل؟ ما الأمر؟ ما هي شكاويكم؟" ولقد سمعنا الكثير منها. وقد خاضت السجلات فقط جهود توثيقها بطريقة آمنة من الناحية السياسية للتوثيق دون كيل الاتهامات أو وضع أنفسهم في مسار انتقامي. ومن ثم...

وهذا من الأشياء التي سمعناها وغير مدرجة على الشرائح. فعند البدء في الضغط على الناس من أجل الحديث حول المشكلات والقضايا التي يعانون منها، فتجد من يقول، "ياه، يجب عليّ مواصلة العمل معهم. لقد أنفقنا مئات آلاف الدولارات ولا يمكننا تحمل أن تتحول هذه الشكوى إلى شيء يعيق عملنا، ويعيق حالات الأعمال التي نقوم بها".

وحتى عندما يقوم الناس بذلك، يجب عليهم القيام بذلك بطريقة دبلوماسية للغاية نظرًا لوجود مقدار معيّن من الفهم. شكرًا.

جوردان كارتر: هذا وقت مناسب للغاية للانتقال إلى الشريحة التالية، وهي الشريحة الأخيرة. إذن، لماذا لا نواصل الحديث؟

آفري دوريا: حسنًا. إذن، بعض الأمثلة على القضايا والمشكلات:

"هناك ندرة في المنتديات التي يمكن لفريق العمل أو المجتمع طرح أو العمل على حل المشكلات فيها بأمان". وعندما تكون لديك مشكلة مع فريق العمل، يمكنك تقديم شكوى لدى CircleID؛ ويمكنكم تقديم الشكوى في المنتدى العام. لكن كيف تتعاملون مع ذلك بطريقة بناءة؟ يمكنكم اللجوء إلى رئيس شخص ما إذا تمكنتم من التعرف على رئيسه بالتحديد.

وغالبًا جدًا ما يتم النظر إلى فريق العمل "باعتباره يتجاوز ذلك الخط الكائن بين التنفيذ إلى التطوير أو القرار، على الرغم من عدم وضوح ذلك الخط"، ودائمًا ما يكون تحديد مكان ذلك الخط صعبًا.

"هناك ثقافة لفريق العمل فيما يخص التركيز على دعم دور المجتمع في وضع السياسات"، وهناك عوامل ضغط في ذلك من حيث من الذي يتولى المسئولية وموعد ذلك.

مسألة الأدوار والمسئوليات الإجمالية التي نسمع مناقشاتها دائمًا في سياق حوكمة الإنترنت العامة، "ثمة أدوار ومسئوليات مختلفة وطريقة عملها معًا". حسنًا، ليست لدينا فكرة واضحة أو تصور واضح حول كيفية التعامل مع هذه المسألة هنا.

وبعد ذلك هناك، "نقص التضمين الرسمي لتعقيبات المجتمع في تقييم فريق العمل". ولا يعني ذلك أننا نقول بأن على المجتمع أن يقوم بمراجعة فريق العمل، ولكن على وجه الخصوص فريق العمل الذي يواجه المجتمع – فكرة أن يتحدث مديروهم مع بعض الأعضاء المسئولين في المجتمع في وقت المراجعة هو أنه في بعض الأحيان توجه مفاجأة كبيرة عندما تتم ترقية شخص ما إلى وظيفة جديدة رائعة وتقولون، "لكن ماذا عن مبدأ بيتر؟"

ومن ثم، تجد من يقول، "لماذا لم يتحدث إلينا أي أحد؟" وبعد ذلك ينتقل لتسأل، "لماذا ترقيت..." أو، "لماذا حصلت على مكافأة...؟"

كما أن هناك مشكلة أخرى تظهر ولم يتم إدراجها على هذه القائمة. غالبًا ما نسمع عن العلاوات الي يحصل عليها أعضاء فريق العمل، ولكننا لا نعرف سبب سداد هذه العلاوات. هل من المفترض أن تكون هناك سياسات محددة من أجل ذلك؟ هل يتم دفع العلاوات من أجل التأكد من تنفيذ أي سياسة في وقت محدد؟ إذن ما هي تلك المواصفات؟

إذا كانت أي علاوة نظير العمل الذي يقوم به المجتمع، فالسؤال هو، هل يجب أن يعرفها المجتمع؟ وإذا كنت تعمل مع شخص من فريق العمل وحافزه ربما لا يكون نفس حافز المجتمع – وأنا ألوح بيدي لأنني لا أعرف، وربما يكون ذلك مثل إشارات ترامب بالنسبة لي – ولكن بصفة أساسية، "ما هي المحفزات؟ ما سبب حصولهم على الجوائز؟ وهل يتعارض ذلك بأي حال من الأحوال أو يمثل إجبارًا على المجتمع؟"

هل هناك شريحة أخرى؟ أنا لا أعتقد ذلك.

جوردان كارتر: لا.

آفري دوريا: حسنًا. كان هذا هو الحدث الخاص بنا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً، آفري وجوردان. أقترح أن نفتح المجال الآن أمام التعليقات منكم أو من المشاركين عن بعد. وكما تعلمون، فإننا نود منكم رفع الأيدي في قاعة دردشة برنامج Adobe بحيث يمكننا إدارة ترتيب إلقاء الكلمة. أول من لدينا على القائمة هو كافوس. تفضلي.

كافوس أراستيه: طاب صباحكم جميعًا. في البداية، شكرًا جزيلاً لك على هذا التقرير الشامل حول المشكلات والصعوبات. تتذكرون جميعًا أنني في مسار العمل 1 طرحت الأسئلة حول الأسلوب الذي يجب علينا انتهاجه فيما يخص مساءلة فريق العمل. وذكرت أنه على ما يبدو أننا نريد المشاركة في الإدارة الدقيقة والتشغيل اليومي لهيئة ICANN، وأننا نقوم بتقسيم وتفصيل الترتيب الهرمي الموجود. إننا نريد أن نتجاوز مجلس الإدارة بالكامل، وتجاوز المدير التنفيذي، ولكن ننتقل إلى فريق العمل واحدًا تلو الآخر وتحمل المسئولية في مطالبتهم بتقديم التقارير إلينا. ونقوم بإصدار الأحكام عليهم. وليس هناك أبيض وأسود، لكن هناك قيودًا يجب علينا وضعها على الأنشطة التي نزاولها.

كما كانت هناك الكثير من الشكاوى التي تم تقديمها. وهذا التقرير – على الرغم من تقديرنا الكبير له– ملفت ومخيب للآمال. فهناك الكثير من المشكلات السلبية التي قد لا تكون موجودة. فإما أن نكون كماليين أو مثاليين أو أن نكون أبعد ما يكون عن المشاركة في الإدارة حتى هذه اللحظة. وعلى حين غرة نحصل على الصلاحية التي تخوّل تناول تفاصيل كل شيء وتسأل عن كل شيء تريدونه.

ومن ثم فإنني لا أفهم دور المجتمع في التطرق إلى كل هذا القدر من الأشياء بالتفصيل وطرح الأسئلة عن كل تلك التفاصيل. ويجب علينا جعل طلبنا طبيعيًا أو سلسًا. ويجب

علينا الاستماع. وبدون الحاجة إلى إجراء أي مناقشة من شقين – المفاوضات والمناقشات – والاستماع إلى المشكلات وهلم جرًا، لا يمكننا [إجراء] اتخاذ قرار بشكل أحادي ولا يمكننا أن نملي طريقة العمل اليومية أو اللحظية عليهم. وهذا هو الموقف الذي قد لا يؤدي إلى حل المشكلة.

ولا أعتقد أن ICANN أو الموظفين البالغ عددهم 350 أو 380 – لا أدري عدد ما بهم من موظفين – هي المؤسسة الأكثر أهمية من أي منظمة أخرى في العالم. فلديهم آلاف الموظفين وقد يواجهون مشكلات، لكنهم لا يتطرقون إلى ذلك المستوى من التفصيل الذي نقوم به نحن.

فأقصى ما يقومون به – لديهم مدقق خارجي، وهو يقوم بتناول مشكلاتهم، ويقدم التوصيات إلى الإدارة، ويطلب من الإدارة تنفيذ التوصيات. وفي نهاية العام يبحثون فيما إذا كانت التوصية التي تم تقديمها قد نفذت أم لا. فإذا لم تكن قد نُفذت، فيسألونهم عن سبب عدم التنفيذ.

لكن ينطبق ذلك على الأشخاص العاملين في مجال الإدارة – مجلس الإدارة الأعلى والمدير التنفيذي – وليس فريق العمل. ونحن نستبعدها تمامًا، وقد لا يكون ذلك مفيدًا. فهذا نموذجي وكامل.

إذن فأنتم تطالبون ولكن أيضًا تستمعون إلى هؤلاء الموظفين ممن قد تكون لديهم بعض الخبرات الأخرى في الجانب الآخر من العالم حول وجهة نظرهم في كيفية تنفيذ ذلك. إننا نتجاوز كثيرًا.

إذن فأنتم تطلبون مصادقة المجتمع أو مجموعة عمل المجتمعات المتعددة فيما يخص ما قد اقترحتموه. ولا أعتقد أن هناك مصادقة إجمالية. بل يجب علينا التعرف على ما هو ممكن وما هو غير ممكن. ولا نريد الحصول على نتيجة سلبية لذلك. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. وأنا أقترح أن نقوم بجمع مداخلة واحدة أو مداخلتين أخريين وبعد ذلك سوف تكون أمامنا فرصة للرد. لننتقل إلى ستيف وبعد ذلك إلى آلان.

ستيف ديل بيانكو: أعتقد أن وجهة نظري تتمثل في أنكم فريق العمل وأنتم من يقوم بالعمل. وإذا ما وصلتم إلى مرحلة الاعتقاد بأن تعديلاً في النطاق والتركيز أمر مناسب – لقد قرأت ذلك مرارًا وأنا أؤيد ذلك تمامًا. وبرغم ذلك، وحيث إنكم تقومون بالعمل، فإنكم تقترحون إجراء هذا التغيير على محور الاهتمام وتسألون في حقيقة الأمر، "هل هناك اعتراضات على ذلك؟" في مقابل طرح هذا الأمر من أجل الحصول على تعقيبات المجتمع الأوسع.

أنتم تومئون إيجابًا، وأنا أقدّر لكم ذلك.

لقد استعرضت مجموعة عملنا نفس الشيء، حيث قمتم عند بداية القيام بالبحث والمراجعة باكتشاف أنه قد لا يكون نفس ما كان موجودًا في اللائحة الداخلية لمسار العمل 2 أو التقرير. ومن ثم، فإنني أؤيد التعديل الذي تقومون به.

وفيما يخص التعديل على عملية النظر في المشكلات، أعتقد أنكم قد توصلتم إلى التفريق الصحيح في وصف القضايا/المشكلات. إن ما لديكم على الشاشة – هذه النقاط الأربعة – هي أمثلة على نمط الممارسة، أو المشكلات النظامية، التي تتطلب حلولاً أكثر نظامية بالإضافة إلى تغييرات في الثقافة. تلك الحلول المناسبة تمامًا لتحديدها في تقرير مثل هذا التقرير الذي تقومون على إعداده.

وعلى الجانب الآخر، فإن أحد الأمثلة الخاصة التي يتصادف شخص أو يحدث فيها أمرًا يتم توجيهها بشكل رائع إلى مسئول الشكاوى الجديد لدى المدير التنفيذي. وأنا متأكد من أنه سوف يتحدث حول ذلك اليوم لأنه كانت هناك العديد من المحادثات التي أجريت معه حيث إن كانت لديكم أية تخوفات حول أي من المشكلات مثل هذه المشكلة، يجب لفت نظر مسئول الشكاوى إليه؛ وأن على مسئول الشكاوى التعامل مع الحوادث الفردية والأفراد على الفور. ولكنكم لن تقوموا بذلك هنا. بل ستنظرون في الأنماط النظامية التي

حدثت على مدار الوقت وتتطلب المزيد من التنظيم. وتلك الحالات الأربعة تعد أمثلة جيدة على ذلك.

وقد كانت دينيس مايكل في دائرة الأعمال تقود جهودنا في دائرة الأعمال من أجل النظر في مثال آخر على الحلول النظامية، وسوف أتيح المجال أمام دينس من أجل إطلاعكم على التفاصيل. لكن دائرة الأعمال كانت لفترة لا بأس بها من الوقت بصدد توثيق مشكلة نظامية في الطريقة التي يقوم بها فريقها بتحليل وتلخيص وإقرار التعليقات العامة التي أمضينا جميعًا الكثير من الوقت في إعدادها.

وتحتل المشكلات النظامية مكانًا رائعًا في وثيقتكم، وأعتقد أن التغيير في محور التركيز الذي اقترحتموه مناسب تمامًا. شكرًا لكم على هذا الجهد.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، ستيف. لنستمع إلى آلان، وبعد ذلك سوف تحصلون أيها السادة على فرصة للرد.

آلان غرينبرغ: شكرًا جزيلاً. ولصالح تحقيق حوار شامل، فإنني عضو في مجموعة العمل هذه ولم أكن نشطًا على وجه الخصوص. وبصرف النظر عن ذلك، لقد عبرت آفري عن كل ما اعتزمت قوله تمامًا وكررت أي شيء ربما قلته باستقلالية تامة عن المناقشات في مجموعة العمل.

ومرت عدة، ثمة ستار معتم في الغالب وذلك في مقابل الشفافية بين فريق العمل والمتطوعين. كما أن هناك مستوى معين من السرية وقول أحدكم، "لا يتوجب عليك معرفة ذلك". والتفاصيل الخاصة بكيفية سري العمليات – وفقًا لما قالته آفري – إذا كنتم تنظر إلى مستوى منخفض، يجب عليكم محاولة معرفة من الرئيس ومن المرؤوس، ومن الذي يجب تقديم الشكوى له.

وإن كنت تعمل في مستوى أعلى، غالبًا هناك – لا أعرف كيف أقول ذلك – لكن مجموعة من الاتهامات المتبادلة بحيث لا يمكنك أبدًا التوصل إلى حل لأي مشكلة. بل تتجه إلى شخص آخر.

وأنا أكرس وقتي لهيئة ICANN. أنا أكرس الكثير من الوقت لهيئة ICANN. والآن، ربما أكون في موقف ملفت على وجه الخصوص. وأنا رئيس مجتمع عموم المستخدمين، اللجنة الاستشارية العامة؛ ونحن نعتمد تمامًا على هيئة ICANN في توفير خدماتنا. وليست لدينا أي موارد خاصة بنا، ولا ينطوي الأمر على أية أموال. بالإضافة إلى أن عدد الرسائل التي يجب عليّ قراءتها، ورسائل البريد الإلكتروني التي يجب عليّ كتابتها بصفة منتظمة من أجل الشكوى ولكن بدون شكوى.

لقد أشرنا إلى مسئول شكاوى. ولا أريد أن أصل بأي شيء إلى مستوى الشكوى الرسمية. فسوف يؤدي ذلك إلى تحديد الفارق بين فريق العمل والمتطوعين سوف يكون من الصعب الدفاع عنه. ونحن بحاجة إلى طريقة أفضل في العمل بشكل تعاوني – وأقل دفاعية من جانب ICANN بالإضافة إلى الكثير والكثير من الانفتاح والوضوح. شكرًا.

توماس ريكيرت: حسنًا. من يريد الرد – جوردان، أم آفري، أم كليكما؟ وبعد ذلك سوف نواصل إعطاء الكلمة حسب الترتيب.

جوردان كارتر: قد يكون لدى كلينا مجموعة من التعليقات. نعود أولاً من تعليق آلان. أعتقد أن ما نريده هو عمليات لا ينظر فيها إلى التعقيبات والآراء على أنها شكاوى، وحيث تكون هناك طريقة مؤسسية من أجل الحصول على تعقيبات المجتمع بحيث لا ينظر إليها على أنها غير اعتيادية وحيث لا يشعر أحد بأنه يعرض العلاقات للخطر عند التعبير عن المخاوف وحيث لا يتم النظر إلى المديح بأنه أمر غير اعتيادي أيضًا.

وأي شخص يعتقد أن فريق العمل يؤدي دائمًا بشكل سيء من الواضح أنه لا يتعامل كثيرًا جدًا مع فريق عمل ICANN. غالبية العمل الذي يتم – أي الذي لاحظته على أية حال – كان جيدًا بالفعل، ومن ثم تريدون إدخال كلا وجهي العملة في المضمار.

ستيف، شكرًا لك. نعم، فالمشكلات والعمليات النظامية هي ما يجب علينا التركيز عليه.

وأعتقد أن هذا يتصل بالنقطة التي أثرتها، كافوس. وبالتأكيد فإن من وجهة نظري فإن الأمر لا يتعلق بالإدارة الدقيقة لفريق العمل. فهي تتعلق بشفافية العمليات والإجراءات بحيث يمكن للناس فهم الطريقة التي يتم التعامل بها مع هذه المخاوف عند ظهورها، وتحديد والتعرف على ما يقوم به المجتمع في حالة احتمالية وجود فجوات أو مشكلات لم يتم حلها من خلال إجراءات اليوم لكي تكون مساهمة بناءة في تطور ICANN.

ومن ثم، إذا رأيتم أن المحتوى الكبير الذي نعمل عليه من هذه العملية يشرد بعيدًا جدًا، برجاء عدم التردد في الإشارة إلى ذلك. ولكن في الوقت الحالي، فإن جميع المصادقات التي نسعى للحصول عليها هي التركيز على المشكلات والحلول، وليس على التفاصيل التي قد يتم طرحها هناك ولا نطالب بشيك على بياض أو تفويض كامل لكم من أجل المصادقة على نتائج ذلك العمل.

آفري دوريا: شكرًا. أريد إضافة القليل جدًا. في البداية، لا أعتقد أن هناك أي شيء فيما نتحدث حوله الآن يتعارض مع الترتيب الهرمي داخل في فريق العمل. وربما يكون هناك من هم داخل المجموعة ويفضلون رؤية علاقة مختلفة للغاية بالإضافة إلى مجموعة مختلفة للغاية من الأدوار والمسئوليات بين فريق العمل والمجتمع.

لكن ما نتحدث حوله في الوقت الحالي هو طريقة من أجل المساهمة في تقييم – لكي تكون لنا القدرة على التحدث؛ لكي تكون لنا القدرة، نعم، كما يقول جوردان – "إليكم الأشياء الجيدة بالفعل وإليكم الأشياء التي يمكن تحسينها" – ولا شأن لنا بالتدخل في الهرم الوظيفي، ولكن للإسهام في طريقة عمله.

وأنا أتفق تمامًا معك عند القول، "من الجيد التحدث، لكي تكون لنا القدرة على الأخذ والرد، بين فريق العمل والمجتمع". من بين الأشياء التي نقولها، "هذا لا يحدث في الوقت الحالي". وربما يحدث ذلك بشكل فردي: بالتأكيد، "سوف أتحدث إلى شخص ما. شخص ما سوف يتحدث إليّ". لكن لا يحدث ذلك بطريقة منظمة. وداخل المجموعة، لا يحدث ذلك.

ومن ثم، فإنني أتفق معك تمامًا. نعم، يتعين علين الحديث والتعاون معهم، لكن يتوجب عليهم الحديث والعمل معنا أيضًا. وبهذا فإنني أتمنى أن لا يؤدي هذا إلى حدوث ذلك. ولم يحدث أن طلبنا منكم تطوعيًا قائلين؛ "هلا تكرّم أحد أفراد فريق العمل بالاقتراب والمشاركة في المجموعة؟".

ويصل هذا بنا إلى مرحلة نشعر فيها أننا نعمل بمفردنا دون الجانب الآخر من العمل، ومن ثم فهذا جزء من هذه المشكلة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. إذن، اسمحوا لي أن أواصل إعطاء الكلمة حسب الترتيب. معنا أولغا.

أولغا كافالي: شكرًا. طاب صباحكم جميعًا. شكرًا جزيلاً لك، آفري وجوردان، على هذا العمل الرائع. أنا أتفق مع معظم الأشياء التي تناولتماها بالشرح والتوضيح بعد المشاركة على مدار أعوام في ICANN. شكرًا جزيلاً لكم على ذلك.

وأود أن أعرف ما هي الخطوات التالي التي تتصورونها لعمل مجموعة العمل الفرعية؟

آفري دوريا: هل تريدون جمع العديد منها قبل الإجابة عن ذلك؟

توماس ريكيرت: أقترح أن نتناول اثنين أو ثلاثة مرة أخرى. غريغ التالي، تفضل.

غريغ شاتان: شكرًا. ICANN عبارة عن منظمة فريدة، وأعتقد أن العلاقة بين فريق العمل والمجتمع أحد الجوانب الفريدة في ذلك؛ ومن ثم، فإن الدروس التي يجب الاستفادة بها من المصفوفات المؤسسات محدودة في أفضل الأحوال.

ولكي يتمكن المجتمع من تحقيق ما يتوجب عليه تحقيقه، فلن يتمكن من القيام بذلك دون أن يكون لديه فريق عمل. وبشكل أساسي، فسوف ننخرط في ممارسات دائرية – وليس في دائرة توجيه الاتهامات وتحميل المسئولية للآخرين – إذا لم يتناول فريق العمل ما نقوم به من عمل وتحويله إلى واقع. فهناك حاجز شفاف بيننا وبين مجلس الإدارة، وأعتقد أن التعامل معهم فقط من خلال مجلس الإدارة أسلوب غير صحيح.

وأعتقد في حقيقة الأمر أن مجموعة مساءلة فريق العمل قد تكون وجوهر أعمال المساءلة الكلية هذه بقدر ما أمضينا من وقت في العديد من الأشياء الأخرى الهامة بشكل كبير، مثل الاختصاص القضائي وحقوق الإنسان.

ولكن من حيث – في مسار العمل 1 فقد قمنا إلى حد ما بحل المشكلة الكارثية حول ما يجب علينا القيام به عندما يكون هناك شيء سيء للغاية لدرجة أنه يتوجب علينا تجميع المجتمع صاحب الصلاحيات وربما [إقالة] مجلس الإدارة، و[إقالة] المدير.

لكن من حيث الأشياء التي كانت تعيق العمل المناسب والصحيح للمجتمع ولكنها لم تكن طارئة بالضرورة ولكنها كانت شائكة بالتأكيد أو دون المستوى الأمثل، فإننا لم نبتكر منهجية للتعامل مع ذلك. وهذا – أعتقد أن وظيفة هذه المجموعة تتمثل في تحديد المشكلات المطروحة هناك باعتبارها بعض المشكلات الأساسية وبعد ذلك حلها.

أعتقد أن التقرير الأول للمجموعة قد حاد عن الموضوع الأصلي أو تطرق إلى سلسلة من الموضوعات البعيدة غير الملائمة، ولكنني أعتقد التوقف من أجل إعادة التركيز أمر هام للغاية. ومن ثم، لقد تحمست كثيرًا بالعمل الذي قامت به المجموعة.

وأعترف، كما أنني عضو في المجموعة وقد كنت نشطًا إلى حد ما – لست نشطًا بما يكفي – ولكن نشطًا بشكل متزايد حيث رأيت إلى أين تتجه المجموعة ومزاياها ونقاط ضعفها في العمل إلى اليوم. وأنا أعتذر كذلك على للتأخر قليلاً في المشاركة في الحفل المقام على ما قدمته على التعليقات والانتقادات الموجهة للعمل، بالإضافة إلى البعض الآخر.

ومن ثم أعتقد أننا نسير على الدرب الصحيح. وأتقد أن من المهم للغاية بالنسبة للمجموعة أن تعمل مع فريق العمل والعكس بالعكس حول هذه المسألة، وقد كان ذلك جزءًا فريدًا من مسئولية مجموعة العمل الفرعية هذه ومجموعة العمل الفرعية هذه وحدها، في العمل والتعامل مع فريق العمل. وأعتقد أن التوصل إلى طريقة ومنهجية من أجل عمل فريق العمل والمجتمع معًا من أجل إنجاز الأهداف الخاصة بمنظومة /هيئة / كيان ICANN – بحسب أي تسمية تريدها – يعد من بين الأعمال الأكثر أهمية وضرورية التي قمنا بها. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، غريغ. لنستمع إلى سيباستيان الآن. وبعد ذلك، سوف يرد كل من آفري وجوردان. واسمحوا لي أن أعلن أنني أخطط بالفعل لإغلاق ترتيب الكلمة والتعليقات بعد كلمة فيل.

إذن التالي سيباستيان، تفضل.

سيباستيان باتشوليه: شكرًا جزيلاً. أود توضيح بضعة أمور. الأمر الأول، هو أنني أعتقد بالفعل أننا نعمل في مسار العمل 1 من أجل حل المشكلة الرئيسية التي تدور حول عمل مجلس الإدارة، والآن ليس لدينا عملة ذات وجهين، لكن لدينا عملة ذات ثلاثة أوجه. ولا أدري أيهم هو الجانب الصغير والمنتصف، ولكن من المهم أن يكون لدينا ثلاثة عناصر في هذه المناقشة.

وبالطبع فإننا نقوم بتنظيم العمل المراد إنجازه من أجل مناقشة العلاقة بين المجتمع وفريق العمل في مجموعة واحدة، ولكن في مجموعة أخرى فإننا نتحدث حول مساءلة وشفافية مجموعات العمل الخاصة بنا. وهذا عنصر ثالث في هذا العمل الإجمالي.

وأنا أذكركم بسجل المشاركة في هذه المنظمة – عفوًا، في نظام ICANN هذا؛ سواء كنتم تريدون تسمية العناصر الثلاثة معًا – بأن العلاقة بين أعضاء المجتمع وفريق العمل تتغير استنادًا إلى المدير التنفيذي؛ اعتمادًا على مدة تفويض المدير التنفيذي؛ اعتمادًا على الموقف الخارجي.

وقد كانت هناك أوقات كان باب فريق العمل مفتوحًا تمامًا أمام إجراء النقاش مع أعضاء المجتمع؛ وأوقات كانت مغلقًا وكان على الجميع اللجوء إلى المدير التنفيذي؛ وكان كل شيء يسير من خلال مجلس الإدارة؛ وفي بعض الأحيان كان من الممكن الانطلاق إلى ذلك مباشرة. وأعتقد أن ما ينبغي علينا القيام به هو التوصل إلى طريقة للتعامل مع ذلك بمزيد من السهولة وأيضًا لتحقيق نجاح الهيكل الكامل، وليس لواحد ضد الآخر.

أما النقطة الأخيرة التي أريد طرحها فهي أنني أرى أزمة كبيرة حيث يتسبب إنتاج فريق العمل في حقيقة الأمر معركة داخل المجتمع. ويمكنني تناول بعض الأمثلة مع بعض المراجعات، ولكن يمكنكم العثور على أعمال أخرى تم الانتهاء منها في ذلك الاتجاه. وأعتقد أنه إذا كان بإمكان هذه المجموعة تعديل هذه المسألة أيضًا، فسوف يكون هذا رائعًا. شكرًا جزيلاً.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، سيباستيان.

ماثيو؟

ماثيو شيرز: شكرًا لك على هذا. لقد رأيت أن المستند "أ" أو المستند الذي تم تعميمه ويحتوي على العديد من التعليقات مفيد إلى حد ما وأنه عمل كبير بشكل واضح. وما أعتقد أنه ملفت أكثر هو أن هناك "جزء ب"، حسبما أفهم، وهو الجزء الثاني لتفويض واختصاص المجموعة المتمثل في حقيقة الأمر في النظر إلى مؤشرات الأداء ومشكلات التدريب والمشكلات الأخرى.

وأعتقد بشكل أو بآخر أن هذا هو المكان الذي يتعلق به في حقيقة الأمر التغيير المقترح من جانبكم. وإذا ما نظرنا إلى هذه الأمثلة أو المشكلات الموجودة هنا، فيمكنكم أن تروا أن النقطة الأولى بالإضافة إلى النقطة الأخيرة تتعلقان بالفعل بالأداء وتدوران حول التدريب وتخصان مجموعة مساءلة فريق العمل. الثاني والثالث –بما يبعث على مزيد من التشويق– حول العلاقات. ومن ثم، أعتقد أن كلا الجزأين في ذلك التفويض والاختصاص يستحقان نفس التركيز والاهتمام الذين أعطيتموهما للجزء الأول.

وبالنسبة للنقطة التي أثارها غريغ، أعتقد أنه محق تمامًا فيما قاله. ومن الضروري تمامًا أن يشارك فريق العمل مباشرة في هذه العملية. ومن غير المتصور بشكل من الأشكال أن نعتقد بأن موضوع مساءلة فريق العمل يمكن النظر فيه دون مشاركة من جانبهم. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، ماثيو. وأنا أقترح بأن ترد آفري وجوردان الآن، إن أردتما ذلك.

آفري دوريا: في البداية، أردت – في حقيقة الأمر، أردت تقريبًا الانتقال إلى سؤال أولغا. أعتقد أن أحد الأشياء التي يجب علينا القيام بها من أجل المضي قدمًا في ذلك هو البدء في تجميع هذه المشكلات أو القضايا – وأعتقد أن الأمر الآخر – هو الأشياء الجيدة. لأن هناك بعض المزايا الخاصة بالتفاعل مع فريق العمل بأنك تريد أن تقول، "هذا رائع ونريد المزيد منه". ومن ثم، فهذا الأمر موجود أيضًا.

ولكن حتى عندما يكون هذا هو الحال، يأتي السؤال، "هل تجعلون هذا الأمر نظاميًا؟ كيف تنجحون في جعله غير ذلك، "يا للعجب، هناك شخص جيد واحد بالفعل أو أن هناك مجموعة واحدة جيدة بالفعل، ونحن نتمنى لو كانت جميع المجموعات الأخرى قد عملت كهذه المجموعة الوحيدة الجيدة بالفعل". هل يمكنكم...؟" إذن، يجب علينا أن نبدأ تلك العملية بشكل أساسي.

أما من حيث التعليق الذي أدلى به ماثيو، فإنني أعتقد أن هذا يوضح لنا القضايا أو المشكلات بالإضافة إلى الأشياء التي تعزز من المشكلات وتكمن بين ذلك. وهذا يؤثر على المستند "أ" ويقود المستند "ب"، لكنه يجب على ذلك السؤال، "إذن ما المشكلة هنا؟ ما المشكلة التي يعاني منها "أ" و"ب" أيضًا؟"

يمكنكم قراءة الكثير من "أ" الآن وأن تقولوا، "أمر شائق، ولكن لماذا قلتم ذلك؟ لماذا وصفتم ذلك على هذا النحو؟" والتطرق إلى تلك المشكلات أشبه بالخروج من النطاق إلى بعض من مشاركينا. بعض الأفكار مفادها، "لا، ربما كان مشتقًا معقولاً من نطاقنا". ولكن هذا الأمر لا يغتفر بشكل واضح ما يعني أن البعض كانت له القدرة على الاعتقاد بأن – وبشكل مناسب إلى حد كبير – أننا كنا نتجاوز النطاق المحدد لنا.

أعجبني ما قاله غريغ. أجل، أعتقد أن الكثير من القوى الفكرية التي نحتاجها كانت منشغلة في قيادة المجموعة الأخرى؛ وكانت منشغلة بسبب مشاركتها في مجموعات أخرى. وفي حين أننا كنا نجلس وننتظر الحصول على المستندات، لم يكن لدينا من نشغل هؤلاء السادة به.

فقد كنت في وضعية الانتظار في البداية وقد شارك الجميع بالكامل. ومن ثم، مع قيامكم بالبدء في إكمال الأعمال الأخرى، أعتقد أنه سيكون من الرائع حقًا رؤية هذه القوة الفكرية وهي تشارك معنا.

ومن الأشياء التي نسيت ذكرها لستيف، والكثير من الأشياء الأخرى التي ظهرت، هو البحث فعليًا عن تلك التقارير من الأشخاص الآخرين حول ما يعتبرونه هو المشكلات.

وأرجو عندما تقومون بكتابة ذلك، إذا كانت هناك أشياء جيدة تريدون رؤية المزيد منها وتريدون جعلها نظامية، برجاء وصف ذلك أيضًا.

جوردان كارتر: إليكم أمر واحد سريع. شكرًا لكم على تعقيباتكم، ماثيو وسيباستيان وغريغ. إنها نقاط رائعة.

بالنسبة للعملية، أولغا، أعتقد أن ما يمكننا القيام به بشكل أفضل هو توثيق بعض المشكلات وبعض القضايا التي نقوم بتطويرها وأن نحصل من خلال المعلومات التي نتحصل عليها وربما نسعى للحصول على التعليقات العامة على مسودة كهذه، على الرغم من عدم مناقشة ذلك النوع من طرق العمل إلى الآن، للتأكد فقط من عدم تفويق أية مشكلات نظامية أساسية وللحصول على قدر من التوثيق بأن الناس يعتقد بأن الحلول المقترحة سوف تتناول بالفعل المشكلات التي تم تحديدها. وسوف يكون ذلك بمثابة سابقة لتقرير نهائي بالإضافة إلى مجموعة من التوصيات.

توماس ريكيرت: حسنًا. وبناءً على ذلك، لدينا ثلاثة أشخاص أساسيين في ترتيب الكلمة – أثينا ودينيس وبعد ذلك فيل.

أثينا فراجكولي: مرحبًا، أنا أثينا، منسقة علاقات ASO. أود فقط أن أعيد عليكم بعض التعليقات التي تم تقديمها. بالطبع، فإن للمجتمع مصلحة في التشغيل الجيد لهيئة ICANN. وبالطبع، فإن ICANN عبارة عن منظمة ولها الهياكل والهرم الوظيفي الخاص بها، وربما يعطي المجتمع ويجري التقييمات حول ما إذا كانت ICANN كمنظمة تتبع بالفعل الإجراءات الخاصة بها أم لا وهل أداؤها يتماشى مع توقعات المجتمع أم لا.

وأعتقد أن من الأفكار الجيدة أن يعطي المجتمع تعقيبات على الأداء ويركز على هذه التوقعات والالتزامات، ولكن يجب توجيهه بالأساس إلى من يحتلون أعلى الهرم الوظيفي. ودون هذا التقييم رفيع المستوى لفريق العمل هناك عملية داخلية لكل منظمة. وأنا أفهم السبب في أن الشفافية هناك لا يمكن أن تكون عالية للغاية نظرًا لأنها عملية داخلية. ولكن حتى [وإن] كانوا يحصلون على التعقيبات والإسهامات من المجتمع، فهذا أمر ضروري. لكن كيف يتم تقييم هذه التعقيبات والآراء، فلا تزال هذه العملية داخلية في منظمتنا.

وأنا أوافق على إضفاء الطابع الرسمي على هذه العملية الخاصة بالتعقيبات المقدمة من المجتمع إلى ICANN، وأثق في أن أي عمل في هذه المجموعة الفرعية سوف يراعي الإجراءات الداخلية والترتيب الهرمي للمنظمة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، أثينا.

دينيس؟

دينيس مايكل: شكرًا. أريد متابعة التعليقات السابقة، لاسيما حول فترات التعليقات العامة الرسمية في ICANN. فقد كانت هذه مشكلة دائمة على مدار عقود. لقد تلقيان العديد من التزامات فريق العمل على مدار السنين متمثلة في تقديم ردود آنية وكاملة وشاملة على التعليقات العامة المقدمة رسميًا من المجتمع.

وقد حدث ذلك بشكل عرضي، ولكن على وجه العموم فإن الردود التي نراها – ليس فقط من فريق العمل، ولكنني أعتقد أنها مشمولة بالتأكيد وبشكل صريح للغاية في هذا العمل الذي نناقشه؛ ليس فقط من فريق العمل، ولكن في حقيقة الأمر من مجلس الإدارة والأعضاء الآخرون من المجتمع، واشتملت منظمات الدعم واللجان الاستشارية على تلك الأشياء الخاصة بالنشر من التعليق العام – ونحن لا نرى رد أساسي على المشكلات النوعية التي يطرحها المجتمع.

فإما أنها لا تفي بالرد أو أنهم خاطئة أو مفقودة بكل بساطة. وعلى وجه الخصوص، وعلى مدار الأعوام القليلة الماضية يبدو أن فريق العمل قد تعامل مع الرد المقدم على التعليقات العامة باعتباره ملخصًا نموذجيًا ومعد مسبقًا وليس مشاركة أساسية مع الردود العميقة والأساسية التي يستغرق أعضاء المجتمع وقتًا في نشرها. وبالإضافة إلى أننا نرى في حقيقة الأمر خللاً في المشاركة ومناقشة المشكلات الأكثر أهمية التي تسير باتجاه مجلس الإدارة.

ومن ثم أعتقد أن من الجدير الإعلان صراحة عن مسئولية فريق العمل والأعضاء الآخرون في المجتمع للمشاركة بشكل أساسي في منتدى التعليقات العامة، والرد على التعليقات بشكل أساسي، وأنا أعتقد أنني أود أن أطرح بأن على فريق العمل أيضًا أن يتحمل المسئولية عن التواصل الفعلي والمشاركة المباشرة، وعلى وجه الخصوص مع المجموعات التابعة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تقدم ردودًا أساسية على التعليقات العامة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، دينيس.

فيل؟

فيليب كوروين: طاب صباحكم جميعًا. شكرًا. ربما يكون هذا هو الموضوع الأكثر أهمية في مسار العمل 2 نظرًا لأنه إذا لم يكن فريق العمل متحملاً للمسئولية بشكل مناسب أمام المجتمع، فإن ICANN لا تعمل بالشكل الصحيح بالفعل. بعد ذلك، ثم انفصال بين عملية وضع السياسات المستندة إلى المجتمع والقائمة على النظام التصاعدي وبين تنفيذها وإنفاذها الفعلي.

وأعتقد أن هذه ليست مهمة مجموعة العمل، ولكنها مهمة جميع قادة المجتمع العاملين مع كبار المسئولين في فريق العمل وأعضاء مجلس الإدارة في القيام بكل ما يمكننا القيام به من أجل إنشاء ثقافة المساءلة بين فريق العمل الأمر الذي من شأنه تقليل والحد من وقوع أية مشكلات.

ويؤدي فريق العمل دروًا صعبًا. حيث يجب أن يكون فريق العمل مسئولاً أمام مديريه في الأعمال اليومية، بالإضافة إلى تحمل المسئولية أمام المجتمع وهو ما تقوم عليه هذه المؤسسة برمتها.

وأعتقد أن بعض المشكلات التي رأينا أنها نتجت عن حقيقة أنه بقياد المدير التنفيذي السابق، كان هناك توسع كبير في صفوف ورتب فريق العمل بنسبة 150% في مدة 18

شهرًا بالإضافة إلى مجيء أشخاص جدد إلى المنظمة وليس لديهم تاريخ في التعامل مع المنظمة. وهذا هو الانحدار الطبيعي للأشخاص في فريق العمل بشكل عام عند الرغبة أولاً في إرضاء هؤلاء المديرين الذين يتبعونهم وتحكمون في ترقياتهم ورواتبهم.

بالإضافة إلى أن ذلك التوسع قد تم خلال فترة من التوتر القائم بين المجتمع والقيادة في ICANN – مجلس الإدارة حول عملية النقل وتحديد مدة وتوقيت عملية النقل. ولكننا تجاوزنا كل ذلك. لقد تجاوزنا ذلك الأمر. وأعتقد أن هذا أدى إلى تقوية الجميع. ولدينا الآن مدير تنفيذي جديد ويتبع أسلوبًا مختلفًا.

ويتمثل الأمر الرئيسي بالنسبة لفريق العمل في فهم الوظيفة التي يقومون بها – كما أنهم يقومون بعمل رائع في دعم عملية السياسة. وأنا أشترك في رئاسة مجموعتي عمل ولا يمكننا إنجاز عُشر ما تنجزونه دون دعم فريق العمل الرائع التي تحصلون عليها من فريق العمل السياسة. إذن فهم موجودون من أجل دعم المجتمع. وهو موجودون من أجل تنفيذ السياسات.

كما أن هناك الكثير من الأشياء التي يقوم بها فريق العمل – الامتثال والعقود وما إلى ذلك – حيث لا يتحملون فيها المسئولية المباشرة أمام المجتمع. وهذا ما نحتاج للحصول على الشفافية فيه. وطالما كنا نعرف أن تلك العمليات يجري تنفيذها، فيمكننا الاتفاق عندما نعتقد أن شيئًا لا يسير بشكل صحيح.

والنقطة الأخيرة التي أريد الإشارة إليها هو أنه في عملية الشكاوى الجديدة هذه، فقد أجريت بعض الحوارات مع كبار المسئولين في فريق العمل حول ذلك في الأسابيع القليلة الماضية. وكما أفهم الأمر، فإن الشخص الجديد المسئول عن الشكاوى قد يتم تحديده في هذا الاجتماع، وأن هذا من المشروعات التي أطلقها المدير التنفيذي، بأن يعمل الشخص تحت إدارة وتوجيه المجلس العام، وأن العملية الفعلية والطريقة التي سوف تعمل بها عملية الشكاوى ونوع الشكاوى التي سوف تنطبق على ذلك وما هو التعويض الذي يمكن توفيره لا تزال قيد النظر والدراسة.

ومن ثم أعتقد أن هذه من الأشياء التي يجب علينا جمعيًا طرح الأسئلة حولها في اجتماعاتنا هنا حيث إنني أعتقد أن لدينا فرصة في صياغة تلك العملية الخاصة بالشكاوى. ولم يتم إقرارها إلى الآن. بل لا تزال في صورتها التمهيدية. ومن ثم، اسمحوا أن نتعامل مع ذلك باعتباره ملاذًا أخيرًا، لكن ملاذ أخير يخدم المجتمع بالطريقة التي يريدها بمجرد تنفيذها.

إذن تلك هي الأفكار التي لدي. وأعتقد أن مجموعة العمل هذه – أنا عضو فيها. وقد شاركت في كل اجتماع، ولكنني أعتقد أنها تؤدي عملاً جيدًا وأنا أؤيد جهودها الحالية في تحديد مهمتها والوصول إلى ختام أعمالها بتقرير جيد. وأتوجه إليكم جميعًا بالشكر على جهودكم.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، فيل.

آلان، لقد أغلقت ترتيب الكلمة منذ قليل. وقد تحدثت بالفعل حول هذا الموضوع. هل ستكون كلمتك موجزة للغاية؟

حسنًا. هيا.

آلان غرينبرغ: شكرًا جزيلاً. أقدر ذلك. مجرد متابعة حول التعليق الذي طرحته دينيس. أنا أتفق معها تمامًا. وأعتقد أنه يجب علينا التفريق بين التعليقات التي رد عليها المجتمع والتعليقات التي رد عليها فريق العمل. وليس من الضروري أن المجتمع يؤدي عملاً رائعًا، ولكنه يتم بانفتاح وشفافية في الاجتماعات التي يمكن حضورها من خلال المجتمع. وتتم صياغة تعليقات فريق العمل خلف الأبواب المغلقة بدون نقاش، وأعتقد أنه يجب علينا التفريق بينها. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، آلان.

وأقترح أن تحصلوا على فرصة من أجل الرد على تلك المداخلات الأخير إن أردتم ذلك، وبعد ذلك سوف أحاول إنهاء الحوار.

آفري دوريا: لدي تعليق واحد في حقيقة الأمر، وهو موجه إلى كل ما قال أنه عضو في المجموعة ولكنه لم يشارك كثيرًا جدًا.

[ضحك]

لقد كانت لديكم تعليقات جيدة للغاية وأنا أتطلع في حقيقة الأمر إلى الحصول على المساعدة من جانبكم في اتخاذ الخطوات التالية.

جوردان كارتر: أود قول نفس الشيء دون المعاناة النفسية ولعبة اللوم التي حاولت آفري فرضها عليكم للتو. [ضحك]

آفري دوريا: لقد كنت أوجه لهم اللوم. [ضحك]

جوردان كارتر: [ضحك] أنا أمزح. من الرائع تحقيق المزيد من المشاركة.

أعتقد أننا سوف نحاول تحديد أولويات خطة عمل منقحة من واقع ذلك، وبالتأكد بالنسبة لي، سوف أتعامل مع التعليقات كمصادقة على الأمرين الذي أنجزناهما. سوف يتوجب علينا – بالتحاور مع يوران بعد ظهر اليوم – الإشارة إلى النقطة الخاصة بالحاجة إلى طريقة عمل جديدة مع الموظفين، وفقًا لما ذكره الآخرون، في أعلى الهرم الوظيفية في مؤسسة ICANN لتكون لنا القدرة على المضي قدمًا في تلك المناقشة والحوار.

لكن شكرًا لك على تعقيبك.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك مرة أخرى. إذن اسمحوا لي أن أؤكد فقط من أجل السجل – إذن لم تحصلوا على الإرشادات التي كنتم تتوقعونها؟

آفري دوريا: لقد حصلنا على الإرشادات التي كنا نأملها. لم يكن لدي أي توقع.

توماس ريكيرت: من الأفضل أن نبدأ دائمًا بدون انتظار أية توقعات وأن نندهش إيجابيًا. هذا مبدأ حياتي جيد.

أعتقد أن ما تم التغافل عنه إلى حد ما خلال هذه المناقشة صباح اليوم هو أنه أصبحت لدينا رؤية أوضح حول ما لا نريده. ومن ثم لا نريد إصلاح أو ترميم مؤسسي شامل بمواصفات وظيفية جديدة تكون مكتوبة لكل العاملين في ICANN. ولا نريد إجراء إدارة دقيقة لفريق العمل. فليس لنا أن نقوم بذلك. ولا نريد أن يكون لدينا مستودعًا لشكاوى الأفراد أو لا نريد إضفاء الطابع الرسمي على القضايا التي لا تعمل فيما بين فريق العمل والمجتمع، فبشكل عام، العلاقة بين فريق العمل والمجتمع رائعة وأعتقد أنه سوف يتم الحفاظ على ذلك.

ومن ثم فإن المخطط الإجمالي لذلك يتمثل في العثور على أنماط رفيعة المستوى، حيث يمكن تحسين الأشياء لكي لا ننظر في المشكلات الفردية. لكن على الأقل سوف نتوصل إلى وثيقة دقيقة تعبر عن بعض الملاحظات حول الأنماط النظامية وبعد ذلك ربما توصيات حول الطريقة التي يمكن بها حل تلك المشكلات النظامية.

لكن الأمر يعود إلينا في تنفيذ تلك الأنماط والتوصيات لأن ذلك سوف يكون من الأشياء التي يتعين على المدير التنفيذي الذي يدير فريق العمل في نهاية الأمر أدراجها في المنظمة.

إن ما ينقصنا في الوقت الحالي هو المزيد من المشاركة مع فريق العمل حول هذا البند الخاص. ومن ثم، أظن أن أحد الأسئلة التي يجب علينا طرحها على يوران ظهر اليوم – وأتمنى أن تتوفر لدينا بضع دقائق من أجل الاستعداد لمناقشتنا معه – هي كيفية المشاركة بشكل أفضل مع فريق العمل من أجل الحصول على تلك المعلومات.

وفي نهاية المطاف، فإن الهدف النهائي لكل شيء هو إرضاء المستهلكين. وينقصنا إلى حد ما الحصول على دورة تعقيبات فيما بين المجتمع وفريق العمل حول الطريقة التي يمكن بها تحسين الأشياء. وترون حدوث ذلك في بعض جوانب ما تقوم به ICANN، ومن ثم إذا كنتم تشاركون مع شعبة النطاقات العالمية GDD أو IANA، فسوف تحصلون على بريد إلكتروني بعد ذلك وستتم مطالبتكم باستغراق بضع دقائق في تعبئة نموذج تعقيب.

لكنني أعتقد أننا نبحث عن طرق أخرى من أجل الحصول على التعقيبات حول الكيفية التي يجري بها التفاعل مع المجتمع بحيث لا تكون الشكاوى الرسمية مطلوبة ويتم تحسين المساءلة الإجمالية مع فريق عمل ICANN.

هل تعتقدون أن هذا عرض جيد لما وصلنا إليه؟

آفري دوريا: أعتقد ذلك فعلاً، على الرغم من أنني أريد النظر إلينا باعتبارنا مستهلكين. أما من حيث نماذج التعقيبات المؤتمتة التي تحصلون عليها، فإنني أريد التأكد –ربما على المستوى الشخصي، أنها أكثر من مجرد وضع رقم على ورقة فحسب.

توماس ريكيرت: كان هذا مجرد تمثيل لتوضيح أن ICANN تقوم بهذه الأشياء في نواحي أخرى، ولكننا بحاجة لذلك من أجل التفاعل أكثر مع المجتمع.

وأعتقد أنه يمكننا بذلك إنهاء هذا الجزء من جدول الأعمال. وإن لم أكن مخطئًا، يمكننا الآن البدء مبكرًا – لدينا خمس دقائق، ومن ثم نعطيكم خمس دقائق أخرى.

شكرًا للفريق الفرعي. شكرًا لكما، جوردان وآفري. وسوف نعاود الاجتماع في الوقت المحدد للجلسة التالية. يمكن إيقاف التسجيل. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لكم على التعاون في الجلوس إلى مقاعدكم. أتمنى أن تكون قد استمتعتم بالقهوة، وأنا أعرف أن المناقشة القيّمة التي أجريناها قبل الاستراحة تمت متابعتها من خلال العديد من الاقتراحات المبنية على الرؤية لكل من جوردان وآفري ومجموعتهما الفرعية. وأنا متأكد من أننا سوف نرى العديد من الطلبات الجديدة التي تقدم من أجل المشاركة في المجموعة الفرعية في الساعات والأيام القادمة بالتأكيد مع مراعات مستوى المصلحة.

وبالطبع، فقد رأيت عددًا من معدي التقارير الذي يعبرون عن غيرتهم من أن مجموعة مساءلة فريق العمل سوف تعتبر هي الأكثر أهمية، ومن ثم فإنني أتوقع مجيئهم في بقية الاجتماع من أجل التأكد والإقرار بمدى أهمية مجموعتهم أو على الأقل أنه يجب المشاركة فيها من خلال المزيد من المتطوعين وما إلى ذلك.

وبهذا، فسوف ننتقل إلى النقطة التالية في جدول أعمالنا، وهو مناقشة لا ترتبط بشكل خاص بمجموعة فرعية بعينها ولكن تتناول بعض الأوجه المشتركة المحتملة أو المشكلات المشتركة للعديد من المجموعات. وكان سيباستيان هو الشخص الذي طرح هذه المسألة على هيئة الحضور بمسودة مستند، ولذلك سوف أتحول إلى سيباستيان الآن من أجل تقديم ملخص قصير لهذه المشكلة والمستند بحيث يمكننا بعد ذلك مناقشة كيفية المتابعة وما هي الخطوات التالية التي يجب اتخاذها في ذلك. سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: شكرًا لك، ماثيو. أنا معد التقارير لمجموعة مكتب المحقق في ICANN الفرعية، لكنني آمل في الحصول على وجهة نظر أوسع وهو السبب في المجيء من أجل مناقشة هذه المسألة. وبالطبع سوف يكون ذلك هو البند الأكثر أهمية بالنسبة لهذا الاجتماع. ولكن بصرف النظر عن ذلك، فإنني أشارك في مجموعة فرعية مختلفة وأنا متأكد من أن من يشاركون في أكثر من واحدة وفي نهاية المطاف يشاركون في جميع تلك المجموعات الفرعية يتوصلون إلى نفس السؤال، وهو أنه سوف تكون هناك آلية جديدة مطلوبة في سياق مسار العمل 2، وأين يمكن وضع أو الاهتمام بتلك الآلية، لاسيما فيما يخص مهمة محقق الشكاوى بالإضافة إلى مكتب الشكاوى الجديد والمستقبلي داخل فريق العمل، حيث يمكننا وضع تلك الآلية، والتي سوف يتم تهيئتها من أجل تحقيق تلك المهمة الجديدة،

وأيضًا للقيام بما لدينا بالطريقة الصحيحة – هل لدينا الهيكل المناسب من أجل التعامل مع ذلك الطلب؟ وتلك هي الأسئلة الثلاثة التي أحاول الإجابة عنها في ذلك المستند.

ولن أقوم بوصف الموقف الحالي. لقد ناقشنا ذلك بالفعل، فهذا يخص مكتب محقق الشكاوى في ICANN ومسئول الشكاوى في المستقبل داخل فريق العمل لكن ما أردت الإشارة إليه في هذا العالم المتغير حيث لم تتم تسوية مسالة المجموعات الفرعية إلى الآن، لكنني حاولت أن أفهم في بعض منها الموضوع الذي يمكن أن يكون آلية جديدة من الممكن لمكتب محقق الشكاوى تناولها، من خلال مكتب الشكاوى أو أي مكتب آخر ممكن – إذا لزم الأمر.

وأنا أطرح – أجد مشكلة في – على سبيل المثال في مجموعة التنوع الفرعية حيث هناك نقاش حول مكتب التنوع. وقد حصلت على بعض التعقيبات من مجموعة مساءلة منظمات الدعم/اللجنان الاستشارية حيث يوجد جزء ما من النقاش حول ما يمكن أن يكون دور مكتب محقق الشكاوى فيما يخص هذه المشكلة.

وأنا أجد البعض في فريق عمل المساءلة، حتى وإن كان هناك ما يزيد عن الآخرين كهدف متحرك، وهناك البعض أيضًا في الشفافية. وهذا أكثر استقرارًا حيث إنه يتناول بالفعل بعض التعليقات. لكن ربما تكون هناك بعض الأشياء في المجموعات الأخرى ويجب وضعها في الاعتبار ووضعها في هذا المستند للتأكد من أننا نجلب جميع أنواع الآليات التي يمكن تناولها. ويمكنني تسمية ذلك بمكاتب محققي الشكاوى، وقد يكون ذلك مفيدًا في تصميم العلاقة المستقبلية بين المكتبين أو الثلاثة في هذا الصدد.

أعتقد أنني سوف أتوقف هنا. واقتراحي بالنسبة للحل المحتمل تمثل في السماح ببعض النقاش، ولكنني أعتقد أن الجزأين الأولين كافيين بالفعل للنقاش حولهما هنا إن شئتم، وسوف يسعدني ذلك. لا نريد الرد على السؤال، ولكن المشاركة في النقاش معكم. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا جزيلاً لك، سيباستيان. وربما يكون أول شيء هو التأكد من أن لدينا فهم مشترك بالمجموعات المختلفة التي تمت فيها هذه المناقشات أو ربما تأثرها إلى حد ما. ومن

الواضح في مجموعة محقق الشكاوى أن هناك نقاش حول ذلك. وهناك – لقد ذكرت مجموعة التنوع أيضًا. ربما مجموعة مساءلة فريق العمل، لكننا لم نصل إلى هذه النقطة. مجموعات أخرى، الشفافية، أليس كذلك؟ والطعون المقدمة على سياسة الإفصاح عن المعلومات الموثقة DIDP – في عملية DIDP، إن لم أكن مخطئًا.

هذه أربعة مجموعات فرعية بالفعل تأثرت إلى حد ما بهذه المناقشة. هل من أشخاص آخرين؟ ومجموعة مساءلة منظمات الدعم/اللجنان الاستشارية، لا بأس. إلى حد كبير. لا شيء في حقوق الإنسان؟ يمكننا القيام بشيء حيالها. أي مجموعة أخرى؟ هذا كم كبير بالفعل.

لأن هذا سوف يكون له صلة أيضًا بنقاشنا حول ما إذا كنا سوف نتناول الموافقة على التوصيات أم لا بمجرد الحصول على إجماع من المنظمات المؤسسة، كحزمة كاملة أو بأسلوب منفصل تزايدي، مجموعة فرعية تلو الأخرى. لأن من الواضح أن هناك ارتباطات في المجموعات المختلفة، وبعد ذلك هناك مشكلة.

أريد فقط التأكد من أن المشكلة واضحة للجميع حول النقطة التي طرحها سيباستيان. حسنًا. وفي غياب الاعتراض على الحقيقة القائلة بأن هذا الأمر واضح، فأعتقد بيان المشكلة لا بأس به. ومن ثم الآن، كيف يمكننا التعامل مع ذلك، سيباستيان؟ عفوًا، أرى يد كافوس مرفوعة. تفضل كافوس.

كافوس أراستيه: عذرًا. أعتقد قبل أن نتحدث حول تأسيس العديد من المجموعات، يجب علينا النظر في حقيقة الأمر إلى الحاجة إلى تلك المجموعة. مجموعة شكاوى، ومجموعة تمجيد ومجموعة تنوع، العديد والعديد من المجموعات العامة لكن بدون أي أثر حقيقي.

ماثيو ويل: لا أعتقد أننا نتحدث حول مجموعة جديدة. فلدينا ما يكفي.

كافوس أراستيه: ومن ثم أعتقد أنه يجب علينا أن نرى أولاً وجود حاجة إلى ذلك، وسواء كان من الممكن النظر فيهم جميعًا في مكان واحد. لا أعتقد أن [شكواي] لا يمكن أن تندرج تحت مكتب محقق الشكاوى وما إلى ذلك، ومن ثم ما حاجتنا للحصول على العديد من المجموعات المتنوعة وما إلى ذلك؟ ولن يكون من الممكن إدارة ذلك في نهاية المطاف. لذلك اسمحوا لنا أن نكون أكثر حرصًا. أنا لا أعترض، ولكن يجب أن نتوخى الحذر في حقيقة الأمر.

ماثيو ويل: شكرًا. حسنًا، ومن ثم لا أعتقد أن هناك نية من سيباستيان [كانت] بالخطأ في إنشاء مجموعة إضافية، ولكن بالأحرى تأسيس الوعي حول الصلات بين المجموعات الفرعية الحالية. أهذا صحيح، سيباستيان؟ حسنًا.

وبعد ذلك أعتقد أن السؤال التالي هو، كيف يمكننا إدارة هذه الصلات مع متابعتنا للمجموعات المتنوعة؟ وهناك مراجعة محقق الشكاوى التي تتم في الوقت الحالي. ويمكننا طرح بعض الأسئلة على المراجعين حول ذلك، حسب ما أفهم. ما اقتراحاتكم حول كيفية المتابعة الآن، سيباستيان؟

سيباستيان باتشوليه: هناك أمران. في البداية، أعتقد أنه إذا كانت هناك في مجموعتك الفرعية مشكلة نوعية في التعامل مع شكاوى المصطلحات العامة، بأي شكل كانت، وكيفية الرغبة في التعامل معها، برجاء – أقول بأن نخطر المجموعة الفرعية في مكتب محقق الشكاوى في ICANN وسوف نحاول الاهتمام بذلك. وإذا كان المستند الخاص بكم، والتغييرات الخاصة به في جميع الأوقات، حيث إنني لن أتابع [الزمن] بمزيد من التفصيل، ربما يمكنكم طرح ذلك لكي نضعه أيضًا في الاعتبار.

وربما إذا أمكنني أن أسأل جميع المجموعات الفرعية ألا تسوي الحل ولكن ما هي المتطلبات بخصوص الشكاوى؟ وسوف تكون هذه هي الخطوة التالية بأن ننظر فيما إذا كان من المناسب داخل ساحة محقق الشكاوى، إذا كان من الواجب أن تنتقل إلى مكان آخر، وما إذا كانت في مكان آخر، هل من الممكن الانتقال إلى منظمة فريق عمل مكتب

الشكاوى في ICANN أم يجب أن يكون لدينا مكان آخر من أجل القيام بذلك؟ هذا من الأشياء التي يجب أن ننفتح عليها. هذا هو الأمر الأول.

الأمر الآخر هو أنني أعتقد أنه قد يكون من المفيد أن يكون لدينا أشخاص يقومون بمراجعة مكتب محقق الشكاوى من أجل الاهتمام بذلك السؤال في الوقت الراهن. لا أعتقد أننا نطرح الكثير من تلك المشكلات لأنه كان من المفترض لهم القيام بما هو مطلوب منهم في فريق مراجعة مساءلة وشفافية ICANN الثاني ATRT2، وهو ما يعني مراجعة مكتب محقق الشكاوى في ICANN. أيضًا ماذا كان مطلوبًا في مسار العمل 1، ألا وهو المقارنة مع معيار منظمة محققي الشكاوى الدولية وسوف يساعدون في ذلك، ولكن بالتأكيد، سوف يكون من العناصر الجيدة سؤالهم عما إذا كان من الممكن التعامل مع تلك الطلبات الجديدة – من منظورهم – مكتب محقق الشكاوى. وإذا كان الأمر بنعم، في مكتب محقق الشكاوى الحالي أو الحاجة إلى توسيع أو تغيير الطريقة التي يعمل بها محقق الشكاوى. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، سيباستيان. رأيت مجموعة من طلبات التعليق في برنامج Adobe Connect وبعد ذلك اختفت. وأعتقد أنه كانت هناك فيونا وبعد ذلك نيلز. لكن فيونا.

فيونا أسونغا: شكرًا. أعتقد من الجيد أن تنظر المجموعة التي تتناول آليات محقق الشكاوى في كيفية الترابط مع المجموعات الأخرى، ولكنني أعتقد أن الحاجة إلى إعطاء الوقت لمجموعات العمل الأخرى من أجل إجمال محادثاتهم ولاستيضاح طبيعة الآليات التي يرون أنها سوف تكون الأكثر تناسبًا في التعامل وتحسين مستوى المساءلة داخل ICANN.

ومثال على ذلك هو محادثة التنوع. عندما لا نصل إلى الآن إلى نقطة نقوم فيها بمراجعة دقيقة للتوصيات التي نريد تقديمها. نعم، لقد كانت هناك مناقشة لمكتب التنوع، ولكن عند هذه النقطة الزمنية عندما كنا لا نزال نجمع المعلومات، يصبح من الصعب التثبت بالفعل

حول ما إذا كانت وظيفة التنوع يجب أن تكون بيد محقق الشكاوى أم لا، لأنها تعتمد على نطاق ما نقوم بتعيينه كدور لمكتب التنوع. لكن أؤكد على وجود قيد على ما أعتقد أنه يمكن لمحقق الشكاوى تناوله في الواقع، ويجب أن ندرك ذلك خلال سير أعمالنا.

إذن ما أعتقده هو أنه من الجيد طرح هذه المسألة الخاصة بالرابط وهذا المقترح، ولكني يتوجب علينا العودة مرة أخرى إلى مجموعاتنا وإجراء المزيد من المناقشات. وخلال وضعنا للتوصيات، يجب أن ننظر في كيفية تناسب ذلك وملاءمته. ولسوء الحظ، قد لا يكون مناسبًا بالضرورة مع المراجعة المستمرة لمكتب محقق الشكاوى، ومن ثم قد تنتهي توصياتنا إلى مستند إضافي إلى مكتب محقق الشكاوى حول ما نوصي به، وأعتقد أن من المهم أن ندرك هذه الحقيقة. شكرًا.

ماثيو ويل: نقطة جيدة للغاية، فيونا. نيلز كان أيضًا في ترتيب الكلمة.

نيلز تين أويفير: شكرًا جزيلاً لك، سيدي الرئيس المشارك. يتشكل التكدس المروري في غالبًا بسبب بطء السيارات وزيادة السرعة. والأكثر غرابة، أن هذا الأمر لا يتطلب توقف السيارات حتى يتعطل النظام بالكامل. إذن ربما يكون هناك درس يمكننا الاستفادة منه هناك، ويمكننا... لقد أمضينا وقتًا كبيرًا معًا في هذه العملية. فقد أدت إلى إقامة روابط وفهم وثقة.

أحد الأمثلة على ذلك عندما كان هناك ارتباط محتمل بين مجموعة الشفافية ومجموعة حقوق الإنسان. وبعد التحاور الجيد بين معدي التقارير المشاركين في مجموعة الشفافية والمجموعة الخاصة بنا، فقد نجحنا في التوصل بشكل ثنائي إلى أن هذه ليست مشكلة بالضرورة، وسوف نناقشها في مجموعاتنا، وإذا كان مشكلة فسوف نحيلها مرة أخرى إلى الهيئة الجامعة وسوف نناقشها. وقد عمل ذلك بشكل رائع، ومن ثم فإنني غير متأكد مما إذا كانت هناك حاجة لتحديد عمليات وإجراءات لهذا وما إن كان بإمكاننا التحلي بالبرجماتية في ذلك.

وأعتقد أن أحد الأمثلة الأخرى على ذلك هي العمل الرائع الذي تم من خلال المجموعات الصغيرة حول الثلاثي. ومن ثم نرى أن هناك مشكلة متكررة. ونحن نتعامل معها وفي نفس الوقت الهيئة الجامعة ولهذه فقط نتابع العمل. وأعتقد أن مسار العمل 2 لا يحتاج بالضرورة إلى المزيد من العمليات. شكرًا.

ماثيو ويل: لا، بالطبع لا. أعتقد أننا قد قمنا بشكل كافٍ بهيكلة مثل ذلك. سيباستيان، هل تود مشاركة أفكارك معنا؟ وبعد ذلك سوف أحاول إنهاء هذا النقاش بقليل من الاستنتاجات.

سيباستيان باتشوليه: شكرًا لك، ماثيو. نعم، لا أعتقد أننا بصدد إضافة عمليات. أردت فقط أن أشير إلى أن تلك المشكلات سوف تظهر، وقد يكون من الأفضل وضع هذا الأمر في الحسبان داخل كل من هذه المجموعات الفرعية وليس شيء آخر إذا لم تكونوا تعتقدون أن هناك أي شيء يجب أن يوضع في الحسبان في مجموعتك الفرعية بالآليات الجديدة التي يمكن إرسالها بطريقة أو بأخرى إلى أحد مكاتب الشكاوى. حسنًا.

وأنا لا أطالبكم بالبحث عن شيء على وجه الخصوص، لكنني أردت فقط التأكد من أننا لا نمكث هكذا ولدينا فكرة الحصول على محقق الشكاوى وأن هذا هو المكان الوحيد الذي يمكن اللجوء إليه إذا كانت لدينا آلية جديدة، وأننا نريد أن نكون مستقلين عن فريق العمل وأن نلجأ إلى محقق الشكاوى. أو إذا كان من الممكن الاعتماد على فريق العمل، فقد يكون بالنسبة لمكتب الشكاوى، ولكن قد تكون هناك طريقة أخرى للقيام بذلك. لكن الوقت لم يحن لتقرير ما إذا كانت لازمة أم لا، فهذه مسألة تخص التنوع. نعم، ربما يمكننا اللجوء إلى محقق الشكاوى، ولكن ربما نحتاج جميعًا إلى اللجوء إلى مكان آخر، وسوف يكون ذلك وقتًا جيدًا لمناقشة هذه المسألة عند انتهائكم من ذلك. لكن ما أردت أن أطرحه هو أنني لا أريد أن تحاول كل مجموعة التوصل إلى الحل الخاص بها من أجل هذه الآلية الجديدة. وهذا هو السبب في محاولتي طرح هذه المسألة على الهيئة الجامعة بمسودة مستند. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، سيباستيان. وأعتقد أن من الجدير بالاهتمام للغاية أن نجري محادثات حول تلك الروابط بين المجموعات الفرعية، نظرًا لأنها تساعد الجميع على توسيع وجهات نظره حول الموضوع. ونحن نعرف أن طريقة التعامل مع ذلك لا تكون من خلال إضافة المزيد من الهياكل أو العمليات أو الشروط، ولكن بالأحرى أن نضع في الحسبان منظورًا أوسع من المجموعة الفرعية وصولاً إلى الهيئة الجامعة، ومن ثم نكون على وعي بذلك الآن.

أعتقد أن التوصية الأساسية، ولكن هذه توصية صحيحة بالنسبة لأي مجموعة فرعية سواء كانت هناك مشكلة أم لا في البدء في هذه المتطلبات قبل التصميم الفعلي للآليات أو الحلول، ودائمًا ما يكون ذلك مفيدًا إذا ما اضطررننا لتنسيق الأشياء لاحقًا. ومن ثم أعتقد أن هذا الأمر موضوع في الحسبان بالفعل في مختلف مجموعات العمل التي ناقشناها، سواء من حيث التنوع أو الشفافية، فقد كنا ننتقل في بعض الأحيان باتجاه المتطلبات متى ما لزم ذلك، وهذا ما سوف يساعدنا لاحقًا.

وبعد ذلك في مستوى الهيئة الجامعة، أعتقد أن النقطة التي أثرتها قد وصلتنا أيضًا، سيباستيان. ونعلم أنه يتوجب علينا العلم بهذا الجزء من أي توصية، بأنه قد تكون هناك بعض الأشياء التي يجب تحديدها من حيث الشفافية في النهاية. ولكننا سوف نتناول هذه المسألة بالإضافة إلى الأسلوب المخصص وبالتأكيد بدون إضافة المزيد من طبقات العمليات.

وهذا هو تعليقي على هذه المحادثة المفيدة للغاية. شكرًا لك مرة أخرى، سيباستيان، على طرح هذه نقطة، وطرح هذه الأشياء التي توثقها أمام الهيئة الجامعة. ومن المفيد بالتأكيد المضي قدمًا وسوف يساعدنا ذلك على الانتهاء بشكل أسرع بمجرد أن تكون المجموعات المختلفة جاهزة. شكرًا لك، سيباستيان.

نتحول الآن إلى القراءة الأولى لمجموعة مساءلة منظمات الدعم/اللجنان الاستشارية، وسوف يكون توماس هو الرئيس المشارك لهذه المجموعة.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، ماثيو. شيريل وستيف سوف يحضران بالفعل إلى مقدمة الطاولة، ولكن دعونا لا ننسى أن فرزانة أيضًا معد تقارير مشارك في هذا الفريق الفرعي. وللأسف، لم تتمكن من الحضور معنا اليوم لأسباب تعرفونها جميعًا، ولكنني غير متأكد مما إذا كانت فرزانة مشاركة بالفعل في قاعة المشاركة عن بعد أم لا، ولكنني سوف أحييها بصدق وأتمنى أن تكون حاضرة معنًا في الجولة التالية للاجتماع التالي.

ومن ثم فإن الفكرة وراء هذه الجلسة – وفي حقيقة الأمر، فإن لدينا ساعة كاملة مخصصة لكل من شيريل وستيف من أجل عرض الحالة العامة للوثيقة، وبعد ذلك سوف نجري حوارًا حول الوثيقة، ونتمنى أن تكون لنا القدرة على التوصل إلى نتيجة بنجاح في هذه القراءة الأولى. وإذا سار كل شيء على ما يرام، فإننا نتمنى تخصيص 15 دقيقة من هذه الجلسة من أجل الحصول على وقت من أجل الإعداد لمناقشتنا مع يوران والتي سوف تتم بعد استراحة الغداء. لأنكم وكما تعلمون، فإن لدينا بعض البنود التي تم تحديدها مبكرًا صباح اليوم حيث رأينا أنه يمكننا التعامل بشكل جيد مع تعقيبات وإسهامات يوران، ويمكننا هيكلة مناقشتنا معه أكثر من ذلك مع المجموعة بالكامل.

والآن وبدون أي الكثير من الكلام، اسمحوا لي أن أتحول إلى شيريل. أعتقد أنك سوف تكونين المتحدث الأول، شيريل، أليس كذلك؟

شيريل لانغدون-أور: شكرًا، وأود أو أحصل على الكلمة [الأولى] والأخيرة في ذلك، ومن ثم من الجيد تمرير الكلمة إليّ في هذا الشأن. وبرغم ذلك أريد أن أقدم الشكر والعرفات – كما ذكر توماس – إلى فرزانة، معدة التقرير المساعدة التي لم تتمكن من الحضور إلى هذا الاجتماع بسبب صعوبات في السفر، ولكنها كانت أحد المساهمين الرائعين إلى حد كبير وأحد من كتبوا جزءًا كبيرًا من نص الوثيقة التي نطرحها عليكم اليوم كقراءة أولية لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة.

موضوعنا في مسار العمل 2 يتمثل في البحث والنظر في مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية، ولدينا اعتبارًا من – أعتقد أن هذا كان منذ قرابة عشرة أيام حيث تم إصدار

تقرير نهائي أود أن أعتقد أننا قد قرأناه جميعًا واستوعبنا ما جاء فيه، وربما معرفة الصفحات المختلفة بحذافيرها. البعض منا يقول نعم، هذا رائع. ولكن ما سوف يقوم به سيتف هو استعراض النقاط الهامة والعطلات في ذلك، و[من خلال ذلك] نود إجراء مناقشة والحصول على بعض التعقيبات منكم لكي نطلق على ذلك قراءة رسمية أولية. ومن الواضح أن هذه الوثيقة متاحة للتحرير والمقترحات، ولكنها قراءة رسمية أولية لمسودة التوصية النهائية المقدمة من جانبنا.

لقد جعلنا مجموعة عمل المجتمعات المتعددة من خلال تقريرنا الأخير تواصل العمل إلى ما رأينا أنه يصل إلى 40–50% من إكمال العمل. ومن خلال هذه القراءة الأولية، سوف نرى عملنا يسير إلى رتبة 60–60+%، ولكن من الواضح أن ذلك قد يظهر في لوحة القيادة حتى تقارير نهاية الشهر. وبذلك، اسمحوا لنا أن ننتقل إلى الشريحة التالية، وسوف أجيل الكلمة الآن إلى ستيف.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، شيريل. معكم ستيف ديلبيانكو، أنا أحد معدّي التقرير لمجموعة مساءلة منظمات الدعم/اللجان الاستشارية. لقد قمنا بتوزيع التقرير، كما قالت شيريل، منذ أسبوع. وهو مكون من 33 صفحة تقريبًا، ولكن ثلثي هذا العدد عبارة عن تلخيصنا للردود المقدمة من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم فيما يخص آليات المشاركة الخاصة بهم في المساءلة والشفافية.

ومن ثم ما يقرب من ثلث ذلك مدون في توصيات المسارات الثلاثة المختلفة التي وضعناها، وثلاثة مسارات تتوافق مع التفويض والمهام التي ظهرت في لوائح ICANN الداخلية الخاصة بمسار العمل 2 حول مجموعة عمل مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية. وتلك العناصر الثلاثة ملخصة ومشروحة على الشاشة هناك أمامكم، وهي تصف ما هو محدد القيام به من اللوائح.

كما أن تكوين ذلك جدير رغم ذلك بالقليل من الاستقصاء. ومن المبكر للغاية في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة حول نقل المساءلة، فقد طرحنا نقطة مرارًا وتكرارًا بأن الهدف

من عملية النقل هذه هي استخدام عقد IANA كرافعة أو دعامة من أجل تحميل المؤسسة المسئولية أمام المجتمع. وفي نقطة ما من تلك المناقشات أعتقد أنه كان هناك بعض التضارب حول ما كنا نقوم به وسبب قيامنا بذلك.

وقد كان هناك رد فعل من فريق عمل ICANN ومن أعضاء مجلس إدارة ICANN ومن الخبراء المستقلين، وفي حقيقة الأمر من العديد من الأشخاص في هذه القاعة ممن قالوا، "نعم، يجب على المجتمع تحميل ICANN المؤسسة المسئولية، ولكن من الذي يُسائل المجتمع؟" وبالنسبة لعدد منا، فقد قلنا، حسنًا، لم نفهم هذا الأمر. كيف يمكنك تحميل المجتمع المسئولية أمام المجتمع؟ لكن ما كان مقصودًا هو أن المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية الفردية التي تم إنشاؤها بموجب لوائح ICANN الداخلية في الأغلب – كيف تتحمل المسئولية، ومن الذي تتحمل المسئولية أمامه؟

لقد تم التعبير عن ذلك عدة مرات ومن الخبراء المستقلين. جان شولتي معنا اليوم، وأنا أتذكر عندما سأل في اجتماع فرانكفورت: من يراقب المراقبين، على سبيل المثال؟ وبعد ذلك ويلي كيوري، الخبير المستقل لدينا والذي أسهم برؤية حول ذلك أيضًا.

وقد أدى ذلك إلى مسار العمل 2 – وليس إلى مسار العمل 1 حيث لم يكن حيويًا بالنسبة لعملية النقل – مشروع مسار العمل 2 للنظر في هذه المساءلة. وهذا هو أول بند نراه على الشريحة. وقد كان هناك شيآن تم طرحها في ذلك. قدّم ويلي كيوري في مايو 2015 بندًا إلى القائمة يصف فكرة المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة، وقد أصبح ذلك المسار الثاني لنا وقد تم طرح هذه المسألة لهذا المشروع.

أما البند الثالث فقد كان عبارة عن هيئة للمراجعة المستقلة IRP على أن يجري تطويرها فيما يخص تحميل المؤسسة المسئولية عن الإجراءات والإغفالات، وقد ظهر موضوع من الذي يسائل اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم والسؤال كان مطروحًا من أجل تقييم ما إذا كانت هيئة المراجعة المستقلة نفسه يجب أن تطبق على الأنشطة داخل اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم أم لا. الشريحة التالية، من فضلك.

إن مسودة التقرير المطروحة أمامكم تحتوي على ثلاثة مسارات، لكن غالبية المستند تدور حول مسار واحد. بالنسبة للمسار الأول، فإننا لم ننظر فقط إلى اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم ولكن أيضًا إلى العديد من المجموعات الفرعية الموجودة داخل GNSO. دعونا نتوجه في البداية بالشكر إلى كل من في القاعة ممكن بدأوا في نوفمبر الماضي في الرد بمزيد من التفصيل على استبيان قدمناه إليهم.

وبعد ذلك أجرى الاستبيان استقصاءً لجوانب فيما يخص المساءلة والشفافية والمشاركة. ونعلم جميعًا أنه يمكننا استخدام مواقع الويب الخاصة بلجنة ALAC أو مواقع الويب الخاصة بدائرة الأعمال، ولكن كان من التعليمات كذلك جعل تلك المجموعات تستجيب، مع توجيهنا ليس فقط للأشياء التي قد تكون فاتتنا ولكن للإجراءات والقواعد غير المكتوبة التي تمكنوا من الإفصاح عنها.

ومن ثم نتوجه إليكم بالشر على ذلك الرد، وردًا على ذلك، فإن المستند الذي لديكم يوصي بأفضل الممارسات في هذه النواحي الخمس الخاصة. وقبل أن أتحول إلى واحد من المثالين المقدمين لأفضل الممارسات، أريد أن ألخص ذلك مع المساءلة، والسؤال الأهم هو السؤال عن الجهة التي سوف تكون اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم مسئولة أمامهما.

وفي هذا الشأن، فإن مجموعة العمل الخاصة بن وكل من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم توصلت إلى إجماع واضح بأن أي كيان تم إنشاؤه في لوائح ICANN الداخلية من اجل خدمة المصالح، لنقل، مديري رموز البلدان تكون مسئولة أمام مديري نطاقات TLD لرموز الدول، أليس كذلك؟ مجموعة مثل GNSO أو منظمة دعم الأسماء العامة مسئولة أمام المجتمعات المشار إليها في الأسماء العامة والمستخدمين والمسجلين والجهات المختلفة التي تؤيد ما يحدث في مساحة gTLD.

ومن ثم لم يكن هناك أي إيهام هنا بأن GNSO مسئولة إلى حد ما أمام مجتمع الإنترنت الأكبر. فهي مسئولة أمام جميع مستخدمي ومسجلي نطاقات gTLD. ومنظمة دعم أسماء رموز البلدان ccNSO مسئولة أمام مستخدمي ومسجلي ومديري نطاقات ccTLD. وقد تم إنشاء لجنة ALAC وGAC، وكل من المجموعات من أجل خدمة مجتمع محدد أو مستهدف، وتبدأ هذه المساءلة وتنتهي هناك.

وإذا انتهى الأمر بمنظمة ccNSO إلى المطالبة بسياسات تقوض المصلحة العامة العالمية، فهناك فرص عند تنفيذ تلك السياسات أمام مجلس إدارة ICANN من أجل تقييم ما إذا كانت تخدم المصلحة العامة العالمية أم لا، وتتاح لبقية المصلحة العامة العالمية خارج مجتمع رموز البلدان فرصة تقديم التعقيبات والآراء هناك.

لكننا تخلصنا من الكثير من اللبث حول من يتحمل المسئولية أمام من، وكان مآل ذلك إلى الحصول على كثير من التأثير على النتيجة التي توصلنا إليها، والتي لم تتمثل في إجراء مائدة مستديرة للمساءلة المتبادلة تكون GAC مسئولة بموجبها أمام منظمة ccNSO أو GNSO أو أي جهة أخرى. لقد تحدثنا حول الشفافية على الرغم من شفافيتها للجميع، وليست شفافة فقط أمام المجتمع الذي أوكلت إليه مهمة خدمته. أعتقد أن هذا الأمر واضح للغاية.

المشاركة من خلال من؟ حسنًا، فالمشاركة في مجموعة محددة مثل ALAC مفتوح أمام أعضاء المجتمع المحدد الذي كان مستهدفًا خدمته، وعلى الرغم من ذلك فإن بعض الأجزاء فقط من المجتمع سوف تختار الانضمام. ولم تشارك كل شركة وكل مسجل على وجه الأرض في دائرة الأعمال إلى الآن. وفي حين أنهم –

شيريل لانغدون–أور: ونحن نعمل في ذلك.

ستيف دل بيانكو: ونحن نعمل على هذه المسألة رغم ذلك.

شيريل لانغدون–أور: حسنًا. في حين أنهم جزء من المجتمع المستهدف، فليسوا أعضاء إلى الآن. إذن السؤال هو، كيف لنا أن نشجع ونسهل مشاركة الأعضاء؟ ثم الخطوة التالية هنا كانت التوعية، لكن هناك بالتأكيد بعض الشركات التي لا ترتبط إلى الآن بدائرة الأعمال، ومن ثم فقد سألنا عن مدى تحقيق التواصل والتوعية للأهداف. التواصل مع الأعضاء الآخرين في المجتمع الذي يفترض بكم خدمته لكنه لم يشارك إلى الآن. ومن ثم فإن التوعية ليست

هي التوعية بالمصلحة العامة العالمية، بل التوعية إلى أعضاء المجتمع المستهدف الذي لم يشارك إلى الآن. وفي النهاية، فقد سألنا حول مدى حداثة – كل منا في اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم والمجموعة الفرعية، مدى حداثة المستندات والوثائق التي نحتفظ به، وميثاقنا ومستنداتنا الأخرى.

الشريحة التالية من فضلك. شكرًا.

اسمحوا لي أن ألخّص. وهناك 25 توصية حول أفضل الممارسات في المسار الأول. 25 منها، وهي ملخصة في المستند الذي معنا. وأسهل مكان يمكن النظر فيه إلى ذلك هو الجدول المطروح [يتعذر تمييز الصوت] كل ذلك، والذي يبدأ في الصفحة السادسة ويستمر إلى الصفحة السابعة. وسوف أسلط الضوء على خمسة من التوصيات وأفضل الممارسات.

ثمة توضيح على توصيات أفضل الممارسات، حيث نقترح بأن تقوم كل لجنة استشارية ومنظمة دعم بالنظر في اعتماد أفضل الممارسات التالية متى ما كان ذلك منطبقًا على الهيكل والغرض الخاص بكم. إذن يجب النظر في اعتمادها متى ما كانت منطبقة.

وهذا هو الوقت المناسب للإشارة إلى أن مجموعتنا لا تحتوي على شيء يقدم توصية بإجراء تغييرات على لوائح ICANN الداخلية في أي من المسارات الثلاثة، ولا نقترح بأن يتم ضم أفضل الممارسات المشار إليها في الصفحة السادسة إلى اللوائح في أي مكان. إن أفضل الممارسات ملهمة بطبيعتها، وفي الكثير من الحالات فإنها لا تنطبق على بعض المجموعات. وحيثما كانت منطبقة، فإن توصيتنا التي نقدمها إلى المجموعات هي النظر في اعتمادها.

ومن ثم على سبيل المثال، في بند المساءلة، هناك توصية بأن تقوم كل لجنة استشارية ومجموعة فرعية بنشر تقرير سنوي إلى الجمهور حول ما قاموا به في العام السابق من أجل تحسين مساءلتهم، وما هي المبادرات التي اتخذوها على سبيل المثال من أجل اعتماد بعض أفضل الممارسات وما إن كانت هناك أية خطط في المستقبل. وسوف يكون ذلك بندًا جديدًا لا يتم الانتهاء منه اليوم.

وتحت بند عناصر الشفافية، كان هذا الأمر هامًا أيضًا. فقد جمعنا كافة المعلومات وعرفنا أن العديد من المجموعات تفتح جميع اجتماعاتها، ولكن الغالبية سوف تغلق بعضًا من اجتماعاتها، وما إن كان ذلك الاجتماع مؤتمرًا هاتفيًا يتم تسهيله من خلال برنامج Adobe أو اجتماعًا فعليًا في أحد تجمعات ICANN.

ومن ثم فإننا نقترح ببساطة لأغراض الشفافية وبشكل عادي أن اجتماعكم يجب أن يكون منفتحًا أمام الجمهور. ولكن عندما تقررون أنه منفتح أمام مشاركة أعضائكم فحسب، فيجب عليكم توضيح أن هذا هو الوضع مع شرح السبب.

وليس تفسيرًا طويلاً، ولكن التأكد من أن مرقبًا ينظر في ICANN ويلاحظ فجأة بأن دائرة الأعمال تجري اجتماعًا مغلقًا، ما سبب إغلاقه؟ حسنًا، إنه مغلق لأننا سوف نجري نقاشًا فيما يخص توصيات السياسات أو أننا سوف نجري انتخابات أو نضع ميثاقًا. توضيح بسيط من أجل شرح السبب في عدم شفافية كل شيء تقومون به بالكامل.

وبالنسبة للمشاركة، فإنني أؤكد أن المشاركة بين المجتمع المستهدف. ونحن نرى بأنه عندما يتعين عليكم مطالبة شخص بتقديم طلب من أجل المشاركة كعضو في مجموعتكم وتقومون بفحص أوراق اعتماده للتعرف على ما إذا كان جزءًا من المجتمع المستهدف أم لا وما إذا كان من الممكن مشاركته أم لا، فيجب أن تكون هناك عملية للطعن. وإذا رغب عضو في المجتمع في أن يكون مشاركة ولسبب من الأسباب تم رفض طلبه، فيجب أن تكون له القدرة على الطعن.

وبالنسبة للتواصل والتوعية، فإننا نرى أنه يجب أن تكون لدى كل مجموعة استراتيجية من أجل التوعية والتواصل مع أعضاء المجتمع المستهدف الذي لم يشارك إلى الآن. وأعتقد أنه أمر منطقي بالكامل.

وفي نهاية المطاف، فقد ألقينا نظرة على التحديثات التي قام كل منا بها فيما يخص ميثاقنا وسياساتنا وإجراءاتنا. وبالنسبة للعديد منا، وفي دائرة الأعمال على وجه الخصوص، فقد استمر ذلك على مدار عدة أعوام. ونحن نوصي بأن تكون من بين أفضل الممارسات محاولة – بأن تقوموا بإجراء مراجعاتكم وسياساتكم وإجراءاتكم الداخلية في غضون عام

واحد. وإذا بدا الأمر وكأنه سوف يطول لمدة أكبر، فربما يتوجب علينا النظر في اعتماد بعد التدابير المؤقتة حول ما هو حالة على الإجماع قبل المواصلة في إجراء مراجعة أطول.

لذا أشكركم على ذلك، وأعتقد أنه إذا سمحتم لنا، فسوف نستعرض معكم سريعًا وبعد ذلك سوف نعود لكل مسار ونتناول الأسئلة. أعتقد أن هذا الأمر قد يكون أسهل، حيث رغب توماس في أن نحاول التأكد من تنفيذ ذلك في غضون 15 دقيقة.

توماس ريكيرت: قبل أن تتابع، ستيف، أعتقد أن بهذه الطريقة سوف نحاول اعتماد المستند أيضًا. لذلك بمجرد استعراض ذلك، وعرض كل شيء، فسوف نقوم بتقسيمه إلى عناصر متعددة ونستعلم عن الاعتراضات أو التعليقات. أليس هذا صحيحًا؟

ستيف ديل بيانكو: حسنًا، لا بأس بذلك كله. ومن ثم اسمحوا لنا أن ننتقل إلى الشريحة التالية، والتي تناقش المسار الثاني. والآن، المسار الثاني كان هو المسئولية الموكلة إلينا في اللوائح بتقييم وربما اقتراح تنفيذ المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة. وكانت هذه من العبارات التي طرحها ويلي كوري، أحد الاستشاريين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة، في مايو 2015. والمحتوى الكامل لما أوصى به ويلي في المسار الثاني. ربما يكون ذلك في الصفحة 32 أو 33. الصفحة 31، في حقيقة الأمر.

ومن ثم فقد بدأ ويلي باقتراح أن فكرة المساءلة المتبادلة تتمثل في أن يتحمل العديد من الجهات الفاعلية المسئولية أمام بعضهم الآخر. وتتابع إلى وصف فكرة تجيب من خلالها اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم على بعضها الآخر، وليست فقط على المجتمع المستهدف أو المصلحة العامة العالمية. وتتابع إلى الإشارة إلى أن جزء من الطريقة التي يمكن أن تعمل بها تتمثل في عقد الاجتماعات في اجتماعات ICANN ومشاركة الكثير من أفضل الممارسات حول ما يفيد وما لا يفيد.

ومن ثم كانت هناك فكرة حول المساءلة وكانت هناك فكرة حول أفضل الممارسات، ومن ثم فإن ما قمنا به هو القول بأن أفضل الممارسات هي ما حددناه في المسار الأول، ولم نوصي بأن تكون اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم مسئولة أمام بعضها الآخر على قدم المساواة، ولكن في حقيقة الأمر تكون مسئولة أمام المجتمعات المستهدفة وأن المشاركة مفيدة ويمكن القيام بها بطريقة غير رسمية.

وقد حاولنا إضفاء الطابع الرسمي على ذلك من خلال التوصل إلى المسار الأول الخاص بأفضل الممارسات، وتوصل إلى أن هناك حاجة إلى تنفيذ عمليات جديدة، واجتماعات جديدة وهياكل جديدة من أجل المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة. ومن ثم سوف أكون متلهفًا لسماع ردود الفعل منكم هنا اليوم خلال القراءة الاولى حول تلك النتيجة.

وبعد ذلك في النهاية، حول المسار الثالث. الشريحة التالية، شكرًا. كان المسار الثالث – السؤال المطروح علينا هو، هل يجب أن يكون نظامنا القضائي الجديد والمعزز وعملية المراجعة المستقلة، هل يجب أيضًا أن تنطبق على اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم؟ على سبيل المثال في GNSO، إذا كان هناك إجراء أو إغفال لم يتفق مع ميثاقنا، هل ستسمح هيئة المراجعة المستقلة لأي طرف متضرر من رفض عملية مراجعة مستقل بجميع – أود أن أسميها – الهياكل ثقيلة الوطأة التي ترافقها؟

والآن، فإن توصيتنا حول ذلك كان واضحًا إلى حد ما، ذلك عندما نظرنا في عملية المراجعة المستقلة IRP وفق ما كتب اليوم – ومعنا هنا كل من ديفيد وبيكي كجزء من المجموعة التي تقوم بالإشراف على تنفيذ عملية المراجعة المستقلة – قلنا أنها لن تكون منطبقة على أنشطة منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالطريقة المشار إليها في اللوائح والطريقة التي حددها بها فريق الإشراف على التنفيذ IOT. وقد أجرينا بعض التفاعل مع ذلك الفريق حول فريق الإشراف على التنفيذ قبل أن نتوصل إلى هذه النتائج. ومن ثم لن ينطبق ذلك بالطريقة المدونة اليوم. حسنًا، أليس كذلك؟ حسنًا، نعم. ويمكن لعدد كافٍ من المحامين أن يجتمعوا وأن يصفوا في اللوائح الكيفية التي يمكن بها تطبيق عملية المراجعة المستقلة على منظمة دعم الأسماء العامة GNSO أو اللجنة الاستشارية العامة

ALAC أو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. لكننا توصلنا – أعتقد أنه كان إجماعًا واضحًا للغاية – أنه لا يجب تطبيق ذلك على أنشطة منظمات الدعم واللجان الاستشارية.

فهي معقدة ومكلفة للغاية في عملية المراجعة المستقلة، كما أن هناك طرقًا أسهل للاعتراض على أي لجنة استشارية أو منظمة دعم على أساس ما تقوم به من إجراءات أو إغفال فيما يخص مجتمعها المستهدف وميثاقها وسياساتها وإجراءاتها وبشكل عام لوائح ICANN الداخلية إلى حد التحدث حول أنشطة GNSO وGAC وغيرها.

ومن بين تلك العمليات الأكثر سهولة ربما يكون مسئول الشكاوى، وقد تحدثنا عن ذلك مع سيباستيان عدة مرات بعد أن رأينا أن محقق الشكاوى كان ويجب أن يستمر مكانًا نلجأ إليه بالشكاوى حول شيء يحدث داخل دائرة الأعمال أو داخل GNSO، وقد أجرينا تفاعلات مع محقق الشكاوى من قبل.

أعتقد أن هذا يأتي ختامًا لما يلخص المسارات الثلاثة، ولدينا المستند الكامل متاح كعرض على برنامج Adobe. أيضًا توماس، أعتقد أنه سوف يكون من المناسب بالنسبة لنا أن نبدأ تناول الكلمة وتعليقات المشاركين على ذلك، اجتماعنا الأول لمسودة التقرير.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، شيريل وستيف. لقد قمتما أيها السيدين بعمل رائع في هذه الوثيقة. وأرى العديد من الأيادي المرفوعة بالفعل، ولكن اسمحوا لي أن أتبع النظام الذي اقترحناه قبل قليل. إذن اسمحوا لنى أن أستمع إلى التعليقات حول المسار الأول أولاً، وبعد ذلك سوف ننتقل إلى المسار المسارين التاليين لاحقًا.

وبالنسبة لمن يريدون الحصول على النص الكامل للتوصيات، أكرر كما ذكر ستيف سابقًا، أن لديكم التقرير الكامل وحزمة القراءة التي عممها بيرني الجمعة الماضية حسب ظني، والتوصيات تبدأ في الصفحة السادسة من هذه الوثيقة. لذلك أرجو منكم الانتقال إلى هناك وقراءة جميع التوصيات. اسمحوا لنا أن نبدأ الآن في الاستماع إلى التعليقات أو الأسئلة فيما يخص المسار الأول.

هل لي أن أطلب من الشخص الذي يدير برنامج Adobe – لا أدري من هو ذلك الشخص من فريق العمل – بأن يعود مرة أخرى إلى الشريحة التي تتحدث حول المسار الأول؟ أي الرجوع بمعدل شريحتين. ولنستمع الآن – أعتقد تيجاني أولاً. تيجاني، تفضل.

تيجاني بن جمعة: شكرًا جزيلاً. شكرًا لهذه المجموعة الفرعية على هذا التقرير. أعتقد أن هذا عمل كبير ورائع، وأنا أقدّر ذلك بالفعل. لدي سؤال حول مساءلة GNSO. هل الجزء الخاص بالمسجل في المجتمع المعيّن لمساءلة GNSO؟

ستيف دل بيانكو: هل تفضل عضو فريق العمل بعرض الشريحة الثانية، وهي الشريحة الأولي حول المسار الأول؟ شكرًا لك على هذا السؤال، تيجاني. إننا لم نحاول اختراع أي شيء هنا. وإذا نظرتم إلى الصفحة الرابعة من المستند، فقد انتقلنا إلى لوائح ICANN الداخلية حيث تمت الإشارة إلى كل وجميع اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم. ومن ثم فإن GNSO، كما يقال، "منفتحة أمام السجلات وأمناء السجلات وأصحاب المصلحة التجاريين وأصحاب المصلحة غير التجاريين".

والآن في أصحاب المصلحة التجاريين وغير التجاريين ومسجلي أسماء النطاقات والمستخدمين جزء من المجموعات غير التجارية والتجارية داخل GNSO تمييزًا لها عن الجانب الأخر من هذا التشكيل في GNSO وهو الأطراف المتعاقدة التي تخدم النطاق وأمناء السجلات والسجلات.

ومن ثم فقد أخذنا ذك مباشرة من اللائحة الداخلية وعرضنا ذلك مرة أخرى عليكم وسألنا، "هلا تؤكدون أو تشرحون ما إذا كنتم ترون أنسكم تخدمون المجتمع الذي تقوم اللوائح بأنكم تخدموه؟" السؤال التالي.

توماس ريكيرت: دور مالكوم. تفضلي.

مالكوم هوتي: شكرًا جزيلاً لك، وشكرًا على هذه الوثيقة المفيدة للغاية والتي تحظى باهتمام كبير. لدي سؤال محدد يتعلق بالتوصيات التي أعتقد أنه يطلق عليها المشاركة، وهي التي يطلق عليها خصيصًا اسم آلية الطعن، وتوصي بآلية للطعون في كان من المقرر لأي شخص أن يقدم طلبًا.

هل يمكنك أن توضح أن الهدف من ذلك هو أن تكون آلية طعن ضد الطلبات ذات معايير الأهلية في حالات خاصة، ولا توفر بأي حال من الأحوال آلية من أجل الطعن ضد معايير الأهلية نفسها؟

ستيف ديل بيانكو: نعم.

مالكوم هوتي: شكرًا. هل يمكننا توثيق ذلك مبكرًا؟ شكرًا.

توماس ريكيرت: أعتقد أنه يمكننا ذلك مالكوم. شكرًا لك على هذا السؤال. دور كافوس.

كافوس أراستيه: نعم، شكرًا جزيلاً، والشكر موصول إلى الرؤساء المشاركين الثلاثة على تفانيهم وعلى العمل الشاق الذي قاموا به.

لدي سؤال واحد، لكن قبل طرح هذا السؤال، فإنني أطرح سؤالاً آخر وهو، طبقًا للتقرير، ليس هناك مقترح بتعديل اللائحة الداخلية. ومن ثم أعتقد أن هذه المسألة واضحة. أين تريدون وضع هذه التوصية؟ إلى أين تذهب؟ بمجرد الرد على ذلك، سوف يكون لدينا سؤال آخر نريد طرحه. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا. كافوس، باعتبارك عضوًا نشطًا في المجموعة، فقد كنت علم ودراسة بأننا لم نكن بصدد إعداد أية توصيات للتغييرات على اللائحة الداخلية. ومن ثم أعتقد أن السؤال هو، "هل يجب أن يقول التقرير، "أننا نقوم بتقديم توصيات من أجل التغيير على اللائحة الداخلية؟" أنتم تسألون عما إذا كان من المفترض أن نضع هذه الكلمات هنا –

سيدة غير معروفة: [يتعذر تمييز الصوت]

ستيف ديل بيانكو: لا بأس. وإذا كان الأمر كذلك، فيسرني وضعها، وأفترض أنها سوف تدون في الملخص التنفيذي.

توماس ريكيرت: شكرًا. دور فيونا.

فيونا أسونغا: شكرًا لك، توماس.

توماس ريكيرت: عذرًا، لقد كانت هناك متابعة.

سيدة غير معروفة: [نعم، لقد كانت هناك متابعة.]

شخص غير محدد: [يتعذر تمييز الصوت]

توماس ريكيرت: كافوس قدم متابعة، ومن ثم فيونا، سوف نعود إليك سريعًا.

شخص غير محدد: [يتعذر تمييز الصوت]

كافوس أراستيه: عذرًا. أعتذر.

ستيف ديل بيانكو: وفي حقيقة الأمر، كافوس –

كافوس أراستيه: [يتعذر تمييز الصوت] متابعة ذلك. حسنًا يمكنكم [يتعذر تمييز الصوت] ملخصًا أو الملخص التنفيذي –

ستيف ديل بيانكو: أعتذر منك، كافوس، فهي موجودة بالفعل. فهي في الفقرة الثالثة.

سيدة غير معروفة: موجودة بها.

ستيف ديل بيانكو: إنها تقول بأننا لا نقدم أية توصيات –

كافوس أراستيه: نعم.

ستيف ديل بيانكو: أية تغييرات على لوائح ICANN الداخلية لإظهار أفضل الممارسات. ومن ثم فإنها في الفقرة الثالثة.

كافوس أراستيه: نعم. لقد رأيتها. وأنا أطلب منكم عند وضع ذلك في الملخص التنفيذي، كيف سيكون المسار الإجرائي الذي سوف تتبعه منظمات الدعم واللجان الاستشارية؟ هل سيكون شيئًا يجب على منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية التشجيع جديًا على القيام بهذا وذاك؟ هذا هو سؤالي للمتابعة. تم إنجاز الكثير من العمل، وهناك حاجة لاتخاذ بعض إجراءات المتابعة إلى حد ما. اختياري أو شبه اختياري إلى حد ما، أو غير إلزامي، وما إلى ذلك. هذا هو السؤال. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، كافوس. في نفس تلك الفقرة، في الجملة السابقة، الإجراء مشار إليه في المسار الأول هو التوصية بأفضل الممارسات التي يجب نظر كل لجنة استشارية ومنظمة دعم ومجموعة فرعية فيها إلى الحد الذي تنطبق عنده الممارسة. ومن ثم فإن الكلمات، "يجب أن تنظر فيها" هي كلمات الإجراء الموجهة إلى اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم التي نخدمها. هل يجب أن نكون أكثر وضوحًا من ذلك في هذا الشأن؟

كافوس أراستيه: نعم، يجب علينا ذلك. لا أعتقد أن هذا الأمر سوف يتبدد بعد هذا الملخص التنفيذي. يجب أن يكون هناك نوع ما من الإجراءات في مكان ما في نطاق الأنشطة التي تقوم بها كل منظمة دعم ولجنة استشارية تقول بأن مجموعة العمل هذه قد وضعت 25 توصية وتتم

توصيتكم أو تشجيعكم أو مطالبتكم أو دعوتكم لاتخاذ إجراء لازم فيما يخص التوصية ذات الصلة بنشاطكم. وإذا ما وجدتم أي صعوبة في تنفيذها، اتخاذ أي إجراء متابعة أيضًا. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. أري إيماءً بالموافقة عند الطاولة. دور فيونا.

فيونا أسونغا: شكرًا لك، توماس. قبل أن أنطلق، لقد كان جان يحاول رفع يده لكن هناك مشكلة في الجهاز. هلا تفضل بالكلام قبل أن أتكلم أنا؟ شكرًا.

جان شولتي: لقد كان دوري الثاني في حقيقة الأمر وبعد ذلك حدث انقطاع وتم إغفال اسمي من ترتيب الكلمة.

توماس ريكيرت: إذن فقد فشلنا في إسكات صوتك وطمس آرائك؟

جان شولتي: عليك المحاولة أكثر، نعم.

توماس ريكيرت: تفضل رجاءً، جان.

جان شولتي: شكرًا. حسنًا، بما أنني مسئول إلى حد ما عن إنشاء جميع الأعمال للعاملين، فإنني أريد توجيه الشكر للمجموعة على كل ما قامت به. فهو تقرير جيد بالفعل، وإذا ما قدمت بعض

الانتقادات، فهي في إطار الاحترام لما قمتم به. ومن الرائع أن ما لديه يجب أن يتم تضمينه في نوع التفكير العادي حول مشكلات المساءلة هنا.

وأحد المشكلات، ربما فقط من أجل التوضيح في التقرير النهائي، هي دائمًا توضيح طبيعة الوحدات التي تتم مساءلتها. فهي تتناول هنا اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم والمجموعات الفرعية، ولكن ربما هل كانت من قبل مجموعات فرعية تابعة لـ ALAC من حيث المنظمات العامة الإقليمية RALO؟ ما هي الحالة الخاصة للجنة GAC في كل ذلك؟ لأنها غامضة إلى حد ما. ومن ثم نريد القليل من التوضيح حول طبيعة الوحدات الفعلية التي يتم توجيه هذه الأعمال إليها.

ومن ثم، أعتقد أن هناك مشكلات أخرى تخص الشفافية يمكن طرحها، ولكن ربما وضعها أمامكم بدون اتصال. المشاركة والتوعية. وتتداخل التوعية مع أعمال التنوع، حسبما أعتقد بشكل أو بآخر، وأتساءل عما إذا كانت هناك إشارة مرجعية أو على الأقل إشارة ما إلى أن التوعية تتم بنوع من الحساسية للتنوع في الحسبان من حيث المناطق والنوع، بصرف النظر عن العمل الذي تقوم به مجموعة فيونا.

أما نموذج التقرير السنوي، هل سيكون نموذجًا جاهزًا؟ هل سيكون بتنسيق من نوع ما؟ من الذي يقوم على كتابته؟ وكيف يتم نشره؟ أفترض أن هناك بعض التفاصيل على ذلك يتم العمل عليها فيما بعد.

والمراجعات الداخلية للكل من السياسات والإجراءات، وهي أحد الأماكن التي أعتقد في حقيقة الأمر أنها سوف ترد إلينا قريبًا. وربما لن تكون مائدة مستديرة للمساءلة المتبادلة، ولكنني أعتقد أن نوعًا من التفاعل النظامي بين المجتمع سوف يكون مفيدًا عند القيام بمراجعة السياسات والإجراءات، وسوف يكون من المفيد إلى حد ما معرفة ما الذي تقوم به المجموعات الأخرى وإجراء المقارنات والتعلم من بعضنا الآخر. وربما لا يجب أن تكون عملية رسمية في صورة مائدة مستديرة للمساءلة المتبادلة، ولكن نوع من المناقشة الرسمية ربما تكون مفيدة في رأيي.

نعم، فقد توقعتم الحصول على سؤالي بشيء ما عندما قلتم أن لجنة المراجعة المستقلة غير ضرورية. لا، مطلقًا، فهذه مشكلة لاحقة.

وبعد ذلك المشكلة النهائية الخاصة بالتنفيذ. هل حصلتم على بعض الأفكار وهل يجب أن يكون هناك أي شيء في التقرير حول الطريقة التي سوف تتأكدون من خلالها أن هذا الأمر تتم متابعته وتنفيذه؟ هل تتطلب من شخص في فريق عمل ICANN أو أي فريق عمل أو شيء ما سوف يتعامل مع ذلك باعتباره التقرير الموجز الخاص به أن يقوم بالإشراف والتأكد من حدوث ذلك؟ كيف نتأكد من حدوث ذلك بالفعل؟ فهذا الأمر متروك إلى حد ما مفتوحًا في الوقت الحالي. لكنه تقرير رائع، ويحتوي على الكثير من الأفكار الجيدة بالفعل. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك جان، أعتقد أنك أحد العوامل المساعدة في ذلك، ومن ثم سوف نقدر لك في هذه النقطة محاولة التركيز على النقاط المحورية. فيما يخص هذا السؤال الأول حول المجموعات الفرعية. فقد وصفت في السابق ما الذي تقوله اللائحة الداخلية حول المجموعات الفرعية وGNSO، وأصحاب المصلحة التجاريين وغير التجاريين.

ومن ثم، حيث وصفت اللائحة الداخلية المجموعات الفرعية، فإننا نوصى اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم بشدة بتوزيع ذلك على المجموعات الفرعية ونتمنى منهم الرد، وقد قاموا جميعًا بذلك في GNSO. واللائحة الداخلية الخاصة بـ ICANN تصف المجتمع الشامل. لقد سألت عن ALAC والمستندات الأصلية. وعندما تصف لوائح ICANN الداخلية ALAC، فإنها ترجح بأن تكون ALAC هي المقر التأسيسي الأولي داخل ICANN بالنسبة لمستخدمي الإنترنت الفرديين.

لكن عندما نرسل الاستبيانات إلى ALAC مع دعوة من أجل التوزيع على المجموعات الفرعية، فإن ALAC لم تقم بالتوزيع، أو إذا قامت بذلك، فإنها لم تحصل على ردود فردية من العمليات الإقليمية داخلها هناك. ومن ثم فقد اعتمدنا على اللجان الاستشارية ومنظمات

الدعم وفقًا لما هو مذكور في اللائحة الداخلية في ترحيل استبياننا إلى المجموعات الفرعية الرئيسية متى ما كان ذلك منطبقًا. ومن ثم فإننا نترك ذلك للمجتمع نفسه.

كان سؤالك الثاني حول ما إذا كان من الواجب أن تشتمل التوعية على التنوع، ونحن نرى أن هذا الأمر يعود إلى اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم. ويمكنني إخبارك بأن التويع ودائرة الأعمال تتناول مسألة النوع أو التنوع العرقي، وتتناول التمثيل في دائرة الأعمال من مستخدمي الأعمال والمسجلين من جميع أنحاء العالم.

وينتهي بنا المطاف بشكل كبير إلى التواصل العالمية والتوعية مع المجتمع المستهدف، ونسعى جاهدين من أجل تحقيق التنوع عند اختيار المسئولين على سبيل المثال. كما أن لدينا قواعد حول التمثيل الجغرافي، ولدينا شغف دائمًا بتحقيق التنوع من حيث النوع أو الأشكال العرقية أو الأشكال الأخرى من التنوع عند اختيار المسئولين. لكن ليس هناك –حسب معرفتي– سياسات وإجراءات مكتوبة حول هذه الأنواع من التنوع التي إدراجها في أنشطة التوعية.

إذن جان، سوف أدعوك للتدقيق في قسم التوعية في أفضل الممارسات، وأعتقد أن ما توصي به هو أن نحاول أخذ جانب من مجموعة التنوع ووضع ذلك في الأعلى هناك. وسوف نتحدث حول ذلك في باب النصائح، ولكنني أريد التعرف على نوع التنوع الذي سوف ينتج عن ذلك.

لقد تساءلتم أيضًا حول تنسيق تقرير سنوي، ولا أعتقد أن مجموعتنا كان من المقرر لها تحديد الشكل الذي يجب أن يكون عليه التقرير السنوي. وفي حقيقة الأمر، فإن أحد أفضل الممارسات تتمثل في أنه في حالة توصل مجموعة ما إلى تقرير سنوي، فقد ترغب اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم الأخرى في متابعة ذلك.

ثم تساءلت حول المراجعة الداخلية للسياسات والإجراءات. إليك الخبر السار، فقد تم الانتهاء من ذلك بالفعل. فعندما تم وضع ميثاق دائرة الأعمال للتعليق العام، قمنا بتجميع خمسة تعليقات. كما أن فترة التعليقات، جان، مفتوحة أمام كل من يريد تقديم أي تعليق، وبعد ذلك يقوم فريق العمل بتلخيص تلك التعليقات وتقديمها إلى مجلس الإدارة ومرة أخرى إلى دائرة

الأعمال. وقد توصلنا بالفعل إلى رد مكتوب حول ذلك. ومن ثم عندما تقوم مجموعة ما بمراجعة نفسها أو اقترح تغييرات، يتم طرح تلك التغييرات للتعليق العام.

وفي نهاية المطاف، تحدثت حول تأكيد التنفيذ. لذا اسمح لي أن أكون واضحًا: إننا نطالب فقط بأن تقوم اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم بالنظر في اعتماد أفضل الممارسات متى ما كانت منطبقة على المجموعة الخاصة بهم. وليس هناك أي اختصاص أو تفويض في ذلك. وإذا كان هناك أي اختصاص أو تفويض، فمن المفترض أن تكون هناك تغييرات على اللائحة الداخلية.

وقد أشار كافوس إلى أنه يتوجب علينا القيام بأكثر من مجرد مطالبتهم بالنظر، يجب أن نحثهم على النظر في الاعتماد. نعم، كافوس، سوف نضع كلمة نحثهم على النظر في الاعتماد. ولكن لكي تتمكن من اقترح أن يقوموا بالتأكد من التنفيذ، فإن الشيء الوحيد الذي نريد التأكد منه هو أن يتم النظر في مسألة أفضل الممارسات.

ولا أدري كيفية التأكد من قيامهم بذلك. فليس هناك إلزام أو اختصاص أو تفويض بأن أفضل الممارسات البالغ عددها 25 ممارسة سوف تعتمدها كل لجنة استشارية/منظمة دعم ومجموعة فرعية. وإذا كان هذا شيء يريد كل من الحاضرين في الهيئة الجامعة القيام به، فسوف يتوجب عليكم جعل هذه الإشارة عالية وواضحة، نظرًا لأنها ليست جزءًا من توصية المسودة 1.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. شكرًا لك فيونا على السماح لجان بالتحدث أولاً، والآن نعود إليك.

فيونا أسونغا: شكرًا جزيلاً. بالنسبة لمشكلة المشاركة والتوعية وفقًا لما تختمونه في تقريركم، أعتقد أنه سوف يكون من المهم بالنسبة لنا أن نجري على الأقل محادثة حول هذا الجزء من التقرير والتأثير على آليات التنوع، لأنني أعتقد أننا قد نكون بحاجة إلى الإضافة إلى الجوانب

المتعلقة بالتنوع، ومن ثم أود الترحيب بالفريق من مجموعتكم بالمجيء و[يتعذر تمييز الصوت].

لقد شاركت شيريل وكان نشطة للغاية، لكنني أعتقد أنها بحاجة إلى التحدث بشكل أقوى وأعلى صوتًا حول المشاركة والتوعية والتنوع، لأن هذا من شأنه مساعدتنا على القدرة على الحصول على تقرير لمسار العمل 2 متوازنًا وله القدرة على التناول الفعل للأليات التي نرد فرضها من أجل المساءلة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، فيونا. مايكل؟

مايكل كارانيكولاس: مرحبًا. لدي تعليق فقط حول معيار الشفافية. لقد ذكرتم أن الاجتماعات يجب أن تكون مفتوحة بشكل طبيعي، وأنه إذا لم تكن مفتوحة، فيجب تجنب الأسباب الداعية لذلك. ويبدو لي أن هذا نوع من المعايير اللينة التي تتيح قدرًا كبيرًا من المرونة، وقد أردت التساؤل عما إذا كنتم قد نظرتم في وضع قائمة محددة بالأسباب التي قد تجعل من المقبول إجراء اجتماعات مغلقة من أجل توفير إرشادات واضحة أو عندما لا يكون ذلك الأمر مقبولاً.

وأعتقد أن هذا الأمر يرتبط إلى حد ما بالمناقشة السابقة حول تعزيز التنفيذ، لأن الوضوح قد يكون حيويًا بالنسبة لذلك.

ستيف دل بيانكو: ميشيل، شكرًا لك. لقد كنا نتطلع إلى الحصول على بعض التعقيبات حول الشفافية. لقد كانت الإجابة لا، لم ننظر في قائمة بالأسباب الخاصة التي تسمح لأي لجنة استشارية أو منظمة دعم مثل GAC بحضور أي اجتماع مغلق. وإذا كنت على علم بأي قائمة كهذه، فربما أرى أنها قد تمثل أحد أفضل الممارسات. ولكن كما ناقشنا مع جان سابقًا، ليس هناك تنفيذ سوى دعوة اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم بالنظر – الحث على النظر في اعتماد أفضل الممارسات.

ونحن لا نقدم أية توصيات حول اللائحة الداخلية هنا، ومن ثم لكن يكون هناك أي ضمان بالتنفيذ بحيث يمكن لـ GAC فقط إغلاق الاجتماع إذا ما اختارت أحد الأسباب المحددة. لكنني أرحب بالنصائح والخبرات المقدمة حول الشفافية، وحول ما تعتقدون أنه أفضل الأسباب في الأغلب وراء الانتقال إلى اجتماع من المقرر أن يكون مغلقًا على الأعضاء في مقبل اجتماع مفتوح أمام العالم بأكمله، ويسرنا وضع ذلك في مثال ربما تحت أفضل الممارسات. لكنها لن تكون، "يمكنكم فقط إغلاق اجتماع للأسباب السبعة التالية". التفويض الخاص بنا وتوصياتنا ليست وفق مستوى التخصص المألوف.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. في حقيقة الأمر، سوف أغلق ترتيب الكلمة بعد تعليقي. فلدي تعليق أريد تقديمه أيضًا، ومن ثم أضع نفسي في نهاية ترتيب الكلمة. جون وديفيد وشخصي.

جون كوران: وفي معرض ذلك، فإن هذا مستند رائع من فريق العمل. لقد حاولت تخفيض مساهماتي فيه لأنني أميل إلى الإبطاء في كل شيء. لكنني أريد فقط الإشارة إلى أن هذا عمل رائع.

أحد الأشياء القليلة التي يمكن أن تخرج هنا. ومن المهم تحديد أفضل الممارسات وفي حقيقة الأمر أعمال المجموعة الفرعية بالكامل بأنه في سياق ICANN. وقد يكون ذلك واضحًا بسبب أن هذا ما تحدثنا حوله، ولكن ICANN تتفاعل مع الكثير من المنظمات المختلفة، والبعض منها يقع ضمن ICANN والبعض الآخر خارجي بالكامل، والبعض منها يتخطى هذا الخط. كما أن فريق عمل هندسة الإنترنت IETF غير مشمول في ذلك لكنه يتفاعل مع ICANN لكنه يعيش بالكامل خارج ذلك. ومن ثم فإن أفضل الممارسات لا تنطبق، ولكن لديهم الممارسات الخاصة بهم والتي وضعها المجتمع لهم، على طريقتهم الخاصة.

وغالبية المؤسسات المشاركة في دوائر DNS تقع بالكامل داخل ICANN. مجتمع الأرقام، ومنظمة دعم العناوين عبارة عن أنشطة عالمية تتم داخل نطاق ICANN، وأنشطتنا الإقليمية بدون ذلك. ومن ثم قد يكون من المفيد فقط من أجل الوضوح تحديد

أن هذه الأشياء تقع داخل نطاق أنشطة ICANN لأن بعض المنظمات لديها أنشطة قع داخل ICANN وخارجها.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، جون. قدمت المجموعات من منظمة دعم العناوين ومجتمع خادم ملف الجذر تلك النقاط سابقًا، وفي حقيقة الأمر فإن اللائحة الداخلية تشير بوضوح إلى أن ASO هي الكيان الذي تأسس من خلال مذكرة التفاهم المبرمة بين ICANN ومنظمات مصادر الأرقام، وهي إحدى المنظمات في سجلات الإنترنت الإقليمية الحالية.

لذلك من المؤكد بما يكفي، وفي بضع حالات مثل ASO، ثمة منظمة خارجية تمت دعوتها من أجل تحقيق المشاركة في ICANN، وبذلك فإن المشاركة فقط داخل ICANN هي ما نتحدث حوله هنا. دعونا نتولى هذه المسألة ونضيف شيئًا من أجل توضيح ذلك. شكرًا لك، جون.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. ديفيد؟

ديفيد ماكاولي: شكرًا لك، توماس. أود ببساطة إضافة صوت من أجل مقاومة فكرة تغيير كلمة "توصي بهذه الأنشطة إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية والمجموعات الفرعية التابعة لها"، وعدم تغييرها إلى كلمة "تحث". فإذا ما استخدمنا كلمة "تحث"، فسوف تصنفون الأشخاص الذين هم خارج ناحية من نواحي المسئولية إذا لم يعتمدوا هذه الممارسات. وهذه مؤسسات متطورة وناضجة وتعتبر أعضاء متمتعين بالمسئولية في المجتمع، وأعتقد أنهم يجب أن يحصلوا على فرصة النظر فيها مقابل الدفع بهم إلى تلك الزاوية. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، ديفيد. وحتى إن قمنا بالحث، فإن الشيء الذي سوف تقوم بالحث عليه هو النظر، وليس الحث على الاعتماد والتنفيذ. وكافوس هو من اقترح كلمة الحث على النظر، والتوصية بالنظر في أفضل الممارسات. في الوقت الحالي، أنت على صواب. يجب علينا التوصية. وأنا أقدر لك هذا التعليق.

توماس ريكيرت: وحيث إننا لم نستمع إلى وجهة نظر فيونا اليوم، فيسرني إتاحة المجال أمامكم من أجل التحدث على الرغم من إغلاق ترتيب الكلمة. تفضل، فين.

[فين بيترسن]: شكرًا. لن أُطيل عليكم. لقد كان مجرد سؤال. في البداية، فإن هذه وثيقة رائعة وتوصية جيدة، ولكن متابعة القراءة عبر الممارسات الخاصة بالشفافية، فإن النقطة الخاصة التي تتحدث حول المحاضر المدونة من الاجتماعات ومشاركة القراءة في النقطة الرابعة، أعتقد أن هناك بعض التداخل في ذلك. هل يمكنكم شرح ذلك؟ هل يمكن تبسيط هذه المسألة في النقطة الرابعة في بند الشفافية؟ يجب نشر كل شيء في النقطة الخامة في نقطة المشاركة الرابعة فإنها خاضعة للحفاظ على السرية وأنتم تتحدثون حول اجتماعات الأعضاء وكافة الاجتماعات. لذلك، هل من الممكن تبسيط الأكر أو أنه قد فاتني شيء؟ شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، فين. أعتقد أننا سوف نقوم بتوضيح أن بند الشفافية الرابع وبند المشاركة الرابع يتحدثان حول نفس الاجتماعات تحديدًا وهي اجتماعات الأعضاء. وهي تتحدث حول كل منهم، ويجب أن يكون لكل منها محدد، "مع مراعاة التوقعات للمسائل السرية".

لقد تعلمنا في الجزء الأكبر أن اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم تقوم بنشر موجز لمحاضر الاجتماعات، ويتم نشر تلك المحاضر على قوائم البريد الإلكتروني المفتوحة. لكن لكل مجموعة مستوى مختلف من كيفية تلخيصه وما إن كان يدخل في تفاصيل النقاش والمسائل السرية أم لا. وسوف نجعلها متسقة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. وكما وعدتكم، سوف أقدم تعليقًا سريعًا جدًا، أو سؤال بالأحرى. بالنظر إلى معايير المشاركة، هل نظرت المجموعة في الحديث حول مسألة رسوم العضوية للمشاركة في بعض المجموعات؟ لأنه سيكون من السهل نسبيًا على أي مجموعة رفع رسوم العضوية إلى مستوى يستثني واقعيًا العديد من الجهات الفاعلة حول العالم.

لذلك فإنني غير متأكد مما إذا كان السؤال لتلك المجموعة أو أنه مسألة تخص التنوع، ولكن رغم ذلك، أعتقد أنه لكي نكون منفتحين وشاملين لكل العالم، قد يكون ذلك جديرًا على الأقل بالنظر، أليس كذلك؟

شيريل لانغدون–أور: إننا لم ننظر في هذه المسألة، ولم يتم طرحها في أي من التعقيبات. ومن ثم إذا أردت إضافة ذلك إلى اختصاصنا، فلا بأس بهذا. أعتقد أن هذه مسألة يجب على المجتمع أن يكون على وعي بها، لأنها سوف – كما العديد من الأشياء الأخرى – قد تكون عائقًا أمام المشاركة العامة والمنفتحة من المجتمع المخصص، وهذه مسألة تخص اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم العاملة والمسئولية أمام مجتمعها المخصص هنا.

ويمكنني أن أتخيل افتراضيًا أن أي مجتمع مخصص قد لا تكون لديه في الحقيقة مشكلة في الهيكل المستند إلى الرسوم. فهي المسألة شأن يخصهم. لكنها لم تكن من الأشياء التي ناقشناها ولم تكن من الأشياء التي قدمنا توصيات بشأنها.

ستيف ديل بيانكو: يمكنني أن أرى أن تقديمنا لتوصيات بتلك الرسوم الخاصة بالعضوية إلى الحد الذي تستخدم عنده يجب إبقاءه منخفضًا قدر الإمكان من أجل تشجيع المشاركة، وجعل هذا الأمر من توصيات أفضل الممارسات.

شخص غير محدد: نعم.

شخص غير محدد: نعم.

سيدة غير معروفة: لنقم بذلك.

توماس ريكيرت: ومن ثم أعتقد في ملخص المقدم حول التعقيبات التي سمعناها حول المسار الأول – ما زال علينا مناقشة المسار الثاني والثالث – ولا يحتوي ذلك على شيء يستحق إعادة الصياغة أو التعديل على المستند بالكامل. ومن ثم أقترح أنه ما لم يكن هناك أي اعتراض، أو اعتراض الدقيقة الأخيرة، أن نعتبره قد تمت الموافقة عليه للقراءة الأولى وأن التعديل التي كانت محددة هنا مثل التشجيع على النظر أو الحث على النظر، أن تكون هذه للقراءة الثانية.

ومن ثم أعتقد بالنسبة للمسار الأول، أنه لا بأس بالمضي قدمًا. لنستمع الآن إلى ما إذا كانت هناك أية تعقيبات فيما يخص المسار الثاني، ولذلك أود من عضو فريق العمل الانتقال إلى الشريحة التالية، رجاءً.

هل هناك أية تعقيبات على المسار الثاني؟ لقد سمعنا ستيف يشرح السبب أو الطريقة التي تمت بها مناقشة المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة، وقد قدم مسوغًا للسبب وراء اعتبار هذه المسألة توصية رسميًا. ومن ثم معنا كل من جوردان وسيباستيان وبعد ذلك جان.

جوردان كارتر: شكرًا لك، توماس. معكم جوردان كارتر، من نطاق nz. أعتقد أنه مع هذه المفهوم، قد يكون من المخزي إضافة ذلك إلى أعمال مجموعة عمل مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية، لأنني أفهم نوع المنطق وراء عامل المنطق الذي استخدمتموه كمسوغ للتوصية الخاصة بكم. ولكن من حيث تحسين المساءلة الإجمالية لـ ICANN كمنظومة،

فإن الهدف الذي سوف يحققه ذلك كمفهوم هو التصريح بأن يكون هناك نوع محدد من المناقشة.

وأنا متأكد من أن هناك مجموعات قيادة من منظمات الدعم/اللجان الاستشارية، لكن هذا الأمر خطير إلى حد ما أو متردد في القول، "أنتم هناك، هل انتهى بكم المطاف إلى القيام بذلك، وأيضًا لقد قمتم بذلك، أو هل فكرتم في هذه المسألة؟" عندما لا يكون لديكم تصريح بالقيام بذلك.

ومن ثم لا أعرف تحديدًا كيف أتصرف حيال هذا التعليق، غير القول بأنني سمعت بعض التعقيبات من الناس تقول بأن هذه سوف تكون دائرة للصياح فقط لكل من المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية أو لمجلس الإدارة أو سيكون مهرجانًا للتذمر، أي شيء لن يكون بناءً. وأعتقد أننا سوف نعرف بأن ICANN تحقق النمو وتنجح كمؤسسة من خلال ثقافة منفتحة وصحيحة عندما تتم هذه المناقشات إذا لم تكن هذه هي الطرق التي تتم بها. وأعتقد أن هذا لا يزال من الأشياء التي يجب علينا كمجموعة أو فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT التالي التفكير حيالها. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. المتحدث التالي، سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: نعم. شكرًا. أنا لم أشارك بما يكفي في هذه المجموعة الفرعية، للأسف، لكن تمت الموافقة على أن أنشر المستند كما هو بحالته. ولكن في الوقت نفسه، أعتقد أن هذه المسألة حول المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة أو أي مؤسسة من الممكن أن تجري حوارات بين الفروع المختلفة لا تزال جزءًا غائبًا عن عملنا.

لكن أتمنى أن لا تكون هذه هي نهاية القصة، وسوف تكون لنا القدرة على تحويل تلك المناقشات إلى ماكن ما مرة أخرى في هذا المكان أو في فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT يومًا ما، لا يهم ذلك. لكنني أعتقد في حقيقة الأمر أنه لا يمكننا هيكلة أي مؤسسة

من خلال المساءلة فحسب داخل الجهات الفرعية التابعة لنا. وما يحدث في غيرها له أيضًا أهمية.

أعتقد بالنسبة لكل جزء، من المهم التعرف على ما يحدث في الجزء الآخر، لأننا نقوم على تشكيل مؤسسة ذات هيكل واحد فردي. وهذا هو السبب في أنني أعتقد بأن شيئًا يسمح لنا بالتفاهم المتبادل، والمساءلة المتبادلة ورفع مستوى الشفافية والوعي سوف يكون مفيدًا في المستقبل. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، سيباستيان. أرى ترتيب الكلمة يزداد طولاً ووقتنا محدود، لذلك هل لي أن أطلب منكم الاختصار في الكلمة وربما التركيز على أوجه الانتقاد؟ لذلك إذا كانت لديكم تعليقات لا توقف قطار الموافقة على القراءة الأولى للتقرير، فمن الأجدر الإيجاز فيها للغاية.

التالي جان، تفضل.

جان شولتي: نعم، بنفس طريقة تعبير جوردان وسيباستيان إلى حد كبير، فإن مأخذي على ذلك قد يكون أن لدينا مجموعة عمل المجتمعات المتعددة هذه حول المساءلة، وبشكل أو بآخر فقد أجرينا مناقشة حول المساءلة المتبادلة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة على مدار العامين الماضيين. ولن تواصل هذه المجموعة في ذلك، واسمحوا لي أن أفكر في مدى ومقدار ما تعلمناه.

وأعود مرة أخرى إلى اجتماع فرانكفورت وأتذكر أننا لم نحدد تعريفًا للمساءلة. انظروا إلى ما نحن فيه الآن، ومقدار ما تعلمناه من خلال هذه العملية الكاملة. فإذا لم نستبدل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة هذه بشيء يكون حوارًا مستمرًا عبر قطاعات المجتمع، فسوف نفقد كل ما تعلمناه على مدار العامين الماضيين.

ولذلك فإنني غير متأكد من ذلك، وربما تكون هذه تكون هذه الفكرة الخاصة حول المائدة المستديرة هي الطريقة التي يمكن من خلالها تنفيذ ذلك، لا أدري. لكن فكرة القول بأننا لن نواصل نوعًا من النقاش المؤسسة عبر المجتمعات يبدو خسارة كبيرة لفرصة ما. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: اسمح لي، جان، أن أشكرك على ذلك. إن ما أوضحته في هذا الحوار أيضًا هو أنه في الصفحة الثانية من الوثيقة، في النقاش حول اختصاصنا، أوضحنا أن التوصية رقم 10 في تقرير مجموعة عمل المجتمعات المتعددة النهائي تحاول اقتراح طرق يمكن من خلالها لهذا العمل أن يستمر. واسمحوا لي أن أطرح مثالين.

الأول هو أننا في مسار العمل 1 ضممنا مراجعتين لآليات مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية كجزء من مراجعات الهياكل المستقلة. وتشترط اللائحة الداخلية على مجلس إدارة ICANN العثور على مراجع مستقل كل خمس سنوات من أجل مراجعة كل وجميع اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم فيما يخص فاعليتها كمنظمة. أي كل لجنة استشارية ومنظمة دعم باستثناء لجنة GAC، وبالمناسبة فإنني أعرف أن GNSO قد استعرضت للتو واحدة منها.

وأنا أعتقد أن مجلس الإدارة يشير إلى ماهية الاختصاصات والمهام لكل من هذه المراجعات المستقلة. ومن ثم يمكن لمجلس الإدارة بسهولة اقتراح أن تشتمل المراجعات على تقييم لكل من المساءلة والشفافية والمشاركة والتوعية، ويمكنها أيضًا اقتراح وضع أفضل الممارسات هناك كجزء من الأساس الذي ينبي عليه كل مراجعة مستقلة تقومون بها لكل لجنة استشارية ومنظمة دعم. وهذه واحدة من الآليات المخصصة لذلك، مراجعات الهيكل.

أما الثاني فهو فرق مراجعة المسئولية والشفافية، والتي تتم الآن بوتيرتها المعتادة كل خمس سنوات. وهي تتم على نطاق المؤسسة، ولا ترتكز فقط على لجنة استشارية ومنظمة دعم واحدة، ولكنك ستكون الشخص الثاني الذي اقترح إعطاء فريق مراجعة المساءلة والشفافية الفرصة من أجل التعرف على أفضل الممارسات هذه عند النظر في درجة شفافية اللجنة الاستشارية ومنظمة الدعم وانفتاحها ومساءلتها.

ومن ثم يمكننا جعل تلك التوصيات أكثر وضوحًا هنا بحيث تكون المراجعات المستقلة كل خمس سنوات وفريق ATRT كل خمس سنوات.

جان شولتي: لا، هذا رائع، لكن لا يشتمل أي من ذلك على حوار عبر قطاعات المجتمع وقطاعات المجتمع [يتعذر تمييز الصوت].

ستيف ديل بيانكو: فريق مراجعة المساءلة والشفافية يقوم بذلك.

جان شولتي: إذا رأيت ان هذا الأمر كافٍ.

توماس ريكيرت: يمكنني أن أفهم بالفعل السبب في عدم رغبة جان في حل هذه المجموعة في مرحلة ما. ونحن نستمتع كثيرًا، ألسنا كذلك؟ التالي كافوس.

كافوس أراستيه: شكرًا. أعتقد أننا قد ناقشنا في مستوى المجموعة وأنني قد اقترحت أنه بما أننا لا نفضل أو ندعم الحصول على مائدة مستديرة للمساءلة المتبادلة، يمكن القيام بالجزء الذي يلي الجزء الأخير من النص رسميًا، ويمكن تعديله بحيث يتم ذلك وبعد ذلك نقول هذه العبارة. عقد –على سبيل المثال – اجتماعًا سنويًا ما بين قيادة منظمات الدعم واللجان الاستشارية من أجل تبادل المعلومات فيما يخص ذلك التنفيذ لتلك التوصيات.

أعتقد أن من الجيد وضع هذه المسألة في الحسبان، وعدم تركها بعيدًا عن ذلك. وإذا كانت لدى أي شخص مشكلة، فإنهم يدخلون [فيما إذا] كانت القيادة [يتعذر تمييز الصوت] كل

عام أو أيًا كانت الفترة التي يقررونها، لكن أعتقد الاجتماع أكثر مما هو بشكل غير رسمي. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. وفقًا لما طلبته من الزملاء المتحدثين الإيجاز، هل لي أن أطلب بأن تكون الردود موجزة أيضًا؟ هل نتناول السؤال التالي أولاً؟ حسنًا. التالي هو آلا، ثم غريغ، ثم مالكوم، وبعد ذلك سوف نوقف النقاش في هذا الباب.

آلان غرينبرغ: شكرًا. أنا أرد على كل من جوردان وجان، فأنا أحد الأشخاص – أنا من المشاركين في المجموعة وأنا نشط فيها. وأنا واحد من الأشخاص الذين أيدوا المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة. وقد رأيت أنها قد تكون ممارسة مفيدة. والمجتمع الشامل الآن نشر مسودة مراجعته بعد نشر مسودة سابقة. وهو تقرير يستند إلى حد كبير على التعليقات الواردة من المراجعين، وهي تعليقات سلبية للغاية. وهي ليست بالضرورة تعليقات دقيقة، ولمراقبة السعادة المطلقة للأجزاء الأخرى في المجتمع التي تتوق لرؤيتنا عند السقوط، فإنني لا أعتقد أننا على استعداد تام ولسنا ناضجين بما يكفي لكي نضطر للقيام بذلك. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، ألان. غريغ؟

غريغ شاتان: شكرًا. أعتقد أن غير المناسب ربما الخلط بين التركيز على المساءلة المتبادلة مع مفهوم المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة، ونشعر أننا في موقف خلافي داخلي كبير ومن ثم ليس من الأشياء التي يمكن للناس استيعابها كتوصية. لكنني أعتقد أن المساءلة المتبادلة كمفهوم يجب التخلص منه، وأنا قلق من أن النقطة الأولى تقول بأن كل لجنة استشارية/منظمة دعم مسئولة أمام مجتمعها المعني وليس أمام اللجان الاستشارية/منظمات الدعم الأخرى أو أمام المجتمع الأوسع أو أمام الثلاثي أو مجتمع

الإنترنت العالمي فهذا إقرار في رأيي للمسألة في نطاق ضيق للغاية، وأنا أقول باعتباري أحد العاملين بصفة قيادية في المجتمع ومن ثم أدرك أنه سوف يكون من الممتع الصمود أمام جميع المنظمات الأخرى غير المجتمع المعني الخاص بي.

وربما يكون ذلك إقرار ضد المصلحة ولكن على أي حال، أعتقد أن من المهم ربما أن يتوجب علينا إعادة النظر في أن تكون تقول النقطة الأولى ربما أن تكون مسئولة بشكل أساسي أمام مجتمعها المعني وثانويًا فقط ولكن أيضًا أمام اللجان الاستشارية أو منظمات الدعم. وأعتقد أن هناك حاجة لتوفير فرصة إلى حد ما – سواء كنا ناضجين بما يكفي أم لا – في إجراء هذا النوع من النقاش المتبادل أو المحادثة الثنائية المباشرة ومحاولة التعرف على كيفية القيام بذلك. وتبدو المائدة المستديرة أنها لم تكن على ذلك النحو، ولكن ما الطريقة المفترضة لإجراء نقاش بناء وربما أيضًا النقد من جانب المنظمات المختلفة؟ بالإضافة إلى الأنواع المختلفة من المراجعات، فريق مراجعة المساءلة والشفافية والمراجعات الهيكلة التي تتيح نوعًا من النقاش المتوسط الذي يتمتع بميزات هو الآخر. لكنني أعتقد بطريقة ما، أنه للحصول على مساءلة نشطة ومتبادلة بالفعل بعيدًا عن أي مائدة مستديرة، شيء يجب علينا التحري حوله أكثر. شكرًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، غريغ. هذه النقطة حول هذا الجانب جزء من المسوغ الخاص بالطريقة التي قلنا بأنه يمكننا إجراء مائدة مستدير للمساءلة من خلالها. ومن ثم فإن صياغة هذه النقطة غير واردة في التوصية. فما ورد في التوصية الموجودة بالصفحة الرابعة هو: "لا يشير ذلك ضمنًا إلى أن كل منظمة دعم ولجنة استشارية تتخذ القرارات الخاصة بها دون النظر إلى مجتمع الإنترنت الأوسع خارج مجتمعها المعني. وبالأحرى، فإن المصلحة العامة العالمية أحد الاعتبارات الأساسية لمجلس إدارة ICANN في الموافقة على النصائح والسياسات وتنفيذها". هذا هو بياننا الرسمي، وما توضحونه فيما يخص أي نقطة هو محض نقد.

وهذا بالتأكيد هو اختزالي لمحاولة اقتراح طريقة إدراج مناقشة المساءلة في القرار وليس التوصية بعملية رسمية جديدة من أجل مائدة مستديرة للمساءلة المتبادلة. وإذا كانت لديكم

أفكارًا إبداعية حول الطريقة التي يمكننا بها التوصية للقيام بذلك، فيسرنا ضم ذلك في قراءتنا الثانية، القراءة الثالثة.

ولكن يتوجب علينا الانتقال إلى موضوع آخر لأننا الآن في هذه الصفحة حول المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة، ولا نوصي بأي شيء رسمي. وإذا كنتم تنادون بأن نوصي بشيء رسمي، فسوف يتوجب علينا فهم طبيعة ذلك، ووضعه مرة أخرى أمام مجموعة العمل ومحاولة إضافة المزيد من التفاصيل حول ذلك.

غريغ شاتان: بإيجاز شديد، أعتقد أن القرارات هي الجانب الوحيد فيما تقوم به اللجان الاستشارية/منظمات الدعم، وربما تلك التي تكون منفتحة أمام النقد ربما من خلال اللجان الاستشارية/منظمات الدعم الأخرى، لأن هذه قد تكون هي الناحية الأكثر مساءلة أمام المجتمع الخاص بكم حول سبب اتخاذ أي قرار، ولكنني أفكر أكثر في تلك العمليات والعدالة للعضوية وكافة الأشياء الأخرى هنا أكثر من القرارات الرسمية الموجهة بالسياسات وأعتقد أن هذا هو المكان الذي تكون فيه المساءلة المتبادلة ضرورية أكثر وبعد ذلك ليس بالنسبة لنقطة القرارات. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا. لننتقل إلى مالكوم. مالكوم؟

مالكوم هوتي: شكرًا. إن مجتمع ICANN بالكامل لديه مصلحة في مجمله في أن تكون كل الأجزاء المكونة له فعالة وتعمل بشكل صحيح وبدقة في تمثيل الأجزاء المختلفة للمجتمع ولأصحاب المصلحة المخصصة لهم بحيث نضمن حصول جميع أصحاب المصلحة المعنيين ممن لهم مصلحة في أنشطة ICANN على فرصة الاستماع لهم.

لكن ضمان أن مسألة [يتعذر تمييز الصوت] تعمل ككل تبدو بالنسبة لي مستوى عالٍ من النشاط الذي يعد صلب وجوهر كيانات مثل فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT.

والانتقال إلى أبعد من ذلك للحصول على جلسة مباشرة أكثر حول المساءلة المتبادلة بحيث يكون الهدف أن تمثل الكيانات أصحاب المصلحة الأوسع فهو حديث في حقيقة الأمر مباشر أكثر إلى بعضهم البعض من أجل التعرف على المخاطر التي تعيق تقدمنا، بعيدًا عن المجتمعات التي تسعى للتمثيل، ومن ثم تقوّض مساءلة ICANN بالفعل أمام المجتمع الأوسع.

أعتقد – أعتذر عن لعبي دورًا كبيرًا في تشكيل هذه التوصيات، ولكن أعتقد أني مليء بالتشجيع والارتياح، فمساهمتي بشكل واضح لم تكن ضرورية، لأنني أعتقد أنها حكيمة وصياغتها رائعة وعرضها ستيف بشكل استثنائي. وأنا أهيب بكم عدم تغييرها.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، مالكوم. ربما تكون لاحظت أنني أوقفت الحديث في هذا الباب بعد مالكوم، وحيث لم تتحدث آفري وجورج من منصة الحديث على الأقل، أرجو منك التكرم بالإيجاز، تفضل رجاءً.

آفري دوريا: حسنًا، شكرًا. لقد كنت على وشك سحب اسمي، لكن شكرًا لك. أنا عضو في تلك المجموعة، ورغم ذلك أقر بأن المناقشة الكاملة حول المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة قد أحالتني إلى عضو سلبي، لكن هذه المناقشة كانت عبارة عن فوضى. والسبب أيضًا في جزء منه أنه ليست لدينا فكرة حول ما كنا مسئولين عنه عند البدء في الحديث حول الحصول على مائدة مستديرة.

لن الاستماع إلى هذه المناقشة أقنعتني بأننا بحاجة إلى واحدة، وأننا بحاجة فعلية إلى فعالية تسمح بشكل أساسي – لأن المشكلات الأوسع بين المجموعات المختلفة بحاجة إلى مكان للعمل عليها، وبمجرد قول أحدهم، "حسنًا، يمكننا اللجوء إلى مجلس الإدارة من أجل تناول هذه"، كان جرس إنذار. لا، ليس الأمر كذلك.

إذا كانت لدينا مشكلات في المساءلة أمام أحدنا الآخر، فيجب أن نجلس حول مائدة. والآن، ربما يتوجب علينا تسميتها طاولة مطبخ للمساءلة المتبادلة في مقابل المائدة المستديرة بحيث تكون أقل أهمية، ولكن الجلوس إلى طاولة والتحدث حول مشكلات الأوسع في المساءلة المتبادلة يبدو معقولاً بالنسبة لي. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا. جورج؟

جورج كانسيو: مرحبًا. صباح الخير وشكرًا على إعطاء الكلمة لي على الرغم من قفل باب النقاش في ذلك. تمامًا مثل ما عبر عنه جان وما قالته آفري وآخرون، أعتقد أن هناك قيمة في الحصول على عملية مفتوحة ودائمة أو مجموعة أو أيًا ما كان. فهذا من شأنه توفير مكان لنا لمناقشة هذه المشكلات الهيكلية أكثر مع بعضنا الآخر، ويؤدي أيضًا إلى إنشاء مجموعة من المترجمين الفوريين مكونة من مترجمين ثقافيين بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية المختلفة. وأعتقد أن هناك الكثير من القيمة في ذلك، وأعتقد أنني قد تعلمت الكثير في هذه العملية.

وسوف يكون من الخسارة الكبير أن لا تكون لدينا هذه الميزة في المستقبل وسوف تتآكل ربما القيمة التي أنشأناها خلال العامين الماضيين، ولن يكون من المفيد بالنسبة للتفاهم المتبادل بين الأجزاء المختلفة لمجتمعنا، وأعتقد أن المشاركة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة هذه قد أسهموا بالكثير ويمكنهم المشاركة بأكثر من ذلك في المرات القادمة. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، جورج. وقد تبين أن هناك بشكل واضح حاجة لإجراء نقاش، ثمة ضرورة لإجراء نقاش بين العديدين منكم. والسؤال هو، هل هذا حقًا ما كانت عليه فكرة

تقييم المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة؟ وقد كانت هذه هي المهمة التي يعمل عليها الفريق الفرعي.

ومن ثم أقترح عليكم – وأنا أنظر إلى كتاب التقارير للتوافق مع ذلك – أن نحصل على تعقيباتكم بالقول، "حسنًا، نحن سعداء بالتوصية كما هي. ونحن نتبنى هذا التقرير كقراءة أولى، ولكننا نشير إلى الحاجة إلى مناقشة منتدى قد يكون مختلفًا إلى حد ما عن هذه الفكرة التي كانت مطروحة على الطاولة للفريق الفرعي ومن ثم خارج نطاق أعمال الفريق الفرعي، ونضع ذلك على جدول أعمال الهيئة الجامعة للمناقشة، من أجل تحقيق – أيًا كان ما تطلقونه عليه، طاولة المطبخ أو أيًا كان – من أجل اجتماع المجتمع ومناقشة موضوعات المساءلة أيضًا.

هل هذه طريقة للمضي قدمًا؟ ستيف.

ستيف ديل بيانكو: قبل أن نصمم هذا الأمر الجديد، أود أن أطلب من الحاضرين النظر في الصفحة 31، الفقرة الثانية من ويلي كوري والتي كانت في مايو 2015. فهو يقول، "في الاجتماع السنوي العام، سوف يكون هناك اجتماع. وسوف تكون مائدة مستدير لمجلس الإدارة والمدير التنفيذي وجميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية ممثلة برؤسائها – بالنسبة للنقطة التي أثارها مالكوم – للتركيز على المسائل الداخلية بالكامل".

ومن ثم إذا كانت الهيئة الجامعة تريد تنفيذ فكرة ويلي كوري، فقرة المنتصف في الصفة 31، فإن لدينا هيكل بالفعل. وقد كان من بين النطاق الخاص بنا تقييمها. المشاركون يرغبون في القيام بذلك بشكل واضح. نظرًا لقول البعض منكم، "نعم، نريد القيام بذلك"، وهذه هي المرة الأولى التي نسمع فيها ذلك داخل المجموعة الفرعية. وهذا هو السبب في القيام بالقراءة الأولى أمام الهيئة الجامعة.

ومن ثم فإن رد فعلكم الأول هو، "نعم، نريد القيام بما أشار إليه ويلي كوري". إذا كان الإجابة، "لا، ليس هذا ما نريد القيام به"، فسوف نكون بحاجة إلى تفاصيل للأفكار

الاخرى، وهي النقطة التي أثارها توماس. وقبل تناول أفكار أخرى، برجاء إعطائنا رأي بالموافقة أو الرفض لما يصفه ويلي في الصفحة 31.

توماس ريكيرت: ويلي يقدم مسوغًا لما نحاول أن نحققه. وبصرف النظر عن ذلك، أعتقد أنه يجب علينا التوصل إلى أن القراءة الأولى حول المسار الثاني كانت ناجحة أيضًا، وأن نطرح هذه المناقشة على الهيئة الجامعة بالكامل حيث نختار تلك الفكرة من أجل النقاش. ليس هناك شيء غير قابل للتغيير، لكننا سوف نختار ذلك بحيث لا يتم نسيانها.

لذلك أقترح أن ننتقل الآن إلى المسار الثالث. سيباستيان وآفري، هل تريدان مواصلة هذه المناقشة؟ المسار الثالث، حسنًا. حسنًا، تفضل سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: أفهم سبب الرغبة في المضي قدمًا على هذا النحو، ولا بأس، لنقم بذلك، ولكنني أريد فقط أن أطرح المسألة بأن الصوت في حقيقة الأمر داخل المجموعة الفرعية كان قويًا جدًا ضد ذلك لدرجة استحالة مناقشة هذا الأمر، باستثناء أنه في حالة وضع صوت قوي للغاية بالإضافة إلى وقت طويل من أجل الحصول على ذلك. وهذا هو السبب في ورود ذلك على هذا النحو أمام الهيئة الجامعة. وحقيقة وروده للقراءة الأولى في هذه الهيئة الجامعة يمكن أن يكون له عواقب أيضًا بأن يتعين علينا إعادته مرة أخرى إلى المجموعة من أجل مناقشة هذا المسار الثاني مرة أخرى. وهذه إمكانية أخرى، واسمحوا لنا أن نتفق على القراءة الأولى للمسار الأول والمسار الثالث، ولن يحدد ذلك المزيد من الوقت من أجل العمل على هذين المسارين.

وهذا حل آخر. ولكنني أرى في حقيقة الامر أن كل [سيناريو] [يتعذر تمييز الصوت] أن لدينا القليل من الأشخاص في المجموعة الفرعية، ومن الجيد حضورهم معنا هنا، ولكن صوت الجميع يمكن سماعه هنا فقط. بعد ذلك هذا هو سبب مواجهتنا لذلك داخل المجموعة الفرعية، حسب ظني. شكرًا.

توماس ريكيرت: شكرًا لك، سيباستيان. يأتي ذلك أيضًا ردًا على التعليق المقدم من كافوس. وليس الهدف هو عدم السماح بالمناقشة، ولكن بالأحرى توفير منتدى مناسب للنقاش، لأنني أعتقد أن الأفكار التي تشاركونها مختلفة عن الأفكار التي تمت الإشارة إليها بعنوان المائدة المستديرة للمساءلة المتبادلة. وهذه هي النقطة الوحيدة، ومن ثم نريد أن نوفر متسعًا أكبر. نعتقد أن المكان المناسبة ليس كما هو الحال الآن، ولكننا سوف نجري مناقشة منفصلة للهيئة الجامعة حول هذا الموضوع الهام. آفري؟

آفري دوريا: تعليقاتي كانت حول المسار الثالث. لا بأس. حسنًا، أفهم السبب في أننا لا نستخدم هيئة المراجعة المستقلة IRP. أعتقد أن من السيء للغاية عدم القدرة على استخدامها، ولكنني أفهم السبب. فقد تصادف أن كنت في هذه المجموعة والمجموعة الأخرى. ولا أتقد أن هناك طريقة بديلة أسهل، باستثناء ربما محقق الشكاوى. وأعتقد أن فكرة استخدام مسئول الشكاوى الأسطورية فكرة سيئة. فهذه آلية لشكاوى الشركات ولا تتعلق أبدًا بالشكاوى داخل المجتمع.

وربما يتوجب علينا التفكير أكثر في ذلك، هل محقق الشكاوى كافٍ؟ وقد يكون كافيًا، ولاسيما إذا كنا نهتم بالمسار الثاني. لكن في الوقت الحالي، لا أرى أي طرق بديلة أسهل من ذلك، ولكن يجب علينا بالتأكد عدم التوصية بمسئول الشكاوى.

توماس ريكيرت: أعتقد أن هذا من الأشياء التي يمكننا السعي للحصول على تأكيد حولها مع يوران عندما نتحدث إليه بعد استراحة الغداء. كافوس، لقد طلبت الكلمة.

كافوس أراستيه: نعم. لقد أضفت في قاعة الدردشة أن أهمية هذه المساءلة المتبادلة هو ميزة الحصول على دقائق إضافية أخرى. أعتقد أن هذه الفقرة الاخير في الصفحة 31 تتيح إمكانية أن يأتي هذا

النوع من المساءلة من رئيس منظمة الدعم واللجنة الاستشارية، بحيث يجب علينا ربما أن نقول بأن ذلك قد يؤدي إلى الحاجة إلى البدء في هذه العملية الخاصة بالمساءلة المتبادلة.

هذا هو الوضع. إنه أمر مهم جدًا. ومن ثم أعتقد في هذه المرحلة أننا نقيد هذه المسألة على ذلك، وبعد ذلك نتركها لرؤساء منظمات الدعم واللجان الاستشارية. عندما يعتقدون أن هناك حاجة لبدء العملية والبدء في تلك العملية، فسوف يقومون بذلك. شكرًا.

توماس ريكيرت: هل تريد الرد على ذلك؟

ستيف ديل بيانكو: في المسار الثالث، آفري – سوف أتأكد من أن ملاحظاتي ليست دقيقة. هل تقترح بأن محقق الشكاوى ليس أسهل من لجنة المراجعة المستقلة IRP؟

آفري دوريا: لا. أنا غير متأكد تمامًا من أن هذه طريقة بديلة. لكن لا بأس. لكن ما كنت أقوله هو أن مسئول الشكاوى يجب أن يكون بعيدًا عن طاولة النقاش.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا. ومسئول الشكاوى غير وارد في تقريرنا.

آفري دوريا: بالفعل، لكنك قلت أنه كذلك.

ستيف ديل بيانكو: لأنه موضوع اليوم، أليس كذلك؟ لكنه ليس في –

آفري دوريا: حسنًا. لكنك قلت أنه من المحتمل، ومن ثم فقد أردت أن أقول على رسلك.

ستيف ديل بيانكو: فهمت. ومن ثم إذا كان المسار الثالث للتوصيات هو نفس المعروض على الورق، فلا يجب استخدام هيئة المراجعة المستقلة IRP، ويجب النظر في أشياء مثل محقق الشكاوى، هل توافق على ذلك؟ شكرًا.

آفري دوريا: نعم.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا.

توماس ريكيرت: حسنا، شكرًا جزيلاً. شكرًا على هذه المناقشة الثرية للغاية. أعتقد أن ما يمكننا تناوله من ذلك هو أن التقرير لا بأس به بالنسبة للقراءة الأولى. لدينا المزيد من المناقشات التي نجريها حول المسار الثاني، للتعرف على ما إذا كان سنتوصل إلى توصية من الهيئة الجامعة حول صيغة ما من مساءلة المجتمع أو مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية. لا نعرف على الآن ذلك، ولكننا سوف نعيده إلى الهيئة الجامعة قريبًا.

وبذلك، أود تهنئة الفريق الفرعي على هذه القراءة الأولى الناجحة، ونعم، يمكننا أن نصفق لأنفسنا. لقد كان ذلك عملاً رائعًا.

أعلم أننا أصبحنا على رأس الساعة وأننا قد فوتنا فرصة الحصول على 15 دقيقة من أجل الاستعداد ليوران، ولذلك سوف نحدد 90 إلى 120 ثانية لماثيو من أجل استعراض ما نخطط للقيام به مع يوران.

ماثيو ويل: شكرًا لك، توماس. سوف أتحدث سريعًا جدًا بحيث يمكنني الحصول على 120 ثانية. إذن فإن ما رتبنا له هو إجراء مناقشة دعوا يوران لحضورها. لقد كانت دعوتنا ناجحة للغاية بحيث أنني أفهم بأننا سوف نكون سعداء للغاية وتغمرنا البهجة بالترحيب ليس فقط بيوران ولكن أيضًا بستيف كروكر وجورج من [يتعذر تمييز الصوت] ومن ثم سوف تكون لدينا هيئة لمدة ساعة من أجل إجراء حوار.

كما أن المشكلات التي أوضحناها لهذه المناقشة ترتبط بجدول أعمالنا، ونعتقد على الأكثر أنه سوف يكون من الملفت استعراض مناقشة مساءلة فريق العمل، ولاسيما الجزء الخاص بمشاركة فريق العمل. لقد اقترحت على جوردان وآفري أنه يمكنهما توضيح وجهات نظرهما حول ذلك بحيث يمكننا بدء المناقشة حول هذه المسألة.

وأنا أتوقع أن هذا الأمر تم التأكيد عليه أيضًا بأننا قد نحصل على تحديث حول مكتب الشكاوى الذي تناوله يوران في الجلسات السابقة مع مجموعتنا.

بالإضافة إلى موضوع نود تمضية بعض الوقت فيه وهو إطار عمل مجموعتنا. وكما تعلمون، لدينا بعد ذلك في جدول أعمالنا مناقشة حول توسيع الإطار الزمني والعواقب المحتملة – لاسيما العواقب المالية – والحاجة للدعم، لذلك فإن هذا أيضًا من البنود التي حددناها كبند للنقاش. وبعد ذلك بالطبع، قد يقومون بطرح ما لديهم من بنود، ولكنني لا أعلم أي شيء آخر.

هذا ما لدينا من مهام حتى اللحظة. آفري، هل هذا طلب جديد؟ لا، هذا طلب قديم. حسنًا. سيباستيان، هل أردت قول شيء؟

سيباستيان باتشوليه: ربما يمكننا فقط أن نجعل مسئول الشكاوى يأتي إلينا بعد ظهر اليوم. شكرًا.

ماثيو ويل: لا أدري. الجميع يقولون بأن [سوف] يتم تعيينه. أنا لم –

سيباستيان باتشوليه: نعم، التعيين، إن ذلك [يتعذر تمييز الصوت] بالفعل

ماثيو ويل: لم يتم إخطاري، لكن نعم، دعونا لا نخلط الأمور. لدينا جلسة دعونا فيها يوران وقيادة ICANN سوف تكون حاضرة هنا. أقترح إجراء مناقشة مع القيادة، ومناقشة مع المسئول المعين حديثًا. لا أعتقد أن هذه هيئة مرحب بها للغاية عند القول، "حسنًا، تقدم في صدارة المجموعة وتلقى الضربات". ليست هذه هي طريقة المشاركة في حوارات بناءة.

ومن ثم اسمحوا لنا أن نبقي الجلسة على النحو المخطط له، وبالطبع، اقتناص الفرصة للترحيب بتعيين كريستا. شكرًا.

وبهذا، أعتقد أن الغداء جاهز الآن في مكان ما. هل هنا؟ هل هو هنا أم بالخارج؟ هنا، وسوف نعاود الاجتماع في تمام الساعة 1:00. شكرًا.

تيجاني بن جمعة: أنتم على علم بالميزانية. ربما يمكننا جعل الميزانية أصغر لكننا بحاجة إلى مواصلة العمل. ولا يجب علينا الإسراف من أجل الانتهاء من العمل حيث لا نريد أن يستغرق وقتًا أطول. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، تيجاني. أعتقد أن الشيء الوحيد الذي نريد تجنبه هو إيجاد نوع من الحافز على تأخير المحادثات. لكن بصرف النظر عن ذلك، فإنني موافق.

غريغ.

غريغ شاتان: شكرًا. تعطلت غرفة AC لذلك لجأت إلى رفع يدي بالفعل للتعليق.

أعتقد أنه يجب علينا تجنب الإفراط في تأكيد مسار العمل 2. لا أعتقد أننا في حقيقة الأمر... إننا نعمل على تسع مشكلات نوعية محددة النطاقات بشكل أو بآخر. ولا تتعلق بالمستقبل الكلي لهيئة ICANN. فهي تسع مشكلات ذات تعقيد متباين، وأعتقد أنه يتوجب علينا النظر في كل واحدة منها باعتباره شيئًا مقيدًا من حيث النطاق – ولن أطرح أية أمثلة خاصة أفكر فيها، ولكن أحاول توسيع نطاق أي مجموعة يجب النظر فيها. أعتقد أنها إذا كانت ستستمر لمدة أطول، فسوف يكون ذلك لأسباب عديدة ولا أعتقد أن أحدًا يريد أن يطول أمد هدفه. وأعتقد أن غالبيتنا سوف يكونون سعداء بالتخلص من مسار العمل 2 عاجلاً وليس آجلاً، لكننا نريد أن نوفر للعمل الوقت الذي يستغرقه ولكنني أعتقد أنه إذا ما استغرق وقتًا طويلاً للغاية فهذا يعني أننا قد أسأنا فهم نطاق المجموعة لأنني أعتقد أنها كانت تهدف إلى التعامل مع مشكلات نوعية وليس مفاهيم تأسيسية أو مستقبلية حول ICANN العتيقة.

شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، غريغ، لعدم تقديم أية إشارات نوعية. لم يتابع أي أحد الموضع الذي كنت تشير إليه.

وأرى طلبًا أخيرًا من جوردان للحديث وبعد ذلك سوف نأخذ استراحة ونعاود الاجتماع مع الجزء الثاني بعد استراحة القهوة. جوردان.

جوردان كارتر: باختصارٍ شديدٍ. أنا أؤيد الانتقال بأسرع ما يمكننا. فمجموعة الموضوعات كانت عبارة عن أشياء رأينا أنه يتعين القيام به من أجل تحسين مساءلة ICANN التي لم نضطر للانتهاء منها قبل النقل ولكننا لم نقل أنه لم يكن علينا الانتهاء منها مطلقًا. كما أن هناك إطار عمل آخر عبر مراجعات فريق مراجعة المساءلة والشفافية رقم 2 الذي كان يهدف للنظر في هذه الموضوعات، ومن ثم أعتقد أنه سوف يعيننا أيضًا – ولا أدري إن كان هناك من حصل على رؤية واضحة للغاية في ذهنه حول النهاية التي يبدو عليها العمل.

هل هذه حزمة موحدة من التوصيات يجري اعتمادها في اجتماع ICANN العام؟ هل هي شيء آخر؟

بالتأكيد، إذا كان هذا ما يبدو عليه الأمر، أعتقد أنه يجب علينا استهداف الانتهاء من ذلك في نهاية العام الحالي أو في الاجتماع الأول العام التالي. وأنا شخصيًا لا أريد بالتأكيد أن أمكث في القيام بذلك حتى يونيو القادم.

ماثيو ويل: ...مجموعة سوف تكون حزمة كاملة من التوصيات أو عدة حزم. حسنًا، حري بك أن تعود بع استراحة القهوة لأن هذا هو الموضوع الذي سنتناوله. لذلك، ترقبوا. سوف نأخذ استراحة لمدة 15 دقيقة، وسنعاود الاجتماع في الثانية إلى الربع لنقاش نفس الموضوع. شكرًا جزيلاً لك، جوردان، على توضيح هذا الأمر.

تنبيه لمدة دقيقتين. سوف نعود مرة أخرى إلى الأسئلة التي كنتم تطرحونها جميعًا، لنحاول الحفاظ على قدر من الاهتمام.

حسنًا. ولدينا النصاب القانوني الآن من الرؤساء المشاركين.

شخص غير محدد: ماذا بعد ذلك؟

ماثيو ويل: سوف نبدأ النقاش مجددًا. إذن، هل يجب أن نقدم توصياتنا كحزمة واحدة وليس شيء سواها؟

سيدة غير معروفة: نعم.

ماثيو ويل: أو مجموعة واحدة من التوصيات للمجموعة الفرعية على أساس كل مجموعة فرعية تلو الأخرى؟ أم أن هناك طريقة أخرى؟ هذا ما يجب علينا مناقشته هنا. لقد بدأنا هذه المناقشة في الهيئة الجامعة السابقة، وقد قمنا بوضع وثيقة بالميزات والعيوب، لتخليص النقاشات التي تمت في هذه المناقشات الأولية.

ومن الناحية الأساسية، فإن النقاشات التي تدور في صالح تشاور عام فردي كانت: تجنب التضاربات المحتملة أو الفجوات بين التوصيات المجموعة من المجموعات الفرعية المختلفة. ومن ثم، يمثل الاتساق حجة أساسية هناك بشكل واضح. الحجة الثانية هو أن بعض منظمات الدعم واللجان الاستشارية قد لا تريد تركيز وقتها واهتمامها على تسع مجموعات متعاقبة من التوصيات ولكن تركز بالأحرى على حزمة واحدة فردية.

وعلى الجانب الآخر، أجرينا نقاشات لصالح أسلوب تصاعدي أكثر، والذي اشتمل على حقيقة أن مستندًا واحدًا يحتوي على جميع توصياتنا سوف يكون طويلاً بالضرورة، ومتنوع للغاية، لأننا نتناول موضوعات مختلفة للغاية. لذلك قد يكون من الصعب للغاية بالنسبة للأفراد أو حتى بالنسبة لمنظمات الدعم/اللجان الاستشارية اعتبارها مجموعة واحدة أو حزمة.

وقد كان هناك تخوف من أنه في حالة رفض أية توصية، فقد يتضمن ذلك رفض كامل التقرير الموحد. لكنني أعتقد أن ميثاقنا يتيح لأي منظمة دعم/لجنة استشارية تقديم موافق أو رفض لكل توصية على حدة. هذا شيء يجب التحري عنه.

حقيقة أننا من الواضح إذا ما انتظرنا حتى الانتهاء من تقديم المجموعة الأخيرة لتوصياتنا، فسوف يتم الانتهاء من البقية مبكرًا وربما تضطر للانتظار بدون داع للحصول على الموافقة والتنفيذ. ومن ثم يؤدي ذلك إلى تأخير في توصياتنا التي ستكون مفيدة لهيئة ICANN بالكامل.

وقد كانت هناك تخوفات حول تحفيز المجموعة. ومن الواضح أنه إذا كانت هناك مجموعة مغلقة وتنتظر للحصول على كل الآخرين، فقد يلجأ المتطوعون إلى مناطق أخرى ولا يستطيعون القيام بالإجراء النهائي المتمثل في بيع التوصيات في النهاية.

أعتقد أن هذا كان هو أكثر الموافقة حصولاً على المزايا والعيوب. كان هناك اقتراح باعتماد أسلوب كحل وسط حيث قد تكون هناك حزمة كبيرة واحدة أو حزمتين كبيرتين، أو قد يتم تقديم بعض المجموعات الفرعية بشكل فردي مع الأخريات ذات الصلة الأكبر ببعضها الآخر وعرضها كحزمة واحدة.

هذا ما وصلنا إليه في المناقشة. ونود أن نتقدم في هذا الشأن لأن هذا سوف يؤثر بشكل واضح على مناقشة تمديد الإطار الزمني وخطة العمل وأيضًا لأننا سوف نرسل المراسلات إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية حول تمديد الإطار الزمني.

ومن ثم فإن هذه فرصة رائعة في تعريفهم بطريقة تخطيطنا للقيام بتلك العملية الخاصة بالموافقة على وضع الميثاق والتأكد من التوافق ووضع التوقعات معهم حول ذلك. إن اللجوء إلى الكتابة إليهم ومطالبتهم بتمديد الإطار الزمني فرصة جيدة لإظهار أننا نفكر في الإغلاق، وفي الطريقة التي نتابع بها عملية الإغلاق والتأكد من موافقتهم على الأسلوب الذي نتبعه.

وبهذه المقدمة، أود أن أستمع إلى ما إذا كانت هناك أية حجج أو مفاهيم جديدة حول طريقة المتابعة في هذه المشكلة في المجموعة. ويسرني رؤية هذه الطلبات المقدمة للتعليق وهي تشكل ترتيبًا فعليًا. غريغ، إليك الكلمة.

غريغ شاتان: شكرًا. أعتقد أن جعل كل شيء مفتوح بالكامل حتى انتهاء المجموعة الأخير أمر ينطوي على خطأ. وأعتقد أن هناك حاجة للإغلاق في كل من المجموعات الفرعية الفردية. وأعتقد أنه بمجرد إغلاق بعض من المجموعات الفرعية، فسوف يتيح ذلك بالفعل لمن يشاركون في العديد من المجموعات الفرعية التركيز أكثر على الآخرين ومساعدة من هم بصدد الانتهاء أيضًا.

إن مسألة ما إذا كنا سنضع كل شيء في ترتيب ونقدمه إلى منظمات الدعم/اللجان الاستشارية كحزمة واحدة من أجل الموافقة النهائية أعتقد أنه أقل أهمية من فكرة وجوب الانتهاء من كل شيء وتمييزه بكلمة "تم الانتهاء من".

وبرغم ذلك، أعتقد أنه يجب علينا تقديم الأشياء في مجموعات لأنني أعتقد أنه بدلاً من تقديم حزمة واحدة والبحث عن التداخلات الحرجة، وعدم الاعتماد بالكامل على الصدفة – لن حيثما لا تكون هناك أية تداخلات بين ما يكون مكتملاً وما ليس مكتملاً، فيجب تقديمها بالكامل.

وأعتقد أنه في وقت استعراض الحزمة الأخيرة، يجب أن يكون هناك جهد من أجل التوافق. وأي مشكلات في التوافق يجب أن تعرض على منظمات الدعم/اللجان الاستشارية بحيث يمكن إجراء أية تغييرات تمت بالفعل على التقارير المعتمدة مرة أخرى. أو بالنسبة لمن لا نعتقد أن ذلك سوف يحدث، فيمكن طرحها بالكامل من أجل موافقة مجلس الإدارة عليها. وبعد ذلك لن يكون هناك بالفعل أي حاجة لجهود من أجل التوافق.

ومن ثم يتوجب علينا النظر في كل واحدة من التسع بعناية. فإذا كانت هناك واحدة مستقلة بشكل كبير– لنقل مجموعة حسن النية – والتي يمكن طرحها بالكامل من أجل موافقة مجلس الإدارة عليها دون الحاجة للانتظار حتى انتهاء –على سبيل المثال – مجموعة الاختصاص القضائي من عملها. ولا أعتقد أن أي منها له صلة بالآخر، ولا حاجة لإثارة هذا الأمر حتى من أجل أغراض التوافق. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، غريغ. التالي بعد ذلك في ترتيب الكلمة، نيلز.

نيلز تين أويفير: شكرًا لك، ماثيو. أنا سعيد للغاية بقول أنني أتفق تمامًا مع زميلي، غريغ. الاتساق مسألة هامة للغاية، لكن الانتهاء من العمل على الأقل بنفس الأهمية لأن [يتعذر تمييز الصوت] متسق للغاية، وهو أنه ليس لدينا أي شيء.

وأنا أقترح إرسال التقارير في مجموعات. إذا كنتم ستنظرون في الاعتمادات والتداخلات الحرجة فسوف نرى أن كل شيء تقريبًا معتمد ومتداخل في سلسلة أو في أخرى. وهذا يعني أنه لا يزال علينا الانتظار إلى الانتهاء من الشيء الأخير. وأعتقد أن ذلك أمر ينطوي

على خطوة لأننا نخسر المشاركة. ولدينا زيادة إلى حد ما في بداية مسار العمل 2 في انضمام المشاركين، لكنها تتناقص بشكل مستمر. لن يؤدي ذلك إلى زيادة جودة العمل.

ومن ثم أعتقد أنه يتوجب علينا المضي قدمًا في أسلوب التقسيم، لأنه قد تحدث مشكلات في الموافقات الفردية. ويمكننا تحديد موعد نهائي أو موعدين نهائيين لوقت تقديم ذلك إلى المنظمات المؤسسة.

ماثيو ويل: شكرًا جزيلاً على توضيح ماهية اختيارك المفضل. هذا مفيد للغاية.

روبين التالي.

روبين غروس: شكرًا. لقد كانت هذه مشكلة تمت مناقشتها في اجتماع المستخدمين غير التجاريين الشهر الفائت. أعتقد أننا سوف نصل في النهاية إلى اتفاق عنيف، إن شئتم، حول هذا النوع من الأسلوب المنقسم الذي سيجعل الموضوعات الفردية مرتبطة عند الانتهاء منها، ويتم عرضها للتعليق العام فرديًا وبعد ذلك يمكن ربطها معًا ويمكننا العمل على المشكلات الأخرى.

وفي النهاية، ثمة فترة تعليق عام كبيرة حول التقرير كحزمة؛ مسألة التوافق والتأكد من أن الأجزاء غير متعارضة مع بعضها الآخر وأن الأشياء لم تتغير كثيرًا.

ومن ثم أعتقد أن أسلوب التقسيم هو الأفضل لكلا الجانبين لأنه يمكننا ترتيب كل المشكلات مبكرًا، بأسرع ما يمكن ويمكنهم الانتظار. ولن نكون في موقف التفاوض حيث تكون هناك بعض المجموعات التي تقول، "سوف أعطيكم ما تريدون في التنوع إذا أعطيتموني ما أريد في الشفافية". ومن ثم سوف نجري هذه المفاوضات إذا ما تم ترك كل شيء حتى النهاية الأخيرة.

ولكن حينها وفي النهاية، يمكننا القيام بذلك، حزمة فردية مطروحة من أجل التعليق تتأكد من أن كل شيء يعمل معًا كمجموعة واحدة متناغمة من التوصيات. إذن هذا هو الأفضل لكلا الجانبين. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا جزيلاً لك، روبين. ديفيد؟

ديفيد ماكاولي: شكرًا لك، ماثيو. تعليقي سوف يكون مختلفًا قليلاً. وفقًا لما توضحه ملاحظاتكم على الشاشة، فقد كنت أؤيد أسلوبًا متناغمًا، أو أسلوب فردي، ولا زلت كذلك، ربما ليس بنفس القوة في السابق. فأنا أعتقد أن الحاجة لتحقيق توافق واتساق أمر هام للغاية. أو أننا سوف نضع مجلس الإدارة أمام قرار صعب للغاية.

ومن ثم أعتقد أن التقسيم إلى تقارير منفصلة – لا أعتقد أن هذا القرار يجب فعليًا اتخاذه حتى اجتماع ICANN رقم 59. وبمعنى آخر، إذا كنا نخطط للمضي قدمًا في نظام التقرير الواحد الآن، ربما تكون أفضل طريقة للمتابعة إذا وجدنا أن العمليات الخاصة بالمجموعات المختلفة متباينة بشكل كبير – والقرار الخاص بالتقسيم يمكن اتخاذه في اجتماع ICANN رقم 59. ولا أعتقد أن أي مجموعة على استعداد الإبلاغ في نهاية الأمر الآن. ليس هناك شيء مطروح على مجلس الإدارة. إذن هذه هي توصيتي. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، ديفيد. شيريل؟ لكي يعرف الجميع فقط، سوف أغلق قائمة الانتظار بعد كافوس. شيريل؟

شيريل لانغدون–أور: شكرًا لك، ماثيو. أنا أيضًا الآن أؤيد أسلوب التقسيم، ولكن على العكس من ديفيد، فإنني لا أرى أسلوب التقسيم بديلاً للحزمة الواحدة في نهاية المطاف. وأعتقد أن ربط وتوحيد

مجموعات العمل عند قدرتها على ذلك أمر هام للغاية، وأنا متشوق للغاية لحدوث ذلك. لكنني كنت أتصور ذلك كما لو كان "وبعد ذلك في صورة فصول تكون ملزمة في سجل، المنتج عن هذه التعليقات العامة الفردية ومنتج فريق العمل يمكن "إلزامه" في منتج فردي في نهاية الأمر".

وعلى الرغم من ذلك، فإنني أسمع من المداخلات التي تمت قبلي أنه قد يكون هناك مسوغ للقدرة على رؤية ما لا ينطوي على قدر كبير من مخاطر الاحتياج للتوافق والعمل الكبير. ويمكن الانتهاء من تلك الأشياء مبكرًا، ولكن لا تزال لدي رغبة في تقييدها في سجل كبير في نهاية الأمر، للرغبة في كلمة أفضل. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، شيريل. توماس؟

توماس ريكيرت: شكرًا لك، ماثيو. أعتقد أنه يتعين علينا أن نضع في الاعتبار أن لدينا عمليتان يجب إدارتهما. أحدها العملية الخاصة بالانتهاء من العمل بخصوص فترات التعليقات العامة، حيث يكون لدينا أيضًا السؤال: ما الذي نطرحه للتعليق العام وكيف لنا أن نتعامل مع الحزمة النهائية؟ أعتقد أن طريقة التعامل مع ذلك الأقرب للمنطق هي طرح الأشياء للتعليق العام عند تحضيرها ثم بعد ذلك عرض الحزمة النهائية للتعليق العام، ولكن فقط قبول التعليقات على أوجه عدم الاتساق بحيث لا نتعرض لخطر محاولة الناس التجربة مرة أخرى أو تفكيك كل شيء في الدقيقة الأخيرة. إذن لدينا أعمال متزايدة حتى الانتهاء من الحزمة وبعد ذلك فقط نسأل عن أوجه عدم الاتساق للحزمة بالكامل مع التعليقات العامة.

ويمكننا أن نطلب من المنظمات المؤسسة اتخاذ أسلوب مشابه. ونرسل البنود الفردية إليهم من أدل تأييدهم عندما يصبحون جاهزين بحيث يمكنهم تعريف الخطة الزمنية الخاصة بهم في التعامل مع ذلك، على أمل أن يتعاملوا جميعًا مع الأشياء الأولى أولاً والموافقة على أكبر قدر ممكن ونتابع العمل، وبعد ذلك نحصل على موافقة نهائية منهم

تتناول أوجه عدم الاتساق. لأنني أعتقد أن ما لا نستطيع تحمله هو إرسال الحزمة الأخيرة وانتظارهم من أجل إعادة النقاش أو إعادة فتح المناقشات حول بند –في تلك النقطة– سنكون قد انتهينا منذ عام أو نحو ذلك. وأعتقد أنه يمكننا أن نقترح ذلك فقط. ولا يمكننا فرض ذلك عليهم.

وأعتقد أن مثل هذا الأسلوب سوف يعطيهم مرونة في ملاءمة عملية الموافقة الخاصة بهم على جداولهم ويقلل من خطر الفشل في النهاية.

ماثيو ويل: شكرًا لك، توماس. جوردان، إنني أراك.

جوردان كارتر: شكرًا لك، ماثيو. أعتقد أنني أتفق مع ما قاله توماس. وأعتقد أن الأولوية هي إعطاء منظمات الدعم واللجان الاستشارية فرصة النظر في الموضوعات التي نتعامل معها حول حملهم على النظر في جميع التسعة مرة واحدة. ولا نريد تحميل الكثير من الأعباء عليهم، ولا نريد كذلك طرح الموضوعات التسعة في اجتماعات ICANN العامة للعمل عليها حتى الموضوعات التسعة. وعلى الأقل فإنني لا أريد ذلك – البعض منكم قد يريد ذلك. الأمر عائد إليكم.

لنقل أنه إذا أمكننا وضع مجموعات مكونة من ثلاثة موضوعات عبر اجتماع عام – أو ربما أربعة في واحد؛ لا أدري – للحصول على تعقيبات وأراء كبيرة وبعد ذلك في النهاية تجنب التفاوض بين الموضوعات المتنوعة أو المقايضات من خلال موافقات منظمات الدعم/اللجان الاستشارية، عن طريق نوع من الطابع الإجمالي الذي تحدث حوله توماس، الأمر الأكثر معقولية بالنسبة لي. وأنا لا أريد فرض الموضوعات التسع على أي أحد في اجتماع واحد.

ماثيو ويل: شكرًا لك، جوردان. الآن، كافوس. أعتقد أن لدينا شيء يتشكل هنا.

كافوس [أراستيه]: أود أن أضيف شيئًا. هناك ميل للزيادة أو التعدد أو الخطوتين. بالنسبة لبعض منظمات الدعم واللجان الاستشارية – أقول "البعض" – قد يكون من الصعب فحص مجموع التوصيات بسبب عدم كفاية الوقت المتاح أمامهم. وعلى وجه الخصوص، أعتذر إلى الزملاء في GAC على اتخاذ القرارات دائمًا في اجتماع مادي لأنه قد يكون في بعض الأحيان من الصعب الخروج عن ذلك. ومن ثم سوف يكون من المفيد الحصول على الخطوتين. وهذا يعني أن لدينا عدد أقل من التوصيات التي يجب علينا مناقشتها وفحصها في اجتماع واحد وبعد ذلك يمكننا مناقشة الأخريات في اجتماعات أخرى. هذه [يتعذر تمييز الصوت] أخرى.

وعلى الرغم من ذلك، أعتقد أن هناك ميل على ما يبدو للخطوتين بالإضافة إلى ما ذكره توماس: في حالة وجود أية تضاربات، فقد ذكرناها في الجزء الأخير. شكرًا.

ماثيو ويل: شكرًا لك، كافوس. أعتقد أن هناك توجه عام يجري تصويره في الوقت الحالي، وهو متسق إلى حد ما. وهو مدون إلى حد كبير في الحديث الخاص بروبين وفي حقيقة الأمر بدون جميع وكبير – فقد فاجأني ذلك – وهو أننا بحاجة إلى حزمة نهائية. ثم حاجة للحصول على حزمة أخيرة. فكلما كنا أكثر قدرة على الزيادة في هذه المنظمات المؤسسة حول الحزم المتوسطة بحيث تحصل على الوقت اللازم من أجل النظر فيها وأيضًا من أجل توفير ما لديها من تعقيبات، كان ذلك أفضل بالنسبة لجودة النتيجة الأخيرة.

لذا أعتقد أن ما سنقوم به، كجزء من مراسلاتنا مع منظمات الدعم واللجان الاستشارية حول الإطار الزمني، سوف نحاول التركيز على هذا الأسلوب للمنظمات المؤسسة للتأكد من أن توقعاتهم على استعداد لتجميع أية مخاوف أو اعتراضات قد يحصلون عليها حيال هذا الأسلوب.

هل تتفقون معي؟ هل هناك أي اعتراض على هذا؟

حسنًا. ومن ثم لدينا بند إجرائي لصياغة المراسلات حول الإطار الزمني. شكرًا جزيلاً على هذه المناقشة المثمرة للغاية. لقد جئنا من موقفين مختلفين وتوصلنا إلى قدر من التسوية المفيدة هنا. ومن الجيد رؤية الاجتماعات المباشرة وجهًا لوجه تنتج ذلك في حقيقة الأمر. فهي من عوامل التشجيع على التفكير في المزيد، المناقشات الأكثر صعوبة.

سوف أشارك البند التالي أيضًا، لكنني سوف أدعوا ديفيد ماكولاي إلى الطاولة من أجل تقديم تحديث حول فريق تنفيذ. فهو ليست مجموعة فرعية في مسار العمل 2، لكنه تنفيذ مسار العمل 1 الذي نتحدث حوله هنا، مع فريق الإشراف على تنفيذ هيئة المراجعة المستقلة IRP. هل أحصل – نعم، أعتقد أنني حصلت على مختصر فريق عمل تنفيذ التوصيات IRT بشكل صحيح.

وسوف تكون لديفيد القدرة على تزويدنا بقدر من الرؤية حول ما وصلنا إليه بالنسبة للتعليقات العامة والخطوات التالية لأن هناك بالفعل الكثير من العمل الذي لا يزال قائمًا علينا في تنفيذ IRP.

ديفيد؟

ديفيد ماكاولي: شكرًا لك، ماثيو. نعم، هناك الكثير من العمل، ونحن إلى حد ما في وضع هجين – مسار العمل 1 ومسار العمل 2 وبعد ذلك المادة 4 من اللائحة الداخلية.

أنا اسمي ديفيد ماكاولي، وأنا رئيس فريق الإشراف على التنفيذ لعملية المراجعة الجديدة المستقلة. الشريحة التالية من فضلك.

اسمحوا لي أن أقدم لكم لمحة حول ما وصل إليه فريق IRP والطريقة التي يتحرك بها – الشريحة التالية – لوضع كل ذلك في سياقه أمامكم.

لائحة ICANN الجديدة التي جرى العمل بها في الأول من أكتوبر من العام الماضي نشرت في واقع الأمر المعيار الجديد. ويجري العمل بهذا في الوقت الحالي– المعيار

الجديد الذي تعمل من خلاله هيئة المراجعة المستقلة. ومن ثم لم يعد ذلك بعد الآن فحصًا إجرائيًا. بل يشتمل في الوقت الحالي على مادة ومادة نافذة.

وثمة إشارة إلى قسم اللائحة الداخلية لكم جميعًا أريد أن تطلعوا عليه. وهو القسم 4.3. فهو مشمول بالكامل، وهام جدًا بالنسبة لهذا المجتمع. الشريحة التالية من فضلك.

هيئة المراجعة المستقلة IRP في هذه الشريحة والتالية – سوف أوضح لكم ما يمكننا مراجعته. وفي هذه الشريحة، فإنه ينظر في حقيقة الأمر إلى الأشياء التي يجب اختبارها سواء كمدعي يجادل، أو فريق عمل ICANN أو مجلس الإدارة قد تجاوز النظام الأساسي أو اللائحة الداخلية. وهذا في حقيقة الأمر هو المعيار الذي يتم الحكم من خلاله.

وهذه الأشياء الخمسة التي أدرجتها هي الموضوعات التي يمكن أن يتم فيها ذلك الفحص؛ في البداية وبشكل عام، الدعاوى التي تتجاوز نطاق المهمة؛ وثانيًا، الدعاوى فيما يخص الإجراء المتخذ ردًا على التعقيبات المقدمة من أي منظمة دعم أو لجنة استشارية.

وهذه هي الدعاوى الناتجة من قرارات هيئات الخبراء المقتصرة على العمليات. وهذه إضافة هامة. وكما نعلم من برنامج نطاقات gTLD الجديدة أنه تم اعتماد ذلك وتم البدء فيه في 2012، كما أن هناك مراجعات قانونية. وهناك أنواع أخرى من المراجعات التي لدينا فيها هيئات من الخبراء لهذا الأمر تنظر فيما إذا كان هناك قدر من الموافقة وما إذا لم يكن هناك آلية حقيقية للطعن. والآن سوف تكون هناك آلية للطعن لهذه الهيئات المكونة من الخبراء.

كما أنها سوف تغطي الدعاوى الناجمة عن أي رد على طلب لسياسة الإفصاح عن المعلومات الموثقة DIDP لا يكون أي مدع راضيًا عنها. وهذه مسألة جديدة أيضًا. أي مدع لطلب سياسة الإفصاح عن المعلومات الموثقة غير راض يمكنه اللجوء إلى محقق الشكاوى، ويمكنه الدخول في عملية طلب إعادة النظر، ولكن إذا كان أن انتهاك أو رفض طلبه ترقى إلى مخالفة للنظام الأساسي أو اللائحة الداخلية، يكون متاحًا أمامه أيضًا عملية المراجعة المستقلة. وبعد ذلك سوف تكون هناك دعاوى يمكن للمجتمع صاحب الصلاحيات رفعها. الشريحة التالية من فضلك.

سوف تكون هناك جولتان إضافيتان يمكن لهيئة المراجعة المستقلة النظر فيها. أرجو التكرم بالانتقال إلى الشريحة التالية، رجاءً. الاثنين التاليين ملزمًا في حقيقة الأمر بما إذا كان الإجراء قد تجاوز اللائحة الداخلية أو النظام الأساسي.

والاثنان يتمثلان في ان ICANN لم تقم بإنفاذ الحقوق التعاقدية فيما يخص وظيفة تسمية IANA وتلك الدعاوى المتاحة لعملاء وظائف تسمية IANA بأنهم لم يحصلوا على معاملة عادلة. الشريحة التالية من فضلك.

لا يزيد ذلك عن مجرد بيان حول أحد الأحكام المنصوص عليها في اللائحة الداخلية رقم 4.3 التي أقرت في حقيقة الأمر فريق الإشراف على التنفيذ الذي كان يشارك في هذه المجموعة الخاصة. وفي حين أننا قد جئنا من مسار العمل 1، فإن لدينا الآن وجودًا منفصلاً. لسنا مجموعة فرعية إلى حد ما. وعندما تكون هناك إشارة إلى المجموعات الفرعية التسعة التي لا تشمل فريق الإشراف على التنفيذ، فإننا المجموعة العاشرة التي تعمل في هذا الجهد. لكن لدينا مكاننا المنفصل والمحدد الخاص بنا الذي جئنا منه، حيث نشأنا، وهذا أيضًا يتوقع منا الاستمرارية لأننا سوف نقدم الدعم لكل من يعملون في تأسيس هيئة المراجعة المستقلة. الشريحة التالية من فضلك.

هذه هي الشريحة الهامة. فهي عبارة عن إحاطة حول ما وصلنا إليه. النقطة الأولى: تم العمل باللائحة الداخلية. ويجري العمل بالمعيار الجديد. وهناك هيئة مراجعة مستقلة جديدة الآن.

ثانيًا، هناك منظمة لدعم المديرين يجب علينا الحصول عليها؛ أي أمانة سر تدعم هيئة المراجعة المستقلة. حسنًا، يمكن لـ ICANN إعادة المطالبة والسعي والعثور على إحداها، لكن هناك واحدة معمول بها بالفعل لهيئة ICANN كانت موجودة بالفعل. ألا وهي المركز الدولي لحل الخلافات. وهو معمول به الآن.

النقطة الثالثة وهي قواعد الإجراءات. ويجري العمل فيها الآن. وأحد الأشخاص الذين أدين لهم بالشكر الجزيل هو بيكي بير، وهي الآن عضوًا في مجلس إدارة ICANN. لقد قادت بيكي الفريق – وكانت تشغل المنصب الذي أشغله الآن – حتى وضع المسودة

الخاصة بالقواعد الجديدة. بعد ذلك لسبب ما رحلت بيكي ودخل في مجلس إدارة ICANN، وتراجعت عن دوها القيادي لفريق IRP. ومما يبعث على السعادة بالنسبة لنا، أنها لا تزال عضوًا في الفريق.

إذن هذه القواعد لا يزال العمل بها جاريًا. والقواعد موجودة وقد خضعت للتعليق العام. كما أن مجموعتنا صغيرة ومكونة من 25. سوف نقوم الآن باستعراض تلك التعليقات ونتعامل مع ما تم عرضه علينا. سوف نعود مرة أخرى بمسودة جديدة للقواعد التي تحتسب تلك التعليقات. فهي تعليقات معقدة وشيقة للغاية، على ذلك النحو، وهذا ما نشارك فيه في الوقت الحالي.

النقطة التالية التي لدي هنا هو طلب من أجل إبداء الاهتمام يجب القيام بها. وسوف أطلب من سام إيزنر التحدث فعليًا حول هذه النقطة لأن اللائحة الداخلية تقول بأن ICANN سوف تطلق هذا التعبير عن الاهتمام. إن ما نتحدث حوله هنا هو طرح إبداء الاهتمام على الجمهور، لطلب تعبيرات إبداء الاهتمام من الأشخاص الراغبين في العمل في الهيئة الدائمة.

لا أرى سام – حسنًا، إنها هناك. هلا تكرمت بإعطائنا إحاطة حول ما وصلنا إليه في الوقت الحالي.

سام إيزنر: شكرًا لك، ديفيد. هذا سام إيزنر من ICANN القانونية. بالنسبة للتعبير عن الاهتمام، فقد اقتربنا من الانتهاء من المسودة. وأحد الأشياء التي سوف نقوم به هي مشاركة ذلك مع فريق الإشراف على التنفيذ قبل أن نقوم بطرحه. ونعتقد أن من المهم التأكد من أن فريق الإشراف على التنفيذ يوافق على شكل وصيغة ذلك والتأكد من الموافقة على المحتوى الوارد فيه.

لقد كنا ننخدع بمحاولة عرض معلومات كافية من أجل الحصول على رد هادف وإعطاء لمحة حول ما سوف يشارك فيه الناس ولكن ليس تقديم المزيد من المعلومات التي تجعل أي دعوة جامحة وقد تتغلب على الهدف. لكننا اقتربنا كثيرًا. لقد كنا نستهدف الوصول بذلك إلى فريق الإشراف على التنفيذ قبل اجتماع كوبنهاغن، لكنني أعتقد عند هذه النقطة

أننا سوف نحصل على ذلك ربما قبل نهاية الأسبوع. وهي من الأشياء –استنادًا إلى مقدار الوقت الذي يود فريق الإشراف على التنفيذ تمضيته مع المستند، يمكننا رؤية الزيادة ربما بنهاية شهر مارس أو في منتصف أبريل.

ديفيد ماكاولي: شكرًا جزيلاً لك، سام. النقطة الأخيرة حول هذه الشريحة الخاصة هي وجوب القيام بعملية اختيار الهيئة الدائمة. وأنا أشير إلى عملية المراجعة المستقلة الجديدة بأنها تحتوي على ثلاثة أجزاء هامة بالفعل مثل كرسي ثلاثة الأرجل. وليست هذه هي الأجزاء فقط، لكنها المكونات الهامة. أحدها الحصول على مجموعة من القواعد الجديدة. وهذه الأشياء قيد التنفيذ كما ذكرت لكم. الأمر الآخر هو الحصول على دعم إداري من أجل دعم هيئة المراجعة المستقلة كما هو الحال وكما كان بالنسبة لأمانة السر. وهو معمول به الآن. وقد يتغير ذلك، اعتمادًا على نظر ICANN في هذه العملية وتقرير ما إذا كانت تريد إعادة الطرح أم لا.

النقطة الثالثة وهي تأسيس الهيئة الدائمة. بموجب اللائحة الجديدة، سوف تكون هناك هيئة دائمة من الأعضاء التي سوف تكون عبارة عن محكمين، بشكل أساسي، والتي سوف يختار منها المدعون في حالة ما ثلاثة أشخاص من أجل تأسيس هيئة للاستماع إلى أي حالة واحدة. ويجب أن تضم الهيئة الدائمة بموجب اللائحة الداخلية سبعة أعضاء على الأقل. وهناك لائحة تتعامل مع الطريقة التي سوف يتم بها اختيارهم وأنها سوف تكون متنوعة من حيث المنطقة الجغرافية والنوع والتدريب القانوني وأشياء من هذا القبيل.

إذن تلك هي الأشياء الثلاثة الموجودة في العملية ويجب القيام بها. وعند ظهور إبداء الاهتمام، سوف تكون هناك مجموعة كاملة من الاهتمامات التي يتم التعبير عنها، حسبما أفترض. وسوف يؤدي ذلك في النهاية إلى [نخل] هذه الطلبات من أجل تحديد من سيكون في الهيئة الدائمة.

وأحد المهام المنوطة بفريق الإشراف على التنفيذ تتمثل في المساعدة في هذه العملية، ولكن كما توضح هذه الشريحة، فإن إبداء الاهتمام سوف يخرج من ICANN. بعد ذلك

عمليات التعيين في الهيئة سوف يتم من خلال منظمات الدعم واللجان الاستشارية. وكل الحاضرين في هذه القاعة من المشاركين في منظمات الدعم واللجان الاستشارية يفهمون أن عليكم دور في هذه العملية أيضًا. أي أنه سوف تكون عليكم مهمة اختيار الأشخاص من أجل الترشح لهيئة دائمة.

أرسل فريق الإشراف على التنفيذ خطابات إلى جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية يشرح فيه هذه الحقيقة، وسوف نكون حاضرين من أجل الدعم والمساعدة في هذا الجهد. لكن يندرج تحت اللائحة الداخلية ومهمة منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية الترشيح ثم على مجلس إدارة ICANN بموجب اللائحة الداخلية مهمة تأكيد الهيئة. إذن هذه هي العملية الجارية في الوقت الحالي.

ومع المعيار الجديد وهيئة IRP المؤسسة الجديدة، من وجهة نظري أعتقد أن من المهم محاولة نقل هذه العملية بأسرع ما يمكن. فهي عملية لا تتيح بسهولة إمكانية نقلها سريعًا. فهي معقدة إلى حد ما. وآمل أن تقوم منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالنظر في هذا وتُعد نفسها من أجل التعامل مع هذه الطلبات عند ورودها. الشريحة التالية من فضلك.

في الوقت الحالي، ومع نظرنا في القواعد، لدينا العديد والعديد من التعليقات الجيدة. وهي بعض المشكلات التي نتعامل معها في الوقت الحالي. وهي ليست المشكلات الوحيدة، لكن هذه هي المشكلات التي تحظى بنصيب الأسد من التعليقات.

وهذه هي القيود الزمنية التي يجب على المدعي وفقًا لها تقديم دعوى أو خسارتها. وهذه إحدى المشكلات. الأثر الرجعي للقواعد على هيئات IRP الحالية أمر آخر. والأطراف مشكلة أخرى نتعامل معها في الوقت الحالي، وهي: من بإمكانه المشاركة في أي مجموعة؟ من بإمكانه المشاركة؟ من بإمكانه المشاركة أي ليس المدعي ولكن من لديه مصلحة في أي قضية؟ الاكتشاف وجلسات الاستماع وسياسات الإجماع – كيف سيتم التعامل مع ذلك – فهي مشكلات أخرى. وكما قلت لكم، هذه القائمة ليست حصرية. وهناك أشياء أخرى نتناولها في الوقت الحالي، لكن هذا هو المكان الذي نقضي فيه وقتنا حاليًا.

الشريحة التالية من فضلك. عذرًا. وهذا ما أردت توضيحه. أعتذر.

أود بالنسبة للأسئلة، لكني اسمحوا لي، قبل القيام بذلك، أن أتوجه بالشكر لبعض الأشخاص. أولاً، أود أن أتوجه بالشكر إلى فريق العمل: بيرني وبريندا ويافيت وكارين. فقد قام فريق العمل بمهمة رائعة لنا ولا يزال.

ثانيًا، أود أن أتوجه بالكشر إلى بيكي على قيادتها. فقد قامت بتدريب هذه المجموعة. وقامت بجمع وإعداد القواعد. لذلك شكرًا لها.

وأود أن أتوجه بالكشر إلى من قدموا هذه التعليقات. الكثير والكثير من التعليقات الهادفة والعميقة في ذلك.

والشكر الأخير إلى الفريق. وأريد توجيه الشكر إلى فريق الإشراف على التنفيذ على القيام بهذا العمل. ولكن يأتي ذلك – سوف أقوم بالتمهيد لكل من جوردان وآفري بداية من صباح اليوم – تنبيه إلى مجموعتنا بالتحلي بمزيد من النشاط عند استعراض القواعد. لنحاول السير في هذه الأشياء ونسرع في إنجازها. الأمر معقد. وسوف يستغرق قدرًا من الوقت. ويصب ذلك كله في صالح الانتهاء من ذلك بأسرع ما يمكننا.

وبهذا القول، ماثيو – ليس لدي هذا الآن أمامي – في حالة وجود ترتيب للكلمة، أو –

ماثيو ويل: جزيل الشكر لك، ديفيد. وأنا أعيد ما قدمته من شكر إلى فريق العمل وإلى المجموعة ولكن أيضًا على جميع الأعمال التي تقومون بها في التأكد من هذه العملية تسير للأمام. وهذا الأمر هام للغاية وليس لدينا كافة قوائم المقعد في الوقت الحالي. وهذا الأمر من الأهمية بمكان نظرًا لأن قضايا هيئة المراجعة المستقلة قد تظهر في أي وقت. ومن الواضح أنها عملية مستمرة. فكلما أسرعنا في ذلك، كان أفضل بالنسبة لمساءلة ICANN.

هل هناك أية أسئلة مقدمة إلى ديفيد؟ أرى أن نيلز لديه سؤال.

نيلز تين أويفير: شكرًا جزيلاً لك ديفيد على هذا العمل الرائع، والذي يعد أحد الأجزاء الهامة في أعمال المساءلة. وشكرًا جزيلاً لك على الدخول في هذه المسألة بهذا العمق. ولدي سؤال حول النقطة الخاصة بالمجموعات. هل سيكون من المناسب تقديم ملخصات توجيهية إلى هيئة المراجعة المستقلة؟ هل سيكون ذلك بمثابة خيار؟

ديفيد ماكاولي: ليست هناك إجابة عن ذلك إلى الآن، لكن هذه المسألة طرحت مشكلة في موجود المجموعات والأطراف. الأطراف أو المجموعات تتعامل مع المشاركين وبيانات الاهتمام، ومن ثم فإن الملخصات التوجيهية متوفرة بكثرة على الطاولة. وفي التعليقات المقدمة، في التعليقات العامة، فإنها جزء كبير من ذلك. ونحن ننظر في إلى ذلك في الوقت الحالي. وثمة تعليقات جيدة للغاية بذلك الأثر. ولا يمكنني إخباركم عن طبيعة النتيجة، لكن على ما يبدو أن الملخصات التوجيهية سوف تكون رائعة للغاية.

ومن ثم لا يمكنني إخباركم بما سينتهي إليه ذلك، ولكن شكرًا لكم على الأسئلة.

لا يمكنني سماعك، سيباستيان.

ماثيو ويل: سيباستيان يسأل عما إذا كان من الممكن إعادة السؤال.

سيباستيان باتشوليه: وأثناء حديثك، هل يمكنك الإبطاء قليلاً من أجل الأشخاص الذي لا يفهمون ما –

ماثيو ويل: أعد الصياغة لشخص لا يعرف أي شيء عن اللغة القانونية.

نيلز تين أويفير: الموجز التوجيهي عبارة عن صديق محكمة، إذن فهو عبارة عن نصيحة خارجية تطوعية إلى المحكمة حول قضية محددة. ومن ثم سوف تكون عبارة عن نصيحة تطوعية يتم تقديمها إلى هيئة المراجعة المستقلة بحيث تتمكن الهيئة بعد ذلك من اختيار النظر فيها. والموجز التوجيهي قد يكون نصيحة مطلوبة أو غير مطلوبة من أي جهة أخرى.

ديفيد ماكاولي: لقد كان هذا سؤالاً جيدًا للغاية، سيباستيان. لقد نسيت أن هذه الأعمال الخاصة بهيئة IRP تصبح كثيفة في بعض الأحيان من الناحية القانونية. وقد شرح نيلز الأمر بشكل صحيح. رأي استرشادي من صديق محكمة يكون بشكل أساسي من طرف خارجي. والأطراف في أي هيئة مراجعة مستقل سوف تكون ICANN في دفاعها عن أي دعوى ومدعٍ على الجانب الآخر يقدم ادعاءً – ربما طرفا ادعاء أو أكثر. لكن رأي صديق المحكمة يأتي من شخص ليس طرفًا، لكن له مصلحة ومصلحته قد تكون أكاديمية وقد تكون كبيرة ومؤثرة. ويريدون المواصلة بالموجز التوجيهي بدلاً من المشاركة في نفقات التحول إلى طرف أو شيء من هذا القبيل.

ومن ثم هذا هو الأمر الذي نتناوله في الوقت الحالي. ولا يمكنني إعطاء نيلز إجابة عن السؤال، ولكن هذا ما ينطوي عليه الأمر. شكرًا على تذكيري بأن هذه المسألة تتعقد قليلاً في بعض الأحيان.

ماثيو ويل: شكرًا جزيلاً لكل من ديفيد وسيباستيان. أعتقد أن هذا الرد قد تناول مخاوف سيباستيان، ولذلك فقد كان جيدًا للغاية. وبالتأكيد، في حالة طرح السؤال، سيباستيان، فإنني متأكد من أن عددًا من المشاركين الآخرين في القاعة كانوا يواجهون نفس السؤال.

وأنا لا أرى أية أسئلة أخرى. هل لديك دعوة إجرائية نهائية لهيئتنا الجامعة، ديفيد؟

ديفيد ماكاولي: دعوتي الإجرائية الأخيرة موجهة إلى فريق الإشراف على التنفيذ. وعلى ذكر ذلك، سوف أكون حاضرًا طوال مدة الاجتماع حتى الجمعة القادمة، لذلك إذا كان هناك أي فريق يريد مقابلتي من أجل الحديث حول ما قد يكون مصلحة جيدة – فإنني أطلب من المشاركين تناول طرف الخيط في فريق العمل حول بعض المشكلات الواردة في التعليقات – فسوف يسرني مناقشتها. ولدي قائمتي الموثوقة من المشكلات والتعليقات، ويمكنني محاولة مساعدة المشاركين على انتقاء الأشياء التي نتناولها. لكنني سوف أكون هنا ويسرني مناقشة ذلك. شكرًا.

ماثيو ويل: ممتاز. وسوف نتطلع إلى الاستماع من هذا الملخص للتعليقات العامة وطريقة المتابعة من مجموعة فريق الإشراف على التنفيذ، بالإضافة إلى إعلان إبداء الاهتمام، وهي من الخطوات الهامة للغاية في سبيل المضي قدمًا.

جزيل الشكر لك، ديفيد.

ديفيد ماكاولي: شكرًا.

ماثيو ويل: والآن أتحول إلى ليون من أجل تقديم إحاطة حول المجموعة الفرعية.

ليون سانشيز: مرة أخرى.

ماثيو ويل: تحديثات المجموعات الأخرى.

ليون سانشيز: مرة أخرى.

ماثيو ويل: تحديثات المجموعات الفرعية الأخرى شديدة الأهمية.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، ماثيو. ويمكننا أثناء القيام بهذه الأشياء سريعًا إعفاء قدر من الوقت المخصص لكم. ولدينا بعض المجموعات التي تريد تقديم إحاطات. وهذه هي مجموعة الاختصاص القضائي، ومجموعة الإرشادات حول حسن النية، ومجموعة محقق الشكاوى وحقوق الإنسان. سوف أنادي أو أدعوا كتاب التقارير لك من المجموعات بأن يقدموا لنا إحاطة سريعة للغاية حول ما وصلوا إليه في الوقت الحالي.

أول مجموعة أريد أن أدعوها هي مجموعة حقوق الإنسان. ولهذا، أود دعوة نيلز إلى تقديم إحاطة سريعة حول ما وصلت إليه مجموعة حقوق الإنسان.

نيلز، هل تود الانضمام إلينا هنا في المقدمة؟ أم تود القيام بذلك حيث تجلس الآن؟

نيلز تين أويفير: سوف أظل مع المشاركين.

ليون سانشيز: ممتاز. شكرًا جزيلاً لك، نيلز.

شخص غير محدد: ألسنا من المشاركين؟

ليون سانشيز: جيد. شكرًا لك، نيلز. هلا تفضلت بتقديم إحاطة سريعة.

نيلز تين أويفير: ممتاز. هلا تكرمت بتحميل الشرائح التي قمت بإعدادها؟ العرض التوضيحي المسئول للغاية.

عذرًا، لقد اختفت الصور؟ كان هذا عرضًا تقديميًا رائعًا.

شخص غير محدد: أجل. لقد كتبت إليك، نيلز. لا يمكنني العثور على الصور في ذلك بسهولة.

نيلز تين أويفير: حسنًا. لقد ساد الحزن. مجموعة حقوق الإنسان الفرعية: إلى أين نذهب؟ إلى أين أن ذاهب؟ نحن في مرحلة شائقة، كما يمكن النظر إلى هذه المسألة باعتباره حكاية الأرنب السريع والسلحفاة، حيث كنا نعدو كمجموعة فرعية لحقوق الإنسان، تقريبًا من أجل الانتهاء كموضوع بسيط على ما يبدو كما لم يتوقع أحد من قبل. لقد كنا مستيقظين أو فجأة.

وبعد ذلك دهمنا الواقع، ولحسن الحظ في الوقت المناسب لضمان أننا قمنا بالفعل بما طلب منا في الملحق 12. كما أن المستندين اللذين أتحدث عنهما كان مستندات إطار عمل التفسير الذي سترونه لأننا أجرينا قراءتين لذلك في الهيئة الجامعة. ولكن عند القراءة المتأنية في الملحق 6 والملحق 12 ومكافحة أوجه التضارب بين ذلك، توصلنا إلى قانعة بأن الاعتبارات التي تمت المطالبة بتقديمها يجب أن تكون جزءًا متأصلاً من إطار عمل التفسير.

ومن ثم تفاعلنا مع إطار عمل التفسير وواصلنا العمل على وثيقة الاعتبارات. ونحن نقوم بذلك مع مجموعة نشطة وملتزمة للغاية وأيضًا مع فريق صياغة نشط وملتزم للغاية، لم يكن لهذا العمل أن يتم بدونه. أريد أن أعلن عن أسمائهم. والعديد منهم معنا هنا: تاتيانا تروبينا وآني آيكمان–سكاليز وجورد كانسيو وديفيد ماكاولي وغريغ شاتان وماثيو شيرز، الذي يقومون في حقيقة الأمر بين الاجتماعات الهاتفية بإحراز تقدم ويقومون بتجميع

التعليقات التي يقوم بها المشاركون خلال الاجتماعات الهاتفية الأسبوعية ويساعدوننا على المضي قدمًا.

وقد تم الانتهاء تقريبًا من وثيقة إطار عمل التفسير. أما بالنسبة لوثيقة الاعتبارات، فإن لدينا جلستان للعمل لفريق الصياغة مخطط لهما هذا الأسبوع. ولدي آمال جيدة بالتقارب هناك. وربما نصل أيضًا إلى إجماع فريق الصياغة خلال هذا الاجتماع. وبعد ذلك سوف نعود بذلك مرة أخرى إلى المجموعة يوم الثلاثاء بعد الاجتماع من أجل معرفة الطريقة التي تفكر بها المجموعة حيال ذلك. وبعد ذلك يجب علينا رؤية ما إذا كانت وثيقة الاعتبارات تغيّر أي شيء بالنسبة لوثيقة إطار عمل التفسير. وبعد ذلك، نقوم بدمج الاثنين، ثم يمكننا الاتفاق على ذلك، وبعدها نقوم بتقديمها إلى الهيئة الجامعة.

موضوعات الموافقة – حيث وصلنا الآن – هل ذكر المبادئ الموجهة بالأمم المتحدة للأعمال وحقوق الإنسان وكيفية ومكان وما إذا كانت ذات صلة وما هو مستوى العملية. وقد توصلنا إلى نتيجة مفادها أنه قد لا يكون من الأفضل استخدامها في تنفيذ جزء القيمة الجوهرية، ولكنها قد تكون مفيدة – هذا جزء من المناقشة – في النظر إلى هذه المسألة عندما ننظر في تشغيل وتفعيل القيمة الجوهرية.

وهذا ما وصلنا إليه حتى الآن. وربما نستغل الصياغة المستخدمة في المبادئ التوجيهية نفسها للتعرف على أنها توجه التشغيل والتفعيل ولذلك فلن نوصي بالتوقيع لمبادئ روجي ولكن التعرف مع يمكننا التعلم منه هناك بحيث لا يتم العمل الذي يأتي بعدنا بدون توجيهات وملامح واضحة.

وقد توصلنا أيضًا إلى أن منظمات الدعم واللجان الاستشارية المختلفة ومنظمة ICANN ومجلس الإدارة سوف يتعين عليهم جميعًا إقرار الإجراءات الخاصة بهم من أجل الالتزام بالقيمة الجوهرية الفعلية. لكننا رأينا أيضًا أن إخبارهم بطريقة القيام بذلك يخرج عن نطاق اختصاصنا. حيث إن جميع هذه الجهات مختلفة من حيث الهيكل ولها عمليات وإجراءات مختلفة، ويجب عليها النظر بنفسها في كيفية القيام بذلك ومن ثم لا يتعين علينا القيام بذلك.

ومن ثم فإن هذا في الوقت الحالي هو ما وصلنا إليه في المجموعة الفرعية.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، نيلز، على هذه الإحاطة الشاملة والسريعة. هل ثمة تعليقات أو أسئلة أخرى حول هذه الإحاطة؟

أرى أن كافوس يرفع يده. كافوس؟

كافوس [أراستيه]: في البداية، أتوجه بالشكر إلى نيلز على الطريقة التي أجرى بها الاجتماع بشكل جيد وأيضًا بحيادية في كل شيء وبطريقة ديمقراطية وما إلى ذلك – دائمًا رائع وعطوف مع الناس.

أنا غير مرتاح للغاية حيال [يتعذر تمييز الصوت] بداية العمل. لم ينجح أحد في الرفض الكامل لأي من الإشارات على مبادئ روجي في الجولة الأولى والمشاركة إلى الإجماع. والآن فإنهم يبحثون عن فرصة من أجل العودة ووضع كل شيء في سؤال. إننا بحاجة إلى شيء من الاتفاق بصياغة محايدة للغاية فيما يخص الإشارة إلى مبادئ روجي في الجولة الأولى، الملحق 6 والآن الملحق 12 ونحن على وشك رفض ذلك بالكامل، قائلين أنه لا يوجد هناك إجماع في الإشارة إليها على الإطلاق.

إن نيلز يحاول إدراج شيء أو يحاول الحصول على طريقة ما، لكن لا يزال هناك أشيء يرفضون هذا الأمر تمامًا. فهذا الأمر غير مريح بالنسبة لنا. هذا رقم واحد.

رقم اثنان: حتى في الملحق 12 تمت الإشارة إلى أن على GAC أو يجب عليها أو بحاجة إلى – أو أيًا كان – احترام حقوق الإنسان، فهذا لا يعني أن المجموعتين الأخريين لا يجب أن تتبع هذه العملية. فهي توفر التوصيات اعتمادًا على عملية وضع السياسات PDP، وGAC توفر النصائح والمشاورات. في حال كان من الواجب أن تحترم نصيحة GAC حقوق الإنسان أو يجب عليها احترام أو ما إلى ذلك، فلا بأس بذلك على الإطلاق. ويجب أن تكون كذلك.

وفي حقيقة الأمر، أحد الزملاء دفع من أجل ذلك، وهو ما لا يحظى بتقديري كذلك. ولن أذكر اسمه. فعلمية PDP المقدمة من GNSO ومنظمة ccNSO يجب أيضًا أن تحترم بشكل أو بآخر حقوق الإنسان وللأسف، فقد رفضت المجموعة ذلك، قائلة بأن الملحق 12 يتساءل فقط حول GAC. لكن لا يعني ذلك أنه لا يجب علينا أن نذكر ذلك لوجود جزأين قبل GAC يتحدثان حول كيفية إعداد هذه التوصية وعملية PDP، ولم نشر إلى ذلك.

ومن ثم أعتقد أنك ذكرت ذلك عدة مرات. ويجب علينا أن نتعامل بالفعل مع جميع هذه المجموعات على قدم المساواة. إذا كان من الواجب احترام حقوق الإنسان، فيجب أن تحترمها GAC ويجب أن تحترمها عملية وضع السياسات الخاص بكل من GNSO وccNSO. أو أننا سوف نعاني من مشكلات خطيرة. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. نيلز، هل تريد المتابعة؟

نيلز تين أويفير: شكرًا جزيلاً. ليون. شكرًا جزيلاً لك، كافوس. أعتقد أنه لا يجب علينا الخوض في مزيد من التفاصيل والبدء في مناقشة المشكلات من المجموعة الفرعية هنا، ولكن لدي خبر سار، كافوس. في الإصدار التالي من النص، تعاملنا مع GAC والأطراف الأخرى التي جاءت إلى مجلس الإدارة. إذن فقد تم الانتهاء من هذه المسألة. فلن نصل إلى هناك إلى أن ننتهي من ذلك، وأنا كلي ثقة بأنني سوف نصل إلى هناك معًا. وأعتقد أن هذا الأمر جدير بالاهتمام وربما يحظى بعد ذلك بقدر من الجدال، ولكن عندما نصل إلى هناك معًا، سوف يكون لدينا شيء أكثر قوة بعد ذلك بالنسبة للمستقبل.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، نيلز. وهناك أمر واحد أود تسليط الضوء عليه وليس فقط تقديم انطباع بأننا لا نتناول النقطة الهامة للغاية التي تطرحها، كافوس، وهي أن معدي التقارير يوفرون

فقط تحديثات في هذه النقطة ونود في حقيقة الأمر التوغل أكثر في الموضوعات من أجل القرارات حيث إن هذه من الأشياء التي يجب أن تتم في منتدى آخر. ومن ثم معي ستيف ديلبيانكو، مرحبًا.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا. ستيف ديلبيانكو. نيلز، عندما كنت أقرأ غالبية مستند Google Doc الحالي وكان من الصعب جدًا قراءته، فإن سؤالي لا يتعلق بالتفاصيل ولكن بالتوجيه. النقطة التالية في مستند الاعتبارات يضع توجيهًا بأنه ربما عند الاطلاع على السياسات والإجراءات المعمول بها في ICANN وبعض منها به فجوة بين ما تقول وماهية التزام حقوق الإنسان، بأن هناك حاجة لوضع وتطوير سياسات جديدة من أجل احترام ومراعاة هذا الالتزام. وهذا اتجاه مختلف للغاية عن اقتراح أن نقوم بالعمل الخاص بنا في ICANN، وأننا نقوم بوضع سياسية من أجل افتتاح نطاقات gTLD، على سبيل المثال.

خلال القيام بعملنا. نعم، لدينا هذه الاعتبارات فيما يخص حقوق الإنسان وتلك الاعتبارات يستفاد منها في العمل الذي نقوم به بالفعل. وهذا من التوجيهات المختلفة للغاية والتي تقول بأن على ICANN التزام ما بتنفيذ العمل من أجل التعامل بترو مع اعتبار حقوق الإنسان. كيف لكم أن تقولوا بأن ذلك التوجيه سوف يكون مفيدًا.

نيلز تين أويفير: شكرًا جزيلاً لك على طرح هذه المسألة، لأنني أعتقد أن ما... هناك بالفعل مشكلة هناك وفقًا لم أوضحه غريغ وآنا وهو وجود ملحق بالخطأ بسبب عدم وجود أي التزام بحقوق الإنسان حيث إن الالتزام كلمة واردة في اللائحة الداخلية وهي في حقيقة الأمر من قيمة جوهرية يجب موازنتها مع القيم الجوهرية الأخرى. ومن ثم أعتقد أن النقطة التي أثرتها يجب النظر فيها عندما نقوم بعملنا وهي تنفيذ الحق وأعتقد أن هذا أيضًا هو التنفيذ الذي يتم من خلال إطار عمل التفسير ومستند الاعتبارات. لكن إذا كنت مخطئًا في هذا الأمر، فيسرني الرجوع إلى الأعضاء الآخرين في المجموعة الفرعية للتصحيح لي إن كنت مخطئًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، نيلز. إذن لا أرى أية طلبات أخرى للتعليق. أريد أن أشكرك مرة أخرى نيلز ومجموعة حقول الإنسان الفرعية على هذه التحديثات وعلى كافة الأعمال التي قمتم بها. شكرًا جزيلاً لك، نيلز.

إذن المجموعة التالية التي ستقدم إحاطة هي مجموعة محقق الشكاوى. أرى الآن سيباستيان. إذن سيباستيان، هلا تكرمت بالجلوس معنا هنا؟ شكرًا لك، سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: شكرًا صديقي الرئيس. شكرًا جزيلاً. لا أدري إن كنت سأكون صديق المحكمة في هذه المناقشة حول محقق الشكاوى أم لا، لكنني سوف أحاول أن أقدم تقريري حول ما يحدث داخل المجموعة الفرعية الآن. نحن الآن في، لا أدري، لدي... حسنًا، سوف أتابع من خلال الشاشة. الشريحة التالية من فضلك.

اترك المشارك من المجموعة ما أريد أن أطرحه كمشكلة لنا جميعًا وهو أن ثلث المشاركين يشارك وأكثر من ثلث الاجتماع أو ثلث واحد. أريد أن أتوجه بالفعل بالشكر إلى هؤلاء المشاركين الثمانية النشطين للغاية، لكنني أعتقد أنه عندما نضع بين أيديكم أن لدينا 23 مشاركاً نشطًا، فليست هذه هي الحقيقة، وهذا مما يدعو للأسف، ولكن لحسن الحظ لدينا مجموعة أساسية من المشاركين النشطين للغاية وهذا أمر جيد. الشريحة التالية.

فهي عبارة عن شريحة حصلتم عليها بالفعل مع لوحة القيادة وهي تتابع ما يحدث بالفعل في جميع المجموعات الفرعية وأردت أن أعطيكم واحدة منها في نهاية فبراير، فنحن ننظر فيمن سيكون المراجع وسوف أعطيكم المزيد من المعلومات لاحقًا. الشريحة التالية.

ونحن كما تعلمون، نجري الكثير من التفاعل مع المجموعات الفرعية الأخرى. وأتمنى أن نحصل على كافة تلك المعلومات المفيدة لكن رجاءً اسمحوا لنا أن نعرف وأعلمونا إذا ما كنا بحاجة إلى تناول المزيد من المشكلات أو استهداف بعض البنود النوعية من المجموعة الفرعية داخل المجموعة الفرعية لمكتب محقق الشكاوى في ICANN. الشريحة التالية من فضلك.

والآن يمكننا التحدث حول المراجعة الخارجية لمكتب محقق الشكاوى في ICANN حيث أشعرنا فريق العمل الإثنين الماضي باختيار شركة Cameron Ralph للقيام بهذه المراجعة. الشريحة التالية.

وهي شركة استشارية واسعة المعرفة بمحققي الشكاوى. لقد تعلمت مصطلحًا جيدًا لهذا المخطط الخاص بمحقق الشكاوى. ومن الجيد جدًا ان يكون ذلك في مجموعة ICANN أن نتعلم بعض التعبيرات الجديدة. ومقرها كائن في أستراليا وقد حدث ذلك، ويبدو أنه قد قاموا ببعض التفاعل بالعل مع شخص في أعضاء منظمة ccNSO [يتعذر تمييز الصوت] لا أريد تسميته وقد اكتشفت ذلك أيضًا الإثنين الماضي. الشريحة التالية.

والاستشاريين سوف يكونان فيل كوري وديبورا روسل وسوف يحضران هذا الاجتماع، وأظن أنهما سيصلان الليلة، وسيمكثان لمدة أربعة أو خمسة أيام. وإذا لم أحصل على العنصر، ربما يمكن لفريق العمل مساعدتي في ذلك، ولكن إذا ما رغبتم في إجراء مقابلة شخصية وجهًا لوجه معهما حول مكتب محقق الشكاوى في ICANN، برجاء عدم التردد في إخباري أو إخبار بيرني بهذا الأمر – بيرنارد تركوت – للإخبار بأنكم تريدون إجراء مقابلة شخصية وسوف يحاول فريق العمل تنظيم ذلك خلال الأيام الأربعة أو الخمسة القادمة، أيها هنا. ومن المهم أن يحصلا على مصفوفة كبيرة من الأشخاص من المنظمات المختلفة، والحصول على وجهات نظر مختلفة، ومجموعات متنوعة للتخليص، وسوف نشكركم إذا ما تمكنتم من القيام بذلك وقدمتم بعض التعقيبات على تلك المراجعة. الشريحة التالية.

هذا هو المخطط الحالي القصير. وسوف تعمل مجموعتنا بمزيد من التفصيل حول التخيط العالمي في الوقت الحالي مع هذه المراجعة على المسار. ومن المفترض أن تكون المراجعة قصيرة للغاية لأننا في نهاية الشهر، ومن المفترض أن نحصل على تقرير في منتصف الشهر التالي لكي نحصل على تقرير أخير. أتمنى أن يكون الأمر ممكنًا، أو أننا سوف نعود إليكم ونناقش هذه المسألة في الإطار الزمني الأوسع لمجموعة محقق الشكاوى الفرعية. وأعتقد لا. الشريحة التالية.

وبعد ذلك، حسنًا، لم تقم بعرض الشريحة الأخيرة، لذلك سوف أتوقف هنا. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، سيباستيان. هل ثمة تعليقات أو أسئلة أخرى حول هذه الإحاطة المقدمة من مجموعة محقق الشكاوى؟ حسنًا لا أرى أية طلبات للتعليق أو أية تعليقات، وأود أن أتوجه إليك بالشكر مرة أخرى، سيباستيان على، شكرًا صديقي.

حسنًا، فإن مجموعتنا الفرعية التالية التي سوف تقدم إحاطة هي، أعتقد عمليات المشاركة التعاونية CEP. هل هذا صحيح؟ لا أتذكر الترتيب في شرائح العرض. مراجعة عملية المشاركة التعاونية. لهذا، أود أن أدعو "و" أو إذا كنت ترى أنك أكثر ارتياحًا [يتعذر تمييز الصوت].

إدوارد موريس: إذا كان هذا سيكون قصيرًا، ليون، فسوف نجريه هنا.

ليون سانشيز: حسنًا، جيد.

إدوارد موريس: نحن بحاجة إلى مساعدتكم. لقد قدمنا دعوة منذ أسبوع للسادة الزملاء في المجتمع ممن دخلوا فعليًا في عملية المشاركة التعاونية CEP لكي يعرّفونا بما إذا كانت لديهم رغبة في الحديث معنا، لأن لدينا بعض المشكلات. من خلال التعبير عن جوناثان زوك بداخلي، كان من الصعب الحصول على البيانات نظرًا لإغلاق إجراءات عملية المشاركة التعاونية CEP. فهي ليست غير شفافية. لا أحد يدري ما يجري داخلها باستثناء الأشخاص الذين شاركوا فيها. ووفقًا لما كنا نخطط له في مجموعتنا، فقد أدركنا، وألقينا نظرة في الجوار.

وقد دخلت في واحدة من عمليات المشاركة التعاونية لكن لا أحد آخر كان نشطًا في المجموعة ودخل في واحدة منها. ومن ثم لا نعرض بشكل ما ماذا يجري في ذلك. ومن ثم قدمنا الدعوة الأسبوع الماضي، ولدينا عنوان بريد إلكتروني وهو،

cepreview1@gmail.com. وقد حصلنا على رد رائع. وقد صدمني ذلك إلى حد ما. يتقدم أعضاء المجتمع من أجل الحديث حول خبراتهم هناك.

لذلك ما أريده من جميع الحاضرين في القاعة وكل المشاركين عبر الإنترنت، إذا كنتم قد دخلتم من قبل في عملية مشاركة تعاونية CEP من قبل، ولديكم استعداد خلال الأسبوع القادم للحديث إليّ أو إلى آنا لوب، وهي عضو آخر في المجموعة تطوع للحديث إلى الزملاء، فنود معرفة ما لديكم من خبرات وأية اقتراحات قد تكون لديكم في جعل هذه العملية تسير بشكل أفضل. إذن هذا هو المكان الذي وصلنا إليه في الوقت الحالي. ولا زلنا بصدد جمع البيانات، ونحاول التعرف على الأشخاص الذين شاركوا في العملية.

وأود أن أتوجه بالشكر إلى سام. وسوف نطلب من الشعبة القانونية في ICANN تقديم قائمة بالأشخاص والمؤسسات، بشكل أساسي، ممن شاركوا في العملية. فقد اجتزنا ذلك في النهاية منذ قرابة أسبوع. وأود أن أتوجه بالشكر إلى فريق عمل ICANN وكارين وبيرني. وقد طلبت الحصول على سجل يطلق عليه اسم التفاوض البناء، وهو ما لم أتمكن من الحصول عليه في المملكة المتحدة، وهنا تم إحضاره إلى الدانمارك. لذا أود أن أتوجه بالشكر إلى فريق العمل، وأود أن أشكر الشعبة القانونية في ICANN ولكن الأكثر من ذلك، هو أنني أريد توجيه الشكر إلى أعضاء المجتمع الذي يتقدمون الآن. منذ أسبوعين تقريبًا، كنت على وشك التعبير عن رفضي. والآن أعتقد أن يمكننا الانتهاء من ذلك. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، إد، على هذا العمل المتواصل والالتزام الذي انطوى على تحد إلى حد ما في قيادة هذه المجموعة وأود توجيه الشكر لكم على ذلك. وبالطبع، أوصي الجميع بمواصلة المشاركة في هذه الجهود وكما أوضح إد بشكل صحيح، برجاء تقديم المعلومات على هذه العناوين الإلكترونية التي يجري نشرها الآن، وأية معلومات سوف تكون محل تقدير كبير في إفادة هذه العملية. شكرًا لك، إد.

إذن التالي، أود أن أدعو لوري شولمان لتقديم إحاطة سريعة حول إرشادات حسن النية. لوري، هلا تفضلت؟

لوري شولمان: طاب مساؤكم. وسوف أتحدث ببطء أكثر، كافوس. أعتذر عندما كنا في الاجتماع الهاتفي الأسبوع الماضي، أعتقد ذلك. لكني سوف أكون أكثر بطءً وأكثر وضوحًا اليوم.

الخبر السار هو أن تقريرنا تم نشره وأعتقد أن التعليقات تنتهي في الرابع والعشرين أو في السابع والعشرين. يمكن أن يوضح بيرني التاريخ لنا. الرابع والعشرين، حسنًا. أريد فقط أن أذكر المجموعة بأن المهمة تمثلت في وضع إرشادات من أجل استيفاء معايير حسن النية لسلوك المجتمع في مادة التعويضات المنصوص عليها في لوائح ICANN الداخلية. لقد تم الانتهاء من ذلك.

لقد تمثلت فلسفة المجموعة في جعل الأمر بسيطًا ومرنًا، لكي تجعله منطبقًا على جميع مقاعد مجلس الإدارة سوف كانوا في لجنة الترشيح أو منظمة دعم/لجنة استشارية. ولاحترام عمليات منظمات الدعم/اللجان الاستشارية واستيفاء المعيار القانوني دون التسبب في إقالة مجلس الإدارة تماشيًا مع التقرير المقدم من مسار العمل 1.

لقد حصلنا على رأي من الشعبة القانونية في ICANN، والذي قال بشكل أساسي أنه يجب أن نوافق على الإرشادات على الحالة التي كتبت بها. وإلحاقًا بذلك، فقد طلبت من الشعبة القانونية في ICANN الحصول على الدعم، وما إذا كانت هناك أية آراء، قانون السوابق القضائية، أو أي شيء يثبت أنه يجب أن نوافق، وقد حصلت فقط على بعض الدعم صباح اليوم ويقول في حقيقة الأمر أن ما نظرنا فيه هو المتطلبات المندرجة في قانون ولاية كاليفورنيا على وجه الخصوص، وأنه لم يكن هناك أي قانون للسوابق القضائية، لكن كانت هناك إرشادات في القانون. وقلت أنه تم اعتمادنا. أرجو التكرم بالانتقال إلى الشريحة التالية، رجاءً.

حسنًا. هذه هي الإرشادات التي أريد تذكير الناس بها فحسب. ولن أقرأها بصوت عال، لكنها كتبت بقدر من المرونة لكي تنطبق على أي موقف، بما في ذلك السروال الأحمر أو السروال الأخضر أو السروال الأصفر. الشريحة التالية من فضلك.

وهذا هو الجزء الثاني. وهذا الأمر يتعلق بحصول منظمات الدعم/اللجان الاستشارية على الإجراءات. ومرة أخرى، لا أريد إملاء الإجراءات، لكن يجب أن تكون هناك إجراءات، ويجب أن تكون عامة وشفافة وموثقة. الشريحة التالية من فضلك.

كما أن توصيتان قائمتان بنفسيهما وهذا من الأشياء التي لم تتحدث حولها المجموعة في حقيقة الأمر، ولكنني أريد تذكير المجموعة بأنني نوصي بأن يتم وضع إطار عمل قياسي واستخدامه من أجل طرح مسألة إقالة مجلس الإدارة على هيئة معنية، سواء كانت هذه الهية منظمة دعم/لجنة استشارية أو لجنة الترشيح، عندما يتطرق الأمر إلى المشاركين أصحاب القرارات في المجتمع صاحب الصلاحيات. لقد كنا نأمل أن تكون هذه المناقشات حول إطار العمل أكثر اتساعًا. وحسب ما أفهمه فقد تكون هناك مناقشات أوسع حول وضع السياسات، لكننا بحاجة فعلية إلى إجراءات للتنفيذ وإطار عمل من أجل جعل بعض من هذه السياسات يعمل.

كما نوصي بأن ينظر المجتمع في تنفيذ الإرشادات كممارسة أفضل للمجتمع. ونحن نعتقد أنها واسعة بما يكفي ذلك أنه في حالة ظهر أسئلة أخرى داخل المجتمع من حيث ما يمكن اعتباره مناقشة أو مشكلة تخص حسن النية، فإن هذه الإرشادات سوف تكون مفيدة. أحد الأمثلة التي فكرنا بها تتمثل في أنه في حال قرر المجتمع رفض ميزانية أو رفض لائحة معيارية مقترحة. هل يجب أن تكون هناك عملية حسن نية مرفقة بها؟

والآن أسندت إلينا مهمة القيام بأعمال مجموعتنا لوجود بعض التعويضات داخل اللائحة الداخلية تتطلب منا أن نقوم بهذا العمل غير المطلوب للقرارات الأخرى، لكن قد يكون من الأفكار الجيدة لتحقيق الاتساق والوضوح من أجل جعل معيار حسن النية ينطبق على أي مناقشة مجتمع صاحب صلاحيات. وأعتقد أن هذا تم إنجازه. ولا أعتقد أن هناك شريحة تالية. هل لديكم أية أسئلة؟

ليون سانشيز: إذن هل يوجد أية أسئلة أو تعليقات؟ ماثيو لديه سؤال. ماثيو.

لوري شولمان: بالتأكيد.

ماثيو ويل: شكرًا جزيلاً لك، لوري. في الحقيقة، الأمر يخص [يتعذر تمييز الصوت] أكثر عند الاستماع إلى وضع معايير على التوصيات فيما يخص المناقشة التي أجريناها صباح اليوم مع مجموعة عمل مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية. هذه التوصية يمكن أن تكون بسهولة حول مجموعة حسن النية أو حول مجموعة عمل مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية ومجموعة أفضل الممارسات والتوصيات الخاصة بها، وأتساءل عما إذا كان من الواجب علينا أن نناقش في مرحلة ما هل من الواجب ضم ذلك في حزمة واحدة أو أخرى أو كليما، لكن يبدو الأمر بالنسبة لي أنه يتلاءم أكثر مع ما كنت نناقشه سابقًا صباح اليوم وربما، ستيف، لديك فكرة حول ذلك.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك، ماثيو. من بين أفضل الممارسات الـ 25 التي قمنا بمراجعتها في مسودة التقرير صباح اليوم، فإن عددًا كبيرًا منها عبارة عن أشياء يمكن أن تكون عتيقة الطراز بمرور الوقت. والكثير منها نوعي بشكل كبير ويقتصر على الأنشطة. والآن، البعض منها عبارة عن ممارسات عامة جيدة للغاية ولكن الكثير منها خاص والبعض قد يكون قديمًا. ومن ثم أريد أن أطرح أفضل الممارسات الـ 25 هذه كحقائق أبدية بالطريقة ذلك أن طريقة قراءتها من خلال لوري بدت بالنسبة لي حقائق أبدية للطريقة التي سنتصرف بها إذا كنا سننفذ عملية إقالة أي عضو في مجلس الإدارة. ومن ثم قد تكون أفضل الممارسات هذه ذات مذاق مختلف.

ليون سانشيز: حسنًا، جيد. شكرًا. إذن هل هذا طلب قديم، ماثيو، أم طلب جديد؟

ماثيو ويل: هذا طلب قديم.

لوري شولمان: أجل. أردت فقط أن أضيف أنني الآن بصدد مناقشة ما إذا كنتم تريدون وضع كل التقارير معًا كحزمة أو ما إذا كنتم تريدون النظر في كل شيء واحدًا تلو الآخر. هل سيسرع ذلك أو سيبطئ من العملية؟ أحد الأشياء التي أعتقد أن من الذكاء القيام به، حتى وإن قررنا في نهاية المطاف عدم عرض الحزمة الكاملة هو أن نقوم على الأقل بنوع من المصفوفة حيث نرى على الأقل الأماكن التي يكون فيها تقاطع، وأعتقد أن هذه الأشياء سوف تقوم على تلك المصفوفات، وردًا على النقطة التي أثارها ماثيو، فيمكن إرفاقها بالتأكيد بعمل آخر. وسواء كان هذا الأمر رسميًا في تقرير أو كان مجرد مصفوفة عمل تقرر الهيئة الجامعة أنه ضروري، فأعتقد أنه سوف يكون مفيدًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً. أرى أن كافوس يرفع يده. كافوس؟ أوه. نعم، كافوس.

كافوس أراستيه: نعم. أريد أن أتمكن من إضافة رأيي حول ما قيل سابقًا. هذه التوصية [يتعذر تمييز الصوت] مختلفة بالكامل عن التوصية الخاصة بمنظمات الدعم/اللجان الاستشارية. وليس من المفترض النظر في هذه المسألة، فمن المفترض وضع هذه المسألة في الحسبان بشكل أو بآخر. وفي حقيقة الأمر، فإنها غير [يتعذر تمييز الصوت]. أعتقد أنها أعلى مستوى من التوصية عما ناقشناه صباح اليوم للنظر فيها أكثر وهذا يعني أنها اختيارية بالكامل. وعلى الرغم من أنها توصية ولكنها إلى حد ما التزام أخلاقي. ويجب أن يوضع ذلك في الاعتبار، ومن ثم فإنها ليست نفس الفئة. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. ستيف؟

ستيف ديل بيانكو: ستيف ديلبيانكو. لوري، هل لدى المجموعة تحفظ ضد تحديث المادة 20 أو أن هذا هو السبب في رغبتك في إزالتها من اللائحة الداخلية؟ أو أن هناك اعتبار في القول بأنكم تريدون وضع هذه التوصية في لوائح ICANN الداخلية في القسم الذي يتناول إقالة مجلس الإدارة؟

لوري شولمان: أجل. للأمانة، لم نتحدث حول ما إذا كنا نعتقد بأنه يجب أن تكون في اللائحة الداخلية أم لا. ما أراه هو أنه لا يجب أن تكون كذلك، والسبب. إذا ما تحدثنا حول التوصية القائمة بذاتها أو الإرشادات الفعلية، ما الذي تتحدثون حوله؟ هذه القائمة بذاتها؟

إننا لم نجر هذه المناقشة. إذا كانت هذه مناقشة تود الهيئة الجامعة من المجموعة تناولها، فيمكننا ذلك بالتأكيد. أعني أنني لا أعتقد أننا نظرنا في أي من هذه كتغييرات على اللائحة الداخلية بنفس قدر الإجراءات التي تصاحب اللائحة الداخلية. أعتقد أن هذا الأمر مهم. أعني أن اللائحة الداخلية الخاصة بنا معقدة، كما تعرف ذلك تمامًا، ستيف. ومن ثم أعتقد أن اعتبار ذلك بأنه لا يؤدي إلى تعديل على اللائحة الداخلية ولن يؤدي إلى وضع دليل إجرائي يصاحب اللائحة الداخلية. لذلك عندما تكون هناك حاجة للتفسير أو فهم حول سبب بقاء شيء على حالته، فإن لدينا إرشادات من أجل التنفيذ. وهذا بالفعل من الممارسات التي تستخدمها العديد من المنظمات سواء كانوا يبقون لوائحهم بسيطة نسبيًا أم لا، وهو في حالة ICANN، قد لا يتم بالضرورة، وربما نبقيه داخل المكان الذي نقترح فيه العملية، أو الإجراء أو الإرشاد الخاص بالسلوك والذي يصبح دليلاً قائمًا بذاته إلى حد ما جنبًا إلى جنب. وهذا ما أود التوصية به. وأود أن أترك اللائحة الداخلية كما هي إلى أقصى حد ممكن.

ليون سانشيز: شكرًا لك، لوري. وبعد ذلك في ترتيب الكلمة، لدينا آلان غرينبرغ.

آلان غرينبرغ: شكرًا. ردًا على ذلك فقط، أعتقد أنه قد فات الأوان على الحفاظ على بساطة اللائحة الداخلية. لقد وصلت إلى أكثر من 200 صفحة، لقد فات الأوان. لكنني أقترح بشدة تأييد ما قاله لوري. وليست هناك حاجة لوضع هذه الأشياء في اللائحة الداخلية. بل يجب أن تكون في مكان آخر يمكننا فيه العثور عليها، ولكن هذا ينطبق على الكثير من الأشياء. شكرًا.

لوري شولمان: عذرًا. أعتقد أن هذا الأمر ينطبق على مسألة الإطار الزمني. وإذا ما قررنا أن الإطار الزمني دليلاً فعليًا للإجراءات من أجل تنفيذ اللائحة الداخلية، فسوف يكون ذلك إطار العمل، وسوف يؤدي ذلك التوصية الأولى. وربما نكون في الجولة الثانية بعد التعليقات وربما أقوم بكتابة هذا التعليق. لا أدري. وربما تكون هذه التوصية التي لدينا فيها دليل إجرائي في مقابل بعض الطرق الأخرى فيما يخص إطار العمل.

ليون سانشيز: شكرًا لك، لوري. كافوس؟

كافوس أراستيه: نعم. مرة أخرى، فإننا نتعامل مع مسألة حساسة وهامة للغاية، ألا وهي إقالة مجلس الإدارة، واللائحة الداخلية [يتعذر تمييز الصوت] لا تقترح بأن نقوم بتعديل اللائحة الداخلية، ولكن يجب أن يكون هناك إظهار أو إشارة مرجعية إلى هذه التوصيات. أو، يجب أن تكون من الأشياء التي سيتم تدوينها بالكثير من [يتعذر تمييز الصوت] وبعد ذلك لن يقوم أحد بتنفيذها. وكان من المفترض تنفيذها بحيث يتعين علينا التفكير في طرق ووسائل حول كيفية تعديل ذلك وإضافته كإشارة مرجعية أو إطار عمل [يتعذر تمييز الصوت] للتنفيذ في مكان ما. إذن مرة أخرى، فهذه توصية هامة للغاية ومسألة هامة للغاية. وهناك حاجة للنظر في ذلك والتعرف على الانطباع في تقديم مزيد من الصلاحيات أو إنفاذ هذه التوصية، ولكن ليس مجرد توصية كهذه. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، كافوس. هل ثمة أسئلة أو تعليقات أخرى؟ ألان، اعتقدت أن هذا طلب قديم؟ المعذرة. آلان؟

آلان غرينبرغ: لا، لقد كان طلبًا جديدًا. تذكّر. هذا هنا بالأساس من أجل التأكد من أنه في حال اعتقد أي شخص بأنه يجري تعويضه، فلا ينتهي المطاف إلى المقاضاة أمام المحاكم. ولا يجب إدراج ذلك في اللائحة الداخلية. وهذا الأمر متاح هنا حولنا فقط لتذكير الناس أنه يتوجب عليهم أن يكون لطفاء وأيًا كان، ومرة أخرى، لا يجب أن يدرج ذلك في اللائحة الداخلية. وعلى الرغم من وضوح ذلك بقوة، يجب أن يكون في مكان ما وأنا أثق في أن لدينا فريق عمل سوف يقوم بوضع ذلك في أدلة الإجراءات المناسبة من أجل تغطية جميع الأشياء التي نتحدث حولها، وليس هذا فحسب. ومن ثم ليس لدي أي قلق حيال هذه المسألة.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، آلان. حسنًا، مع عدم رؤية أي طلبات أخرى للتعليق، أو تعليقات أخرى، أود أن أشكر لوري مرة أخرى على العمل الذي قمتم به وأشكرك على هذه الإحاطة.

إذن أعتقد أنه تنقصنا مجموعة فرعية واحدة أخيرة فقط لتقديم إحاطة، ألا وهي مجموعة الاختصاص القضائي. وأود أن أقدم دعوة، أخيرًا وليس آخرًا، أود أن أدعو غريغ شاتان لكي يقدم لنا إحاطة حول ذلك.

غريغ شاتان: هنا ميكروفون يعمل بالفعل. مرحبًا، أنا غريغ شاتان، معد التقرير المساعد، وأنا في مجموعة عمل الاختصاص القضائي. وأريد أن أقدم لكم تقريرًا موجزًا حول الحالة الراهنة للعمل الذي نقوم به.

وكما يعرف العديد منكم، فإن مجموعة عمل الاختصاص القضائي قد أمضت وقتًا كبيرًا في إعداد استبانة، تم نشرها في التاسع من فبراير والغرض من الاستبيان هو تجميع التعقيبات الفعلية من مجتمع الإنترنت الأوسع. وليس فقط مجموعات أصحاب المصلحة

الخاصة بنا وأصحاب المصلحة، ولكن على أوسع نطاق ممكن. ولهذا السبب، قمنا بترجمة الاستبيان إلى كل لغة في ICANN. وأيضًا خصصنا وقتًا كبيرًا لتقديم الردود، بحيث يمكن لأعضاء GAC مناقشة الاستبيان في هذا الاجتماع وبعد ذلك نشر المعلومات حول ذلك مرة أخرى في المناطق الخاصة بكل منهم. إذن الموعد النهائي ليس إلى السابع عشر من أبريل، ولكننا نرحب بالردود قبل ذلك ونحن نقوم على مراجعة الردود عند ورودها. يأتي ذلك على أساس الدوران كما أن لدينا مجموعة صغيرة تقوم بشكل أولي بمراجعة التعليقات وبعد ذلك تقدمها إلى المجموعة الفرعية. ومن ثم سوف يكون ذلك مجموعة فرعية عن المجموعة الفرعية هي التي تقوم بذلك العمل.

وأود أن أوصي جميع الأعضاء في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة وأي شخص يستمع إلى هذا الاجتماع أو أي شخص لا يزال يستمع إلى هذا الاجتماع بمراجعة الاستبيان والرد عليه إذا كانت لديكم أية تعقيبات. كما أنني أوصي جميع الأعضاء في هذه المجموعة بنشر وتعميم الاستبيان في المجموعات الخاصة بهم، في كل من مجموعات ICANN والمجموعات من غير ICANN، وبعد ذلك على أي قوائم ذات صلة بحوكمة الإنترنت. ونحن نريد توزيع الاستبيان على أوسع نطاق ممكن بحيث نحصل على أكبر عدد من الردود في صميم الموضوع. والرابط متوفر في الشرائح هنا في النقطة الأخيرة. وبالوصول إلى هذه النقطة الأخيرة، يمكننا الانتقال إلى الشريحة التالية.

وهناك جانب آخر في أعمال المجموعة يجري تنفيذه الآن وهو مراجعة تقاضي ICANN. وجميع تاريخ ICANN في الروابط المؤدية إلى المستندات المعنية وبعض المستندات غير ذات الصلة تنشر على موقع ICANN على الويب ويمكن العثور عليها هناك، كما أزعم. لا، حيث يمكن العثور عليها هناك على موقع الويب على الرغم من الافتقار إلى نظام لإدارة المستندات، فهي موجودة هناك.

وقد قمنا بتأليف مخطط قياسي من أجل أعضاء المجموعات لاستخدامه في تلخيص الحالات ولكي تكون قادرة على مقارنة المجموعة القياسية لنقاط البيانات وما تقوله الحالات المختلفة وكيفية العمل عليه وما يجب أن تقوله حول المشكلات ذات الصلة بالاختصاص القضائي. إذن يعمل على تنفيذ ذلك عدد من المتطوعين من العمل، ويجب

عليّ القول بأن المتطوعين الأكثر نشاطًا كانوا في الواقع ماثيو ويل ثلاثي الرؤساء في مجموعتنا، وأنا أقدّر بالفعل تكرمه بالقيام بهذا العمل الهام معنا.

لذلك إذا كان هناك أي متطوعين آخرين يودون الانضمام إلى ماثيو وبقيتنا في القيام بذلك، فسيسعدهم القيام بذلك. وبالطبع فإن من تطوعوا بالفعل مرحب بهم أيضًا في اختيار المزيد من الحالات وتلخيصها. لقد اخترنا بعض المتطوعين الجدد من داخل المجموعة الفرعية وأنا أتوجه بالشكر لهم وأسماؤهم جميعًا مدرجة في ورقة تعقب نتعقب فيها من يتطوعون والأعمال التي يقومون بها. وأنا أقدّر بالفعل جميع هؤلاء المتطوعين ومن المهم مرة أخرى أن نحصل على هذه التعقيبات بحيث نتمكن من العمل من منظور فعلي فيما يخص طبيعة الخبرات داخل اختصاص ICANN حيث ترتبط بالنزاعات الفعلية.

كما قمنا بتجميع مجموعة من الأسئلة إلى الشعبة القانونية في ICANN. وقد تم تقديمها إلى ثلاثي الرؤساء وبعد ذلك إلى اللجنة القانونية أو بعد ذلك إلى اللجنة القانونية وبعد ذلك، اعتمدتها اللجنة القانونية وتم تقديمها الآن إلى الشعبة القانونية في ICANN والتي... ميكروفون شخص ما على جهاز الكمبيوتر جهاز الكمبيوتر جهاز الكمبيوتر. اليوم واليوم اليوم. أنا أسعد إنسان أسعد إنسان أسعد إنسان.

وعلى أي الأحوال، فإن الاستبيان الآخر بيد الشعبة القانونية في ICANN. وقد أقروا بالاستلام. وتم سؤالهم عن الوقت الذي يعتقدون أنهم سيردون فيه، وأعتقد أننا لا زلنا بانتظار تقييم الوقت وأنا أعرف مدى صعوبة ذلك في تقييم الوقت للأعمال القانوني حتى تتم وغالبًا ما يكون هذا تقييمَا غير دقيق، على الرغم من تقديم العملاء دائمًا بتقدير بعيد، ولكن على أية حالة، أنا أستطرد.

إذن في جميع الأحوال، فإننا نتطلع للحصول على إجابات على تلك الأسئلة، والتي سوف توفر لنا مجموعة أخرى من التعقيبات على العمل الذي نقوم به، ومن ثم نصل إلى نهاية هذه الشريحة. والشريحة التالية، من فضلك.

ووفقًا لما أشرنا، لدينا ثلاثة مداخلات متواصلة على عملنا: الردود على الاستبيان، ومراجعة التقاضي والتوصيات والملخصات والأسئلة المقدم ة إلى الشعبة القانونية في

ICANN. ونتيجة الحاجة إلى النظر في كل ذلك، فقد خفضنا التأكيد على المستندين اللذين نعمل عليهما في الوقت الحالي بحيث يمكننا انتظار الردود من هذه التعقيبات والعمل عليها داخل هذه المستندات.

المستند الأول يحتوي على هذا العنوان المعسول "تأثير الاختصاصات الحالية لـ ICANN فيما يخص فض النزاعات، أي القانون واجب التطبيق ومكان التحكيم للتشغيل الفعلي للسياسات وآليات المساءلة. ونحن نعتقد أن الردود المقدمة من الشعبة القانونية في ICANN على وجه الخصوص تساعد على تحسين هذه الوثيقة.

كما أننا نعمل كذلك على الفرضية الأولى، والتي يطلق عليها اسم رائع "الفرضية رقم واحد"، وفي تلك الحالة، فإننا ننتظر، على وجه الخصوص، أعتقد بالنسبة للردود على استبيان الاختصاص القضائي، لكن بالنسبة لكل من هذين المستندين، فإن جميع التعقيبات الثلاثة أعتقد أنها سوف تعود بالنفع أيضًا على الأعمال التي نقوم به، وبالطبع، سوف تواصل التوافق مع هذا العمل الهام كلما تقدمنا.

وأعتقد أن الشريحة الأولي وهذه تلخص الأعمال الخاصة بمجموعة الاختصاص القضائي الفرعية في الوقت الحالي. هل هناك أي أسئلة؟

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك غريغ. حسنًا إذن توماس.

توماس ريكيرت: حيث لا يريد أي أحد أن يطرح أي أسئلة على غريغ، لدي سؤال لك. هل تتحدث بأسرع ما لديك كما فعلت الآن عندما تتقاضى أجرك بالساعة كمحام؟

غريغ شاتان: لا، أنا أتحدث بأسرع من ذلك عندما أتقاضى أجراء بالساعة كمحام لأنني من أرباب نيويورك ولأنني من نيويورك فيجب عليّ التحدث بأسرع ما يمكنني لذلك فقد أبطأت جدًا

في هذا الاجتماع، لكن شكرًا جزيلاً لك على سؤالك. هل لدى أي أحد أية أسئلة؟ شكرًا. التالي؟

ليون سانشيز: شكرًا لك، غريغ.

توماس ريكيرت: أنا سعيد للغاية لأنه ليست لدي خدمات ترجمة اليوم.

غريغ شاتان: أتفق قلبًا وقالبًا.

ليون سانشيز: ومن ثم أرى ستيف ديلبيانكو وبعد ذلك نيلز تين أويفير، إذن تفضل ستيف.

ستيف ديل بيانكو: ستيف ديلبيانكو. غريغ، أنا متعاطف تمامًا مع التعقيد والتنوع في وجهات النظر التي طرحتموها حول الاختصاص القضائي. وقد حضرت قسمًا صغيرًا فقط من الاجتماعات ولكنني مرهق بعد الانتهاء منها. السؤال الذي لدي حول النقطة الأولى المطروحة هناك والتي تتحدث حول التأثير ليس فقط على السياسات التشغيلية ولكن على تشغيل آليات المساءلة. وعندما دخلت في فريق صياغة اللائحة الداخلية لمنظمة GNSO، حدث لي أن كان تشغيل آليات المساءلة الجديدة، على وجه الخصوص، المجتمع صاحب الصلاحيات، فهي معقدة بشكل استثنائي وجديدة للغاية. اللائحة الداخلية التي اعتمدناه للتو في أكتوبر.

لذلك في نقطة ما، هل تتوقعون الدخول في كل هذه الصلاحيات الخاصة بالمجتمع صاحب الصلاحيات وتقرير إلى أي مدى يتيح الاختصاص القضائي الحالي في كاليفورنيا أو يقيد

من ممارسة تلك الصلاحيات بالإضافة إلى أنه في حالة التغيير، كيف سيقوض ذلك من ممارسة تلك الصلاحيات؟ لأنها أكثر من مجرد آليات للمساءلة يعتاد عليه الجميع. فهي أصل آليات المساءلة لديكم. وهذه هي آليات المساءلة التي استحوذت على العديد والعديد من الصفحات في اللائحة الداخلية الجديدة. شكرًا.

غريغ شاتان: شكرًا لك، ستيف، وشكرًا لك على التطوع لرئاسة هذا العمل الخاص بالمجموعة الفرعية. ومع العلم بأن في القيام قمت وتقوم بذلك، فسوف أجيب بجدية أكثر. نعم، أنا أتوقع أن ننظر في هذا الأمر، على الرغم من أن ذلك لن يكون تدريجيًا بالضرورة، ولكن كمفهوم. وسوف ننظر في حقيقة احتواء اللائحة الداخلية الحالية على آليات مساءلة جديدة وأن العديد من الحالات، كانت مصاغة مع قانون كاليفورنيا لاسيما كمحرك وإطار لكل ذلك. ويمكننا تجنب النظر في تلك المسألة.

ستيف ديل بيانكو: متابعة واحدة. هل يجب أن نفترض ذلك لأن المحامين المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة وجميع أعضاء الشعبة القانونية في ICANN والاستشاري الخارجي قد عملوا على صياغة تلك اللائحة الداخلية، وأنه عندما قاموا بصياغة الصلاحيات الجديدة، لم يقوموا بمراجعة القديمة. وعندما قاموا بصياغة صلاحيات المجتمع صاحب الصلاحيات، فقد قاموا قالوا، "لا بأس، إن قوانين كاليفورنيا تدعم ممارسة تلك الصلاحيات". ولم يقولوا أي شيء حول أن الخروج من كاليفورنيا قد يقوض ذلك.

غريغ شاتان: شكرًا لك، ستيف. يجب عليّ النظر في رأي الاستشاري الخارجي، لكننا حصلنا على رأي حول كيفية عمل آليات المساءلة الجديدة بموجب قانون كاليفورنيا. وأنا غير متأكد مما إذا كانوا قد نظروا في مسألة كيفية العمل بموجب أي إطار قانوني آخر، ولكن يجب على المرء البحث عن إطار عمل آخر يكون فيه مفهوم المعيّن المنفرد أو يجب عليه

تغيير مفهوم المعيّن المنفرد، والذي قد يؤدي بدوره إلى تغيير محتمل في المجتمع صاحب الصلاحيات ومن هناك، إطار عمل المساءلة بالكامل.

إذن هناك هذا النوع من التأثير التتابعي على أي اعتبار ولكن نظرًا لأن العمل الذي نقوم به لا يزال قيد التنفيذ في أكبر قدر منه، فإنني لا أقترح مسبقًا أي توصية خاصة، ولكن أعتقد أن هذا جانب هام في المراجعة، أتمنى أن نصل إليها بكل السرعة المؤكدة.

ليون سانشيز: شكرًا لك، غريغ. شكرًا لك، ستيف. وبعد ذلك في ترتيب الكلمة، لدي نيلز.

نيلز تين أويفير: شكرًا جزيلاً لك، ليون. وغريغ، أريد حقًا الإشادة بك وبالمجموعة على اتخاذ هذه الرحلة. وحيث إنني أحد العدائين، فإن لدي احترام هائل لكل من يشاركون في الماراثونات، ولكن يبدو أن هذا الأمر تحول إلى ماراثون فائق. وعندما أتحدث إلى من يقومون بالتدريب في الماراثونات الفائقة، يقولون إن تقسيم ما لديك من طاقة أمر حيوي، ولهذا السبب، يجب عليكم ذكر مقدار الطاقة الذي تبذلونه في كل مرة. ولكن هذا يشير ضمنًا وبشكل هام إلى وجود نهاية للماراثون. هل تتوقعون نهاية لهذا الماراثون، وإذا كان الأمر كذلك، أين ومتى يكون ذلك؟

وسواء بدأ بشكل ممتع وربما لا ربما، هل يجب أن يكون جزءًا من أعمال مسار العمل 2 أم هل يجب تقسيم هذا الأمر لأننا نرى أن هذه قد تكون مناقشة متواصلة وربما تتواصل لفترة محددة من الوقت وسوف نحدد هذه المناقشة أو نقوم بوضع توقيت مرتب زمنيًا أو توقيت نظامي أو كيف لنا أن نتعامل مع ذلك؟ لأنني أصبحت منبهرًا.

غريغ شاتان: شكرًا لك، نيلز. هل يمكنك إعادة ذلك باللاتينية، رجاءً؟ في حالتي، أو ربما بالإشارة إلى المارثون، يمكنكم القيام بذلك بالإغريقية، ولكن في حالتي أرى أن هناك نهاية. أعتقد أن لدينا الوقت الآن أثناء انتظارنا للحصول على تلك التعقيبات من الشعبة القانونية في

ICANN، والردود على الاستبيان والمراجعة التاريخية القانونية للنظر في خطة الأعمال ووضع تعريف ما على ذلك.

وكما لاحظت من الكلمات السابقة، فإن هذه أسئلة خاصة في حين أنني لن أقول بأن لدينا اتفاق كامل إلى الآن حول النطاق الخاص بمجموعة الاختصاص القضائي الفرعية، ولا أعتقد أن العمل الذي لدينا الآن لا نهاية له أو غير منظم وأنه يتطلب التخلص منه. إنني أعتقد أن هناك العديد من الأسئلة حول الاختصاص القضائي بشكل أو بآخر ليست في اختصاص هذه المجموعة الفرعية، والحصول على المزيد من الوضوح حول الهوامش، إن شئتم، وأعتقد أن هذا سوف يساعدنا في تحديد عملنا.

وأعتقد أننا قد حاولنا توفير مقدار كامل من الوقت من أجل النظر في الأشياء، حتى ما قد يكون أو لا يكون داخل حدود اختصاص المجموعة من أجل أن يكون هناك تطور مناسب ولكي يشعر الناس بأن لديهم فرصة كاملة في تطوير مخاوفهم، ولكنني أوافق على أنه إذا كان لأحد القدرة على استخدام ذلك كمجال مفتوح للمناقشات في أي شيء يبدأ بكلمة اختصاص فقد يستمر ذلك إلى ما لا نهاية، وليس هذا هو اختصاص ولا نية المجموعة. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا لك، نيلز. شكرًا لك، غريغ. نحن على وشك الوصول إلى نهاية الوقت المحدد لنا في هذا القسم، ومن ثم لدي كافوس ثم سم وسوف أنهي الحديث في هذا الباب بكلمة سام. إذن كافوس، دورك التالي.

كافوس أراستيه: غريغ، لقد طرحت هذا السؤال على عدة مرات. وهو أين نحن الآن، من البداية إلى النهاية، أو نهاية البداية؟ شكرًا.

غريغ شاتان: شكرًا لك، كافوس. أعتقد أننا في حقيقة الأمر عند النقطة المحورية بين نهاية البداية وبداية النهاية، وأعتقد أن هذا يضعنا في منتصف المنتصف. وعلى الرغم من ذلك، فإنني أعتقد أنها كذلك، في حقيقة الأمر، نقطة محورية حيث يمكننا أن نترك البداية خلفنا ونبدأ في رؤية النهاية، وأتمنى أن نصل إلى ذلك جميعًا معًا، مدركين أن هذه ليست المرة الأولى أو الأخيرة التي ستنطق فيها كلمة ICANN والاختصاص في نفس القاعة أو في القاعدة الافتراضية، ولكن لدينا أعمال هامة عهدت إلينا، والتي سوف [يتعذر تمييز الصوت].

[توماس ريكيرت]: هل يمكننا الحصول على ذلك كاقتباس لبيان الرئيس المشارك؟

غريغ شاتان: حسنًا، يمكنك استخدام أي من مقولاتي مع ذكر الاسم وإشعار حقوق النشر والتوزيع، بالإضافة إلى ترخيص مناسب. أن تمثلني ASCAP. لا. لذلك أمنحك بالتأكيد الحقوق الكامل والتامة تمامًا مثل وقتي هنا مجانًا. كما سأقدم مقولاتي مجانًا لثلاثي الرئاسة. شكرًا.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك غريغ. شكرًا جزيلاً لك، كافوس. إذن معنا بعد ذلك في الترتيب سام إيزنر. سام؟

سام إيزنر: مرحبًا. هذا سام إيزنر من ICANN القانونية. أردت فقط التعليق على السؤال الذي طرحه ستيف سابقًا حول تصميم آليات المساءلة من خلال مسار العمل 1. فقد كانت مصممة في حقيقة الأمر بشكل خاص جدًا على قوانين كاليفورنيا. وإذا كنت أتذكر، بالعودة إلى 2015، أعتقد أنها كانت عندما كنا نستعرض عملية اختيار استشاري بالعمل معًا مع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة، فقد استعنا بشكل خاص بشركتين لأن إحدى الشركات Adler & Colvin، تمتعت بخبرات خاصة في الشركات غير الربحية في

كاليفورنيا، في وقد استخدمنا خبراتهم في بناء آليات خاصة بكاليفورنيا، ما يعني أننا عرفنا أنها سوف تكون قانونية وتعمل داخل القانون النظامي هناك.

ومن ثم لم ننظر في أي اختصاص آخر حيث كنا نقوم بذلك لأننا من البداية، كنا نقوم ببناء تحسين على ICANN وليس نقلة من أجل أخذ ICANN إلى مكان آخر.

غريغ شاتان: شكرا لك، سام.

ليون سانشيز: شكرا جزيلا سام. شكرًا جزيلاً لك غريغ. وأرى أنه لا توجد أسئلة أو تعليقات أخرى على هذه المسألة وأود أن أتوجه بالشكر مرة أخرى إلى غريغ وجميع فريق العمل في مجموعة الاختصاص القضائي على المساهمات الرائعة والجهد الكبير الذي نفذوه طوال هذه الشهور الماضية. لذا شكراً جزيلاً لك.

غريغ شاتان: على الرحب و السعة. إنه من دواعي سروري.

ليون سانشيز: حسنًا، إذن هذا ختام جدول أعمالنا وسوف أتحول الآن إلى رئيسي المشارك، توماس، من أجل تناول البند التالي في جدول الأعمال. توماس؟

توماس ريكيرت: نعم. شكرًا جزيلاً لك، ليون، وقد يكون ذلك موجزًا بالفعل لأن هذه هي الخاتمة بشكل أو بآخر. وأعتقد أنه يمكننا ادخار ما حدث بشكل أفضل خلال اليوم إذا ما أعطيتكم لمحة على ما أعتقد أن يكون في بيان الرئيس المشارك لأنه يجب أن يكون بشكل أو بآخر تمثيلاً عادلاً لما قمنا به اليوم.

ومن ثم لم أكتب في حقيقة الأمر المستند الكامل إلى الآن. ومن الأفضل ترك هذه المسألة للخبراء. لكنني أعتقد أن النقاط التي يجب أن تدرج في البيان هي أننا أجرينا اجتماعًا جيدًا ومثمرًا اليوم. ويجب أن نحدد عدد الحاضرين معنا في القاعة وعن بعد. ويجب أن نذكر بأن القراءة الأولى لمجموعة عمل مساءلة المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية كانت ناجحة والاستفادة الأساسية من ذلك المستند أو ذلك العمل هي أن منظمات الدعم واللجان الاستشارية مسئولة أمام مجتمعاتها المعنية وأن هناك حاجة للتحلي بالشفافية أمام الجميع. وأنا أعتقد أن هذه كانت على الأقل من الأشياء المكررة مع الرؤساء المشاركين ونأمل أن يكون نفس الأمر معكم.

وقد قدمنا الإرشادات إلى مجموعة مساءلة فريق العمل لكي يواصلوا عملهم كما أننا عقدنا مناقشة جيدة مع يوران، وستيف وغريغ حول الأدوار التي يقوم بها المدير التنفيذي والمجتمع وكيفية جعل التعاون أكثر مساءلة. وقد اتفقنا على أن يكون هناك برنامج تجريبي للتعاون مع الفريق الفرعي لمساءلة فريق العمل والهدف هو التعرف على ما إذا كان من الممكن تنفيذ تحسينات نظامية في مسيرة ذلك العمل أم لا.

وقد ناقشت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة أفضل الطرق للانتهاء من عمليها وسوف تقوم بذلك من خلال إصدار تقارير من الفرق الفرعية للتعليق العام وتحسينها عندما تكون جاهزة، وسوف تكون هناك فترة تعليق عام واحدة للمطالبة بالتعليقات على أوجه عدم الاتساق بين التقارير الفردية المختلفة. أعتقد أن هذا الأمر جديد لأننا حتى الآن لم نعلن شيء حول الطريقة التي نعتقد أننا سوف ننهي بها عملنا.

وسوف تتواصل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة مع المنظمات المؤسسة من أجل التوصية بنفس الأسلوب التجميعي لها من أجل الموافقة. وقد حققت المجموعات تقديم، ومع ذلك من المؤكد أن المجموعة سوف تنهي عملها بحلول شهر يونيو من العام الحالي وتمدد عملها لما بعد نهاية العام المالي 2017. والنقاش حول ترحيل الموارد إلى العام المالي القادم تم البدء فيه، لكن من المتوقع أن تظل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة داخل الميزانية التي تم اقتراحها في البداية.

إذن من الناحية الأساسية، فإن ما نطلبه هو أن نقوم بنشر الميزانية المسئولين عنها لما بعد نهاية هذا العام المالي. وأعتقد أن هذا تمييز هام لأن ميزانيتنا، الميزانية التي يمكننا التحكم فيها على سبيل المثال، لا تتحكم في التكلفة بالنسبة لفريق العمل. وهذا أمر مختلف إلى حد ما. بالإضافة إلى ذلك، قد تتذكرون أننا قد ناقشنا هذا الأمر خلال أحد اجتماعاتنا الهاتفية للهيئة الجامعة الأخير، وأجرينا ترتيبات مع ICANN. وتوصلنا إلى موافقات حول كيفية إعادة تعيين مراكز الميزانية الفردية داخل ميزانيتنا. ولا يتعين علينا المطالبة بالحصول على موافقة أي شخص من أجل ذلك، لكن ما لم ننظر فيه في بداية ذلك هو ما إذا كان من الممكن الحصول على المال الذي لم يتم إنفاقه إلى العام المالي القادم. وما سمعناه من يوران اليوم كان مشجعًا إلى حد ما. فسوف تكون هناك طريقة من أجل القيام بذلك ولكنني أعتقد أنه يجب علينا التحلي بالشفافية مع المجتمع الذي سوف نقوم معه بذلك.

ومن ثم أعتقد أن هذا مخلصي إلى حد ما. هل فاتتكم أية موضوعات هامة لبيان الرئيس المشارك؟ لا أرى أية طلبات في برنامج Adobe. ربما حسب الصف، الجميع مرهقون باستثناء سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: نعم. لقد تأخرت قليلاً عند النقاش حول كيفية تقديم العمل الذي نقوم به، ولكنني أود الربط مع العرض الخاص بالموضوع المتعلق بمكاتب الشكاوى وربما يمكنك إضافة ذلك في الملخص الذي أعددته والذي يشير إلى المشكلة، ليس فقط للتأكد من أنه لا توجد أية فروق بين المستند الفرعية ولكن يمكنها، يمكننا الاهتمام بالمشكلة الرئيسية في اللحظة الأخيرة من التقرير النهائي. شكرًا.

توماس ريكيرت: سوف آتيك بعد الاجتماع. أنا غير متأكد مما إذا كنت قد استوعبت ذلك. يجب عليّ مناقشة ذلك مع زملائي. حسنًا، لكن هذا أمر مفهوم.

أعتقد أحد أوجه الاستفادة من اجتماع اليوم هي أننا بحاجة لقبعات وأوشحة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة لأن الطقس بارد هنا للغاية. وأود توجيه الشكر لكم جميعًا على

اهتمامكم بالحضور هنا، وعلى كل هذا النشاط. وأود توجيه الشكر إلى فريق العمل الرائع. وأود توجيه الشكر إلى المشاركين عن بعد على وجه الخصوص. ونحن في حقيقة الأمر نشكر السادة المشاركين معنا طوال هذه الساعات الثلاثة وتعلمون مدى صعوبة المتابعة عن بعد. وأود توجيه الشكر إلى زملائي المتألقين من الرؤساء المشاركين، ليون وماثيو. وبذلك أتمنى أن تستمتعوا باجتماع ICANN رقم 58 الناجح وأراكم قريبًا.

[نهاية النص المدون]